

ADMINISTRATEUR

Ce qui suit est un extrait du livre *ancien Dictionnaire hébreu* .

Alors que les prêtres d'Israël étaient les chefs religieux de la communauté est ce pas le sens du mot Cohen. Le mot hébreu pour les prêtres des autres nations est Komer d'une brûlure de signification de la racine et peut-être en référence aux prêtres qui brûlent les enfants dans les feux de Moloch (2 Rois 23:10). Le mot vient Cohen d'une racine signifiant une base telle que la base d'une colonne. Le koheniym (pluriel de Cohen) sont le support structurel de la communauté. Il est de leur responsabilité de tenir la communauté debout et droit, un signe de la justice.

ARMEMENT

Ce qui suit est un extrait du livre *ancien Dictionnaire hébreu* .

Dans Exode 16: 7, nous lisons "et le matin vous verrez la gloire de l'Éternel» (RSV). Quelle est la «gloire» de YHWH? Nous devons d'abord reconnaître que la «gloire» est quelque chose qui va être vu. Deuxièmement, le mot «gloire» est un mot abstrait. Si nous regardons comment ce mot est mis en parallèle avec d'autres mots dans les passages poétiques de la Bible, nous pouvons découvrir la signification concrète d'origine de ce mot. Dans le Psaume 3: 3 le kavod de Elohiym va de pair avec son bouclier et dans Job 29:20, le kavod de Job est mis en parallèle avec son arc. Dans le Psaume 24: 8 nous lisons: «qui est ce roi de la kavod, YHWH est fort et puissant, YHWH est puissant dans les combats." Le sens original de kavod est kavod armement de combat. Ce sens de «armement» correspond à la signification littérale de la racine de kavod, qui est «lourde», comme l'armement sont les armes lourdes et les défenses de la bataille. Dans l'Exode 16: 7, Israël «voir» le «armement» de YHWH, celui qui a fait la bataille pour eux avec les Egyptiens.

ENSEMBLE

Ce qui suit est un extrait du Centre de recherche hébreu anciensite Web.

Le mot Congrégation apparaît 331 fois dans la Bible King James, mais ce mot est utilisé pour traduire trois mots différents; עדה (eydah, Strong # 5712), מועד (mo'eyd, Strong # 4150) et קהל (qahal, de # 6951 Fort). Le mot עדה (eydah) est la forme féminine du nom עד (EYD, Strong # 5707) qui signifie «témoignage» ou «témoin». Un עדה (eydah) est un groupe de personnes ou de choses qui sont réunis pour la réalisation d'un projet ou d'une entreprise; un groupe avec un témoignage commun. Le mot מועד (mo'eyd) est dérivé de la racine verbale יעד (Y.Ah.D, Strong #

5707) un sens à «nommer», dans le sens de l'organisation, la fixation ou la mise en lieu. Cette racine est également dérivé de la עד nom (EYD, # 5707 Strong) qui signifie «témoignage» ou «témoin». Le mot מועד (mo'eyd) est un endroit ou le temps fixé. Le mot קהל (qahal) est un grand groupe réunis à un seul endroit, comme un rassemblement du troupeau de moutons au berger. Ce nom est dérivé de la racine verbale קהל (QHL, Strong # 6950) ce qui signifie pour recueillir ou tour d'horizon d'un troupeau ou le groupe de personnes. **Ce qui suit est un extrait du livre *Son Nom est Un*** . Le parent racine קל (QAL) est formé en combinant l'image du soleil à l'horizon, ce qui signifie dessiner dans, avec l'image d'un personnel de berger. La signification combinée est de «tirer pour le personnel de berger". La racine de l'enfant קול (QOL) est traduit par «voix» et il est la voix du berger qui appelle le troupeau à être attiré vers son personnel (le signe de son autorité). Une autre racine de l'enfant issu de cette racine mère est קהל (qahal) sens, "assembler". Ce mot est utilisé dans la Bible pour le "montage" ou "congrégation" d'Israël, les brebis qui écoutent la voix de leur berger Yahvé. "Ces mots Éternel parla à toute votre assemblée (QGL - un rassemblement troupeau) avec une grande voix (LWQ - voix du berger) à partir de dans le milieu de la nuée ardente sur la montagne" Deutéronome 5.22). Dans ce passage, nous pouvons voir clairement l'image du berger appelant ses brebis. Quand la voix de l'Éternel (le berger) est venu de la montagne, tout Israël (les moutons) se sont rassemblés devant la montagne (le personnel) pour entendre ses paroles.

BE.FACE.TO.FACE (V)

Ce qui suit est un extrait du Centre de recherche hébreu ancientsite Web.

Il ya deux verbes hébreux communs qui sont utilisés pour transmettre l'idée que quelqu'un est sur le point de parler. Ce sont אמר (AMR, Strong # 559), habituellement traduit par «dire» et דבר (DBR, Strong # 1696), habituellement traduit par «parler». Il existe une autre verbe qui est utilisé d'une manière similaire, mais pas un verbe est aussi courant que les deux autres.

Et il y eut un qui avait échappé, et dit à Abram, l'Hébreu: (ASV, Genèse 14:13)

Le verbe hébreu derrière les Anglais ", a déclaré," est le verbe נגד (NGD, Strong # 5046), mais ce verbe ne signifie pas «dire», mais signifie littéralement «face à face». verbes hébreux peuvent être écrites en des formes différentes. Les trois plus courantes sont la QAL (de forme simple), niphil (forme passive) et hiphil (forme pathogène). A titre d'exemple, la forme qal du verbe ידע (YDAh, # 3045 Strong) signifie «connaître». Le formulaire de niphil est passif et signifie «être connu» ou de «révéler». Le hiphil est la forme pathogène et signifie «causer à être connu» ou de «déclarer». Notez que le sens de chacun de ces verbes sont tous liés à l'idée de «savoir», mais avec de légères nuances. Le verbe נגד (NGD, Strong # 5046), ne sont jamais écrites dans la QAL ou forme niphil, mais seulement dans le hiphil forme, à

«cause d'être face à face." La forme hiphil de ce verbe est toujours dans le contexte de «raconter», dans le sens de provoquer une autre d'être face à face afin de «dire» quelque chose entre eux.

BE.ZEALOUS (V)

Ce qui suit est un extrait du livre *Son Nom est Un* .

D'un point de vue occidental, l'idée d'un être nommé «jaloux» semble étrange, d'autant plus que le nom de Dieu. Comme un nom représente le caractère, ce qui implique que Dieu est par nature jaloux. Notre compréhension de la culture de la parole est un type de colère ressentie sur le soupçonne l'infidélité d'un conjoint. Comme nous le verrons le mot hébreu a un sens très différent. La racine mère קן (de QEN) est un nid. La première lettre de la racine mère est une image du soleil à l'horizon où la lumière est recueillie au cours de l'aube ou au crépuscule. La seconde lettre est une graine de la germination, le début d'une nouvelle vie qui vient de la plante mère. Ensemble, ces lettres forment le sens, "Un rassemblement pour les graines". Un oiseau va sur des matériaux «rassemblement» pour construire un nid pour ses «graines», des œufs, de la prochaine génération. Plusieurs mots sont dérivés de la racine mère קן (de QEN - nid), tous liés dans un sens à la construction d'un nid . La racine de l'enfant קנה (de qanah) est la construction d'un nid par l'oiseau parent. "Et il le bénit et dit béni Abram à Dieu Très-Haut, constructeur du ciel et de la terre »(Genèse 14:19). Certaines traductions traduisent le verset ci-dessus, «Créateur du ciel et de la terre". Les anciens Hébreux ne voit pas Dieu comme une force inconnaissable qui crée l'univers pour une raison inconnue; plutôt il est l'oiseau qui va sur la collecte de tous les matériaux nécessaires à la construction d'une maison pour ses enfants.L'homme n'a pas été créé en tant que composant supplémentaire pour la mise en place; la terre a été créée comme une maison pour l'homme. Un autre mot dérivé de קן (NEQ) est קנא (Cana). Ceci est le mot traduit par «jaloux» de notre passage introductif. La signification hébraïque de ce mot est la passion avec laquelle les gardes de parents sur les poussins dans le nid. Alors que notre esprit occidental peut voir le terme un «Dieu jaloux» dans ses sentiments et ses actions envers nous, il est en effet ses sentiments et ses actions envers nos ennemis. Les païens et les faux dieux sont comme des prédateurs envahissant le nid et Dieu bat les protéger ses enfants de leurs griffes.

BEAUTY

Ce qui suit est un extrait de l' hébreu ancien Centre de rechercheSite.

La plupart des théologiens définir «grâce» comme «une faveur imméritée." Mais nous devons être prudents de ne pas intervenir un biais théologique dans le texte. Donc, nous devons d'abord comprendre ce que le mot anglais «grâce» signifie en dehors de la théologie. Le dictionnaire donne deux définitions de base pour la grâce. 1. Élégance ou la beauté de la forme, la manière, mouvement ou action. 2. Mercy; clémence; pardon Parce que la langue hébraïque est très différente de l'anglais, nous avons besoin d'examiner le sens de ce mot hébreu pour voir si l'un ou les deux définitions anglaises sont des définitions appropriées pour le mot hébreu traduit par la grâce. Le mot hébreu traduit par la grâce est חן (hhen , Strong # 2580) et est un parent racine à deux lettres. Afin de découvrir le sens originel de ce mot, il est important que nous examinons d'abord chacune des racines et des mots qui sont dérivés de cette racine mère. De חן (hhen) vient de la racine verbale חנה (Hh.NH, Strong # 2583) , épeautre exactement le même à l'exception de l'ajout de la lettre ה (h) à la fin. Le verset suivant est un bon exemple de la signification de ce verbe.

Et Isaac partit de là, et a lancé sa tente dans la vallée de Guérrar, et y habitèrent. (LSG, Genèse 26:17)

Ce verbe signifie «planter une tente» ou «camp». Le nom dérivé de ce verbe est מחנה (mahhaneh, Strong # 4264).

Et il arriva entre le camp des Egyptiens et le campd'Israël; et il était un nuage et de l'obscurité pour eux, mais elle éclairait la nuit pour ceux-ci: de sorte que celui ne voulait pas approcher l'autre toute la nuit.(LSG, Exode 14:20)

Quand nous pensons à un camp de tentes nous pensons éparpillés dans une zone en général, mais les camps des Hébreux anciens était un peu différent. Les tentes ont été installées dans une sorte de cercle et ces tentes servent de "mur" de séparation à l'intérieur du camp de l'extérieur. A ce stade, il serait utile d'examiner le manuscrit hébreu pictographique qui a été utilisé pour écrire l'origine le mot חֵן (hhen). La première lettre est la lettre hhet, qui a été écrit ח et est une image d'un mur et ayant le sens de «séparation» que le mur sépare l'intérieur de l'extérieur. La deuxième lettre est la lettre nun, qui a été écrit נ et est une image d'une graine de germination ayant le sens de «continuer» comme la semence continue la lignée de la prochaine génération. Lorsque ces deux lettres sont combinées, elles signifient "le mur qui continue." Les tentes dans l'image ci-dessus sont un mur qui continue autour du camp. Une seconde racine verbale dérivé de la racine mère חֵן (de hhen) est חָנַן (hh.nn, Strong # 2603), orthographié de la même sauf avec l'ajout de la lettre נ (n) à la fin. Ce verbe est souvent traduit par «être aimable» ou «avoir pitié», mais ce sont des termes abstraits et ne permettent pas de saisir le sens de ce verbe dans une perspective hébraïque, qui concerne toujours les mots pour quelque chose de concret. L'un des meilleurs outils à utiliser pour trouver le sens le plus concret d'un mot est de regarder comment ce mot est mis en parallèle avec d'autres mots passages poétiques. Dans les versets suivants de la traduction du verbe חָנַן (hh.nn) sera souligné et le mot qu'il est en parallèle avec sera en gras.

Ayez pitié de moi, ô Éternel; car je suis faible: O Eternel, guéris-moi; car mes os sont vexés. (LSG, Psaume 6: 2) Écoute, ô Éternel, et avoir pitié de moi! Éternel, sois-moi en aide. (LSG, Psaume 30:10) Mais toi, ô Éternel, être miséricordieux à moi, et Raise Me Up, et je les rendrai. (LSG, Psaume 41:10) Aie pitié de moi, ô Dieu, aie pitié de moi, car mon âme se confie en toi: oui, dans l'ombre de tes ailes, je ferai de mon refuge, jusqu'à ce que les calamités soient passées.(LSG, Psaume 57: 1) O tour à moi, et ont pitié de moi; donner la force à ton serviteur, et sauve le fils de ta servante. (LSG, Psaume 86:16)

Grâce à ce processus, nous constatons que ce verbe hébreu est mis en parallèle avec des idées telles que la guérison, de l'aide, étant levé, trouver refuge, la force et le salut (littéralement sauvetage). Du point de vue hébraïque béton, חָנַן (hh.nn) signifie tout cela, que nous pouvons résumer par "la protection." Où peut-on courir à la protection? Le camp, et maintenant nous voyons comment חָנַן (Hh.NH), le camp, et חָנַן (hh.nn), la protection, sont liés. Maintenant, nous devons voir comment ces mots sont liés à la racine mère חֵן (de hhen).

Un cadeau est aussi un précieux pierre dans les yeux de celui qui la possède ...
(LSG, Proverbes 17: 8)

Dans ce verset, le mot hébreu חן (hhen) se traduit par quelque chose de la beauté et de la valeur "précieux".

Une gracieuse femme obtient la gloire, et les hommes forts conservent richesses. (LSG, Proverbes 11:16)

Dans ce verset, la «grâce» ou «beauté» de la femme est en contraste avec la force d'un homme.

Favoriser est trompeuse, et la beauté est vaine: mais la femme qui craint l'Eternel est celle qui sera louée.(LSG, Proverbes 31:30)

Encore une fois, ce mot hébreu est en parallèle avec la «beauté». Cette «beauté» est quelque chose qui est précieux et gracieux, qui est exactement ce que les Hébreux auraient vu le "camp de la protection», un lieu élégant et précieux. " Nous savons retour à notre définition initiale du mot anglais "de grâce. « 1. L'élégance ou la beauté de la forme, la manière, mouvement ou action. 2. Mercy; clémence; pardon Bien que ces définitions ne sont applicables au mot hébreu חן (de hhen), ils ne donnent pas complètement l'émotion et plein spectre du mot hébreu . Tel est le problème avec la traduction de l'hébreu vers l'anglais. Le vocabulaire anglais est limitée dans la façon dont il peut exprimer la pleine signification d'un mot hébreu donné. **Ce qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie* .** Un camp nomade pourrait avoir autant que .. cinquante tentes, tous les membres de la famille élargie et leurs serviteurs Cela a été "la maison", un lieu de sérénité, la beauté, l'amour, la compassion et la protection Ces descriptions sont le sens de חן *hhen* ^[H: 2580] . Un style très commun de l'écriture dans la Bible, en particulier dans les Psaumes et les Proverbes, est une forme de poésie intitulé parallélisme où l'écrivain exprime une idée dans deux ou plusieurs façons en utilisant des synonymes. Quand vous faites des études de mots hébreux, ce qui est très bénéfique, car les synonymes du mot que vous étudiez aideront à définir ce mot. Voici quelques exemples où nous verrons le mot חן *hhen* ^[H: 2580] étant en parallèle avec certaines des descriptions fournies dans le paragraphe ci-dessus. Les mots soulignés sont également parallèles. Elle donnera à votre tête une couronne de hhen, une couronne de splendeur elle vous livrera. Proverbes 4: 9 La biche est aimant et la chèvre est hhen ... Proverbes 05:19 Hhen est une tromperie et la beauté est une vapeur ... Proverbes 31:30 Lors de la lecture d'une traduction anglaise de la Bible, un dictionnaire anglais est un peu inutile. Au lieu de cela, il faut examiner le mot hébreu derrière les Anglais pour trouver le vrai sens du mot. La même chose est vraie pour la traduction en grec du Nouveau Testament. Lorsque vous travaillez avec des mots dans le Nouveau Testament grec, nous devons trouver le mot hébreu derrière la grecque et prendre nos définitions de lui. Un mot du Nouveau Testament commun est carij *hharis* ^[G: 5485] et alors que ce mot est généralement traduit par «la grâce»,

comme dans «faveur imméritée," nous avons besoin de prendre notre définition de l'hébreu qui est la parole *hhen* . Et la enfant grandissait et se fortifiait en esprit, étant rempli de sagesse, et la grâce (hharis) de Dieu était sur lui. Luc 2:40 (LSG) Un plus hébraïque vue . de ce verset est l'enfant grandit dans la "beauté de Dieu», il a reçu l'amour, la compassion et la protection de Dieu Dérivé de la racine mère הן *hhen* [H: 2580] est la racine verbale הנין *hhanan* [H: 2603] avec la même signification que *hhen* . Une autre racine verbale dérivée de *hhen* est הנה *hhanah* [H: 2583] signifiant «camp» ou «camper» et son nom מהנה *mahhaneh* [H: 4264] qui signifie «camp». Le verbe *hhanah* et le nom *mahhaneh* peuvent être trouvés dans le verset suivant. Et les fils d'Israël campèrent (hhanah) chacun dans son camp (mahhaneh) et à chacun son niveau, à leur armée.Nombres 01:52

Ce qui suit est un extrait du Centre de recherche hébreu ancientsite Web.

Qu'est-ce que l'âme? Dictionnaire Webster donne la définition suivante. "La nature spirituelle de l'homme, considéré comme immortel, séparable du corps au moment du décès, et susceptible de bonheur ou le malheur dans un état futur." Dans la plupart des cas, les gens vont comprendre l'âme à travers cette définition. Mais, comme je l'ai si souvent dit, notre interprétation des mots bibliques doit être dans une perspective hébraïque, pas une perspective occidentale moderne comme l'anglais. Le mot hébreu traduit par «âme» est le mot *nephesh* (Strong # 5315). Si nous regardons les différentes façons dont ce mot est traduit dans une traduction en anglais, tels que la LSG, nous allons voir une grande variation dans son interprétation. Certaines de ces traductions comprennent; âme, la vie, personne, l'esprit, le cœur, créature, corps, mort, le désir, l'homme, l'appétit, la soif, la chose, moi, bête, plaisir, fantôme, le souffle et la volonté. Que signifie exactement ce mot? Je l'avais toujours pensé que seuls les humains ont une âme, mais il était au cours d'une étude du mot «âme» que je découvre que les traductions influencent souvent la façon dont nous interprétons les concepts bibliques. Dans Genèse 2: 7, nous constatons que l'homme est un "être vivant" et dans la Genèse 1:21, nous trouvons que les animaux sont des «êtres vivants». Quand je commencé à utiliser une concordance à chercher les mots d'origine hébraïque, je fus étonné de savoir que ces deux phrases sont les phrases en hébreu identiques - *chayah nephesh*. Pourquoi les traducteurs se traduirait *chayah nephesh* comme "âme vivante" en un seul endroit et «êtres vivants» dans un autre? Il était cette découverte qui m'a incité à apprendre la langue hébraïque. Dans l'esprit hébreu, nous sommes composés de trois entités; corps, le souffle et l'esprit. Le corps est la chair, les os et le sang, le navire. L'esprit est ses pensées et émotions. Le souffle est les personnages, ce qui rend une personne qui ils sont. L'âme est l'ensemble de la personne, l'unité du corps, le souffle et l'esprit. Il est pas une entité immatérielle spirituelle, il vous est tout de vous, tout votre être ou soi-même. **Ce qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie*** . Ma première exposition à l'hébreu était une traduction anglaise de la Bible, une concordance et dictionnaire de Strong. Grâce à ces outils une porte dans un monde nouveau a été ouvert à moi, le monde des Hébreux antique. Cependant, je suis rapidement devenu frustré avec les traductions en anglais, qui rarement traduits un mot hébreu constamment. Quand je l'ai fait une étude sur le mot «âme», je l'ai trouvé était le mot hébreu נפש *nephesh* ^[H: 5315] , mais je découvre ce mot a été traduit dans la version King James que tout, l'appétit, la bête, le corps, le souffle , créature, mort, le désir, le poisson, fantôme, le cœur, la vie, la luxure, l'homme, l'esprit, une, personne, plaisir, soi-même, chose, la volonté et l'âme. Je pense que vous obtenez l'image. À ce stade, je résolu si je vais vraiment être en mesure d'étudier la Bible correctement, je dois apprendre la langue pour moi-même. Je l'avais toujours pensé que seuls les humains ont une âme, mais je découvre traductions souvent une influence comment nous interprétons concepts bibliques. Et l'Éternel Dieu forma l'homme de la poussière de la terre, il souffla dans ses narines un souffle de vie; et l'homme devint une âme vivante. Genèse 2: 7 (LSG) Et Dieu dit: Que la terre produise des créature vivante après espèce, du bétail, des reptiles et des animaux terrestres, selon leur espèce et il en fut ainsi. Genèse 1:24 (LSG) Selon ces

deux versets, l'homme est un " *vivreâme* " et les animaux sont " *vivants créatures* .
" Cependant, lorsque ces deux phrases sont lues dans l'hébreu, ils sont identiques; נפש חיה *néphesh hhayah* [H: 5315 et H: 2416] - ". une âme vivante" Alors, quel est l'âme? Le dictionnaire donne la définition suivante. "La nature spirituelle de l'homme, considéré comme immortel, séparable du corps au moment du décès, et susceptible de bonheur ou le malheur dans un état futur." Dans la plupart des cas, les gens vont comprendre l'âme à travers cette définition. Mais, comme je l'ai si souvent dit, notre interprétation des mots bibliques doit être dans une perspective hébraïque, pas un occidental moderne. Dans l'esprit hébreu, nous sommes composés d'un multiple d'entités: la chair, les os, le souffle, l'esprit, l'émotion , organes, etc. L'âme est l'ensemble de la personne, l'unité du corps, le souffle et l'esprit. Il est pas une entité spirituelle immatériel; il vous est tout de vous, tout votre être ou auto. Cette idée de l'âme est utilisé dans notre propre langue comme lorsque le nombre de personnes sur un navire ou aéronef sont identifiés comme des âmes, comme dans "une centaine de personnes à bord.» **Ce qui suit est un extrait du livre *Son Nom est Un* .** Pour montrer comment l'interprétation d'un traducteur d'un texte peut influencer le lecteur la compréhension du texte, nous allons examiner deux passages de la New International Version. "Que les créatures produit de la terre vivant". (Genèse 1:25) "et l'homme devint un être vivant». (Genèse 2: 7) A partir de ces passages, le lecteur pourrait conclure que les animaux sont considérés comme des «créatures» et les humains comme des «êtres» (Le LSG utilise le mot "âme" ici). Lorsque le texte hébreu est découvert, nous constatons que l'«interprétation» ci-dessus ne serait jamais survenu alors que nous constatons que l'expression "être vivant" dans le premier verset et l'expression "être vivant" dans le deuxième verset sont deux traductions différentes de la même phrase hébreu "chayah nephesh". Parce que de l'avis du traducteur qu'il ya une différence entre les hommes et les animaux, la traduction de ces versets reflète les opinions du traducteur. Le lecteur, ne connaissant pas le fond hébreu pour les passages, est contraint de fonder son interprétation sur l'opinion personnelle du traducteur.

BEND.DOWN (V)

Ce qui suit est un extrait du Centre de recherche hébreu ancientsite Web.

Le dictionnaire Webster définit «culte» comme; 1. L'amour et la dévotion respectueuse accorder une divinité, une idole, ou un objet sacré. 2. Les cérémonies, des prières, ou d'autres formes religieuses par cet amour qui est exprimé. Comme je l'ai dit à plusieurs reprises, mais la peine de répéter, quand nous lisons l'Ancien Testament / Tenach nous devons définir nos mots dans une perspective hébraïque, pas l'anglais. Malheureusement, quand on voit le mot "culte" dans la Bible, nous supposons automatiquement la définition ci-dessus provoquant miss-interprétation du texte biblique. Si je demandais le chrétien moyen / Juif / messianique, "Est-il acceptable d'adorer un homme?" La réponse serait: «Absolument pas, nous ne sommes que d'adorer Dieu.". La première question que nous devons poser est: «Quel est le mot hébreu derrière le mot anglais« culte »et qu'est-ce que ça veut dire?" Voici quelques versets en anglais en utilisant le mot "culte".

Genèse 24:26 Et l'homme se prosternèrent sa tête, et adorèrent l'Éternel. 1
Samuel 15:31 Samuel retourna après Saül; et Saul adoré l'Éternel. Psaume 29:
2 Rendez à l'Éternel la gloire due à son nom; adorer le Seigneur dans la beauté
de la sainteté.

Dans chacun de ces versets, le mot hébreu derrière le mot anglais «culte» est «shahhah" (le hh se prononce dur comme le ch dans le nom de Bach). Ce mot hébreu apparaît 172 fois dans le texte biblique, mais ne traduit comme "culte" 99 fois dans la LSG. Voici quelques autres traductions de ce même mot.

Gen 27:29 laisser les gens te servent, et les nations arcvers le bas pour toi

Dans ce passage, d'autres nations se prosterneront / adorent les descendants de Jacob.

Exo 18: 7 Moïse sortit à la rencontre de son beau-père, et fait hommage , et le baisa; et ils ont demandé à l'autre de [leur] bien-être; et ils entrèrent dans la tente. Dans ce passage, Moïse se prosterna / adoré son beau-père.

1 Rois 01:53 Alors le roi Salomon envoya, et ils lui [Adonija] ramené de l'autel. Et il est venu et salua lui-même devant le roi Salomon et Salomon lui dit: Va dans ta maison.

Dans ce passage, Adonija a été trouvé juste quand il se prosterna / adoré Salomon. Chaque fois que le mot hébreu "shahhah" est utilisé comme une action envers Dieu, les traducteurs traduisent ce mot comme "culte". Mais, chaque fois que ce même mot hébreu est utilisé comme une action vers un autre homme, les traducteurs traduisent ce mot par «obéissance», «se plier» ou «se prosterner». Comme vous pouvez le voir, les traducteurs empêchent le lecteur d'afficher le texte dans son contexte hébraïque bon. Le sens littéral du mot hébreu "shahhah" peut être vu en chiffres 22:31 - "et il salua le bas de sa tête, et est tombé à plat sur son visage". "Shahhah" signifie se prosterner avec la face contre terre. Le concept de «culte» tel que défini par le dictionnaire Webster est pas hébraïque en aucune manière et ne se trouve pas dans la Bible. Nous ferions mieux de supprimer la notion de «culte» de notre vocabulaire biblique et le remplacer par «se prosterner». Le seul vrai moyen de se prosterner / culte de Dieu ou un homme d'une véritable perspective hébraïque est de se prosterner avec la face contre terre. Bien sûr, ce concept de courbure est une coutume orientale qui est pas pratiquée dans notre culture occidentale. **Ce qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie*** . Le mot «culte» est défini comme «l'amour respectueux et dévouement accordé une divinité, une idole, ou un objet sacré; la cérémonies, des prières, ou d'autres formes religieuses par cet amour qui est exprimé "Quand nous lisons le mot «culte», comme dans les versets ci-dessous, nous appliquons la définition ci-dessus pour cela. Et l'homme se prosterna sa tête, et se

prosterna devant l'Éternel. Genèse 24:26 (LSG) Samuel retourna après Saül; et Saül se prosterna devant l'Éternel. 1 Samuel 15:31 (LSG) Rendez à l'Éternel la gloire due à son nom; adorer le Seigneur dans la beauté de la sainteté. Psaume 29: 2 (LSG) Comme je l'ai dit à plusieurs reprises, mais est bon de le répéter, lorsque nous lisons la Bible, nous devons définir nos mots dans une perspective hébraïque, pas à partir d'un dictionnaire anglais. Malheureusement, quand on voit le mot "culte" dans la Bible, nous supposons automatiquement la définition ci-dessus, ce qui provoque une mauvaise interprétation du texte biblique. ? Voulez-vous appliquer la définition anglaise de culte dans le verset ci-dessous Moïse sortit à la rencontre de son beau-père, et se prosterna, et l'embrassa ... Exode 18: 7 (LSG) Probablement pas, mais l'hébreu derrière le mot «culte» et «obéissance» dans les quatre passages ci-dessus sont le même mot *שָׁחָה* *shahhah* ^[H: 7812]. Ce mot n'a rien à voir avec ce que nous appellerions «culte»; Toutefois, son sens littéral peut être vu dans le verset suivant. Et il y eut deux anges à Sodome sur le soir; et Lot était assis à la porte de Sodome et Lot les voir se levèrent à leur rencontre; Et, baissant (*shahhah*) lui-même avec son visage vers le sol; Genèse 19: 1 (LSG) Encore une fois, nous avons un cas où les traducteurs ont choisi des mots anglais pour traduire un mot hébreu selon le contexte. Cette action provoque le lecteur à tirer des conclusions dans le texte qui ne sont pas à l'origine destiné par l'auteur. Chaque fois que le mot hébreu *shahhah* est utilisé comme une action envers Dieu, les traducteurs ont traduit par le mot «culte». Mais, lorsque ce même mot hébreu est utilisé comme une action vers un autre homme, les traducteurs ont utilisé le mot «obéissance» ou «se prosterner». Le sens concret de *shahhah* dans une perspective hébraïque est de se mettre sur les genoux avec le visage de la terrain de montrer beaucoup de respect pour Dieu ou d'une autre personne. **Ce qui suit est un extrait du livre *ancien Dictionnaire hébreu*** . Dans notre moderne culte de la culture occidentale est une action dirigée vers Elohiym et Elohiym seul. Mais ce ne sont pas le cas dans la Bible hébraïque. Le mot *shahhah* est un verbe hébreu qui signifie commun de se prosterner devant un autre dans le respect, ou tout simplement, obéissance. Nous voyons Moïse faire ça à son beau-père dans Exode 18: 7. Du point de vue obéissance hébraïque est l'acte de se mettre à genoux et ceux de placer la face vers le bas sur le terrain avant un autre digne de respect.

BONE

Ce qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie* .

Et l'homme dit, celui-ci est os de mes os et chair de ma chair, à cause de ce qu'il a appelé sa femme parce que cela a été prise de l'homme. Genèse 02:23 os en hébreu est עֵצָה *ETSEM* [H: 6106] . La racine de parent de ce mot est עָץ *eyts* [H: 6086] qui signifie "arbre". La connexion entre ces deux mots est évidente: les os sont l'arbre du corps. Un autre dérivé de *eyts* est יַעַץ *ya'ats* [H: 3289] , un verbe signifiant "à l'avocat." La forme du participe de ce verbe, יוֹעֵץ *yo'eyts* , est un conseiller, qui est un arbre, dans le sens de l'appui et de la fermeté, de l'autre. "

BOY

Ce qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie* .

Le mot hébreu pour "" garçon "" est יָלֵד *Yeled* [H: 3206] et la forme féminine de ce mot est יָלְדָה *yal'dah* [H: 3207] , "" fille "." Ces deux mots viennent de la racine verbale יָלַד *yalad* [H: 3205] sens "" pour mettre en avant "" et généralement utilisé dans le contexte des enfants portant. à la femme il dit: Je rendrai très multiplierai ta peine et

ta grossesse; dans la douleur, tu sortiras (yalad) enfants; et tes désirs se porteront vers ton mari, mais il dominera sur toi. Genèse 3:16 (LSG) Un autre verset digne d'un regard à la Genèse est 20h17. Abraham pria Dieu, et Dieu guérit Abimélec, sa femme et ses servantes; et ils nus (yalad) enfants. (LSG) Bien que le mot hébreu derrière le mot " nu " est le verbe *yalad*, les traducteurs ont ajouté le mot " enfants " qui ne existe pas dans le texte hébreu. En raison de l'insertion du traducteur de ce mot, le lecteur assume la punition de Dieu par Abimélec était que ses femmes ne pouvaient pas " avoir des enfants. " Cependant, il ya une autre interprétation de ce verset. Première noter Dieu guérit non seulement les femmes mais Abimélec ainsi comme il est dit dans le verset ci-dessus ", " et Dieu guérit Abimélec ... " Mais Dieu vint vers Abimélec dans un rêve la nuit, et lui dit: Voici, tu l'art, mais un homme mort, pour la femme que tu as enlevée; car elle est l'épouse d'un homme. Genèse 20: 3 (LSG) Ici, Dieu dit à Abimélec, à cause de son péché, il est un homme mort, et évidemment la punition est quelque chose qui provoque la mort, peut-être une maladie, mais certainement pas l'incapacité d'avoir des enfants. Maintenant, regardons le verset 17, mais cette fois avec une traduction littérale du texte hébreu. Et Abraham intercèda pour Elohiym et Elohiym guérit Abimélec et sa femme et ses servantes et ils fit sortir (yalad). Il est mon opinion qu'ils étaient constipés. "

PAIN

Ce qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie* .

Avec la sueur de ton visage que tu mangeras du pain (lehhem) ... Genèse 3:19 pâte à pain est placé sur une table et on malaxe en la frappant avec les poings, rouler en arrière, le ramasser et le retournant, et ... Type de sonne comme une lutte, non? En fait, le nom hébreu לֶחֶם *lehhem* ^[H: 3899], qui signifie «pain» vient de la racine verbale לָחַם *de Lahham* ^[H: 3898] un sens à ". combat" Allez, soyons prudents avec

eux; de peur qu'ils ne se multiplient, et il arrivera que, quand il survient une guerre, il ne se joigne à nos ennemis, et de la lutte (Lahham) contre nous, et ainsi de sortir ensuite de la terre. Exode 1:10 (LSG) Serait-ce aussi parce que nous devons nous battre au sol pour faire apparaître la culture, lutter contre le grain pour enlever l'enveloppe des graines, combattre les graines pour les transformer en farine, et battre la pâte à faire le pain?

BREAK (V)

Ce qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie* .

Parce qu'il a méprisé la parole de l'Éternel, et il a violé son commandement, que là sera retranchée; son iniquité sera sur lui. Nombres 15:31 (LSG) Tout comme le mot «garder» ne signifie pas «obéir», le mot «rupture» ne signifie pas «désobéir». Au moment de la récolte du grain qui a été recueillie est jeté sur l'aire de battage où il est foulé par des bœufs, brisant ouvert les coques et libérer les graines. Cette image est l'arrière-plan pour le mot hébreu פָּרַר *Parar* : [H 6565] ". pause", ce qui est mieux traduit par «piétinement» de ces deux mots que nous venons d'examiner, *Shamar* et *Parar* , se rapportent à son attitude envers les commandes. Un enfant qui désobéit à ses parents et est véritablement spectacles apologétiques honneur et respect à ses parents. Mais, un enfant qui désobéit volontairement sans aucun signe de remords a foulé aux pieds les enseignements de ses parents et mérite punition. **Ce qui suit est un extrait du livre *ancien Dictionnaire hébreu* .** Le *Parar* verbe est souvent traduit par «rupture», comme dans «Faites pas briser les commandes de Elohiym ". Ce mot ne signifie pas «désobéir», comme nous le percevons souvent, mais quelque chose de beaucoup plus concret. Chaque mot hébreu est une image de l'action. Dans ce cas, l'image est un piétinement de bœuf sur le grain sur l'aire de battage pour ouvrir les coques pour enlever les graines. Pour les Hébreux anciens, brisant les commandes de Elohiym a été assimilée à jeter sur le sol et le piétinant. Un enfant qui désobéit à ses parents, mais il est vraiment désolé, montre honneur et respect à ses parents. Mais un enfant qui désobéit volontairement sans aucun signe de remords a foulé aux pieds ses parents enseignements et mérite punition. **Ce qui suit est un extrait du livre *Son Nom est Un* .** La Bible se réfère souvent à la tenue et à la rupture de l'alliance et il est généralement interprété comme l'obéissance ou de désobéissance à l'alliance. Si la désobéissance était le sens de «casser», Israël aurait jamais été en mesure de rester dans une relation d'alliance tant

qu'ils ont fait à cause de leur désobéissance continuelle aux termes de l'alliance. Le mot «rupture» est souvent mal compris, que le mot ne signifie pas "désobéissance". "Si vous rejetez mes lois, et si vous rejetez mes jugements et vous ne faites pas tous mes commandements, brisant mon alliance, alors je vais le faire ce à vous, je ferai venir sur vous la terreur soudaine, la maladie et la fièvre »(Lévitique 26:15, 16).L'hébreu traduit par «pause» dans le passage ci-dessus est פָּרַר (Parar).L'utilisation originale de ce mot était le "marcher" sur le grain. Le grain récolté a été jeté sur l'aire de battage où bœufs seraient piétiner le grain casser la coque ouverte, libérant les graines comestibles à l'intérieur. La «rupture» d'une alliance est le manque total de respect pour l'alliance où l'on jette littéralement il à la terre et piétine sur elle.Comme nous pouvons le voir, la tenue et la rupture de l'alliance est le respect, ou le manque de, que l'on a pour l'alliance.

SOUFFLE

Le suivant est un extrait du livre *Les mots de vie* .

Le mot hébreu pour «souffle» est נְשֵׁמָה *neshemah* [H: 5397] , mais le sens de ce mot va bien au-delà du simple échange d'air dans les poumons dans la pensée hébraïque. Pour les Hébreux antiques, le souffle est le caractère de l'individu. Cela est évident dans un mot apparenté, שֵׁם *Sem* [H: 8034] , la racine mère du mot *neshemah* . Et la sagesse de Salomon était plus grand que tous les fils de l'Orient et toute la sagesse de l'Egypte. et il était plus sage de tous les hommes, plus de Eytan la Ezarite et Heyman et Kalkol et Darda les fils de Mahhol et son caractère (Shem) était dans tous les pays autour. 1 Rois 4: 30-31 Le personnage de Salomon, en particulier sa sagesse, était si grand que tous les gens dans les nations autour d'eux le savaient. Dans la pensée hébraïque, le souffle est l'essence de l'individu, le caractère de l'individu qui le rend unique. Le mot *shemest* souvent traduit par «nom». Et il

appela son nom (Shem) Noé dit, celui-ci donnera le confort de notre travail et de labeur de nos mains de la terre que Yahvé maudit. Genèse 05:29 Le nom נח *no'ahh* ^[H: 5146] (Noé) signifie «repos» et lui a été donné parce qu'il donnera נחמ *nahham* ^[H: 5126], ce qui signifie confort. Ces deux mots hébreux sont tous deux dérivés de la même racine mère, נח *nahh*, et parce qu'ils sont tous deux dérivés de la même racine, ils sont également liés à leur sens de repos et de confort. ". Un porteur de repos / confort" A "nom" identifie le «caractère» de l'individu, comme nous le voyons avec Noé, dont le caractère et le nom est Plusieurs fois, je l'ai entendu des gens commentent, "יהוה *Yahvé* ^[H: 3068] est le nom de Dieu tout אל הים *elohiym* ^[H: 430]. est son titre " Ceci est similaire à dire », le mot « roi » est un titre et" David "est un nom." Hébreu ne fait pas de distinction entre un «nom» et un «titre» car les deux sont *Sem*, descriptif de son caractère. Le mot מלך *Melek* ^[H: 4428], ce qui signifie roi, décrit le personnage comme «celui qui règne» et דוד *Daviyd* ^[H: 1732] décrit le personnage comme «l'être aimé». Le nom יהוה *Yahvé* ^[H: 3068] décrit son personnage comme «Il est existante» tandis que אל הים *elohiym* : ^[H 430] ». celui du pouvoir» décrit son personnage comme avec une compréhension biblique propre du mot «nom» passages du Nouveau Testament prennent une nouvelle lumière. Et ce que vous demanderez en mon nom, je le ferai ... Jean 14:13 (ASV) Est-ce verset en disant à chaque fois que nous prions, nous devrions conclure la prière avec "dans le Nom de Jésus »? Pas vraiment. En hébreu, "in" peut aussi signifier "avec." En outre, si l'on remplace le mot «nom» par «caractère», une toute nouvelle perspective de ce verset est révélé. Et ce que vous demanderez à mon caractère, que je vais faire ... Yeshua dit si nous demandons ce qu'il voulait demander, alors il le fera. Et elle enfantera un fils, et tu lui donneras le nom de Jésus: car il sauvera son peuple de ses péchés. Matthieu 1:21 (LSG) Bien qu'il existe de nombreux versets qui peuvent montrer un original hébreu derrière le Matthew grec, ce verset est l'un des meilleurs pour le démontrer. Tout comme nous l'avons vu dans l'exemple du nom de Noé étant connecté avec son caractère de confort, nous voyons la même formule ici, pas dans le grec ou en anglais, mais seulement en hébreu. Le nom grec de Jésus est Ihsouj *Iesous* ^[G: 2424], mais son nom hébreu est ישוע *Yeshua* ^[H: 3442] sens, "il sauve." Voici une traduction de ce verset de la Shem Tov hébreu Matthew. Et elle mit au monde un fils et elle lui donna le nom de "il sauve" (Yeshua) parce que «il sauvera" (yoshia) son peuple de leur iniquité. **Ce qui suit est un extrait du livre *Son Nom est Un***. Le mot «nom» est la traduction usuelle du mot hébreu שם (SHEM). Bien que le mot «shem» a le sens d'un «nom», le sens hébraïque du mot va bien au-delà de notre compréhension de l'Ouest simple d'un "nom". Selon la traduction, ce mot hébreu est aussi traduit; renommée, célèbre, honneur, renommée ou rapport. De toute évidence, ce mot hébreu a un sens plus large dans l'ancienne langue hébraïque. Le mot hébreu נשמה (de neshemah) est formé en ajoutant la lettre ה (h) à la racine adopté נשם (de nasham) qui vient de la racine mère שם (Shem). Bien que l'esprit occidental voit simplement «souffle» que l'échange d'air dans les poumons, l'ancien esprit hébreu compris le «souffle» d'une manière totalement différente comme on peut le voir dans Job 32: 8; "Le vent dans l'homme et le souffle (

(נשמה) du Tout-Puissant leur enseigner". Notre compréhension de l'Ouest de la respiration ne saisissent pas aisément l'idée qu'un souffle peut enseigner. Bien que notre compréhension de l'Ouest peut facilement associer les pensées et les émotions comme la fonction de «l'esprit», l'Oriental voit la même fonction dans le «souffle». Le «souffle» de deux hommes et Dieu a la capacité de réaliser la pensée et emotion. The prochain mot que nous allons examiner est la racine de l'enfant שמה (de Shamah) signifie "ciel", "ciel" ou "la place des vents". Il est toujours utilisé au pluriel שמים (shamayim). L'esprit hébreu voit נשמה (neshemah) et שמה (Shamah) comme synonymes. Le נשמה est le souffle / vent d'un homme, et le שמה est le souffle / vent du ciel. Tout comme nous l'avons vu ci-dessus où la נשמה peut enseigner, de même aussi le שמים (shamayim) peut également parler; "Les cieus (~ YMX) proclament sa justice, et tous les peuples voient sa gloire".(Psaumes 97: 6) La racine du mot שם (Shamam) est formé par le doublement de la deuxième lettre de la racine mère. En ajoutant la lettre ה (h) à la fin, le mot שממה (shememah) est formée. Les deux mots signifient, "désolé" et sont utilisés dans le passage suivant; "Beaucoup de bergers va ruiner mes vignes, elles fouleront aux pieds mes champs, ils se tourneront les domaines de ma joie dans un désert de désolation (hmmX). Et il sera mis en désolation (shememah), aride et désolée (Shamam) devant moi , toute la terre sera désolée (Shamam) parce qu'il n'y a pas d'homme pour prendre soin de lui ".(Jérémie 12:10, 11) Lorsque les vents secs soufflent à travers le désert, l'humidité dans le sol ou l'air est retiré provoquant le désert devient sèche et aride. שם (Shamam) et שממה (shememah) sont des lieux arides et désolées formés par un vent sec. Une autre racine de l'enfant ישם (de yasham), avec la même signification que שם (Shamam), un vent désolant sec, on peut le voir dans le verset suivant ; "Tous vos lieux de repos des villes devient sèche, et les hauts lieux seront désolé (ישם)". (Ezéchiel 6: 6) En rassemblant toutes les mots dérivés de la racine mère שם (SHEM), et à la recherche pour le fil commun qui ont chacun en commun, nous pouvons découvrir le sens hébraïque originale de la racine mère. Chacun des mots a le sens de base d'un "vent" en leur sein. נשמה (neshemah) est le vent, ou souffle, de l'homme, שמים (shamayim) est le vent du ciel, שם (Shamam), שממה (shememah) et ישם (yasham) est la désolation causée par un vent sec. De cela, nous pouvons conclure que l'ancien sens hébraïque de שם est «souffle»

CALL.OUT (V)

Ce qui suit est un extrait du Centre de recherche hébreu ancientsite Web.

Ce verbe est dérivé de la racine mère . La première lettre est la (qaph - Q) et est une image du soleil levant ou couchant à l'horizon du sens à se réunir, ou de recueillir, à partir de la collecte de la lumière à l'horizon. La deuxième lettre, (resh- R), est l'image de la tête d'un homme. Ensemble, ces deux lettres forment le mot Qar, un rassemblement d'hommes et des moyens pour répondre ou appeler. קר

CAMP (V)

Ce qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie* .

Un camp nomade pourrait avoir jusqu'à cinquante tentes, tous les membres de la famille élargie et leurs serviteurs. Ce fut la «maison», un lieu de sérénité, la beauté, l'amour, la compassion et la protection. Ces descriptions sont le sens de $\eta\eta$ *hhen* [H: 2580] . Un style très commun de l'écriture dans la Bible, en particulier dans les Psaumes et les Proverbes, est une forme de poésie intitulé parallélisme où l'écrivain exprime une idée dans deux ou plus de différentes façons en utilisant des synonymes. Quand vous faites des études de mots hébreux, ce qui est très bénéfique, car les synonymes du mot que vous étudiez aideront à définir ce mot. Voici quelques exemples où nous verrons le mot $\eta\eta$ *hhen* [H: 2580] étant en parallèle avec certaines des descriptions fournies dans le paragraphe ci-dessus. Les mots soulignés sont également parallèles. Elle donnera à votre tête une couronne de hhen, une couronne de splendeur elle vous livrera. Proverbes 4: 9 La biche est aimant et la chèvre est hhen ... Proverbes 05:19 Hhen est une tromperie et la beauté est une vapeur ... Proverbes 31:30 Lors de la lecture d'une traduction anglaise de la Bible, un dictionnaire anglais est un peu inutile. Au lieu de cela, il faut examiner le mot hébreu derrière les Anglais pour trouver le vrai sens du mot. La même chose est vraie pour la traduction en grec du Nouveau Testament. Lorsque vous travaillez avec des mots dans le Nouveau Testament grec, nous devons trouver le mot hébreu derrière la grecque et prendre nos définitions de lui. Un mot du Nouveau Testament commun est carij *hharis* [G: 5485] et alors que ce mot est généralement traduit par «la grâce», comme dans «faveur imméritée," nous avons besoin de prendre notre définition de l'hébreu qui est la parole *hhen* . Et la enfant grandissait et se fortifiait en esprit, étant rempli de sagesse, et la grâce (*hharis*) de Dieu était sur lui. Luc 2:40 (LSG) Un plus hébraïque vue . de ce verset est l'enfant grandit dans la "beauté de Dieu», il a reçu l'amour, la compassion et la protection de Dieu Dérivé de la racine mère $\eta\eta$ *hhen* [H: 2580] est la racine verbale $\eta\eta\eta$ *hhanan* [H: 2603] avec la même signification que *hhen* . Une autre racine verbale dérivée de *hhen* est $\eta\eta\eta$ *hhanah* [H: 2583] signifiant «camp» ou «camper» et son nom $\eta\eta\eta$ *mahhaneh* [H: 4264] qui signifie «camp». Le verbe *hhanah* et le nom *mahhaneh* peuvent être trouvés dans le verset suivant. Et les fils d'Israël campèrent (*hhanah*) chacun dans son camp (*mahhaneh*) et à chacun son niveau, à leur armée. Nombres 01:52

CAMPING

Ce qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie* .

Un camp nomade pourrait avoir jusqu'à cinquante tentes, tous les membres de la famille élargie et leurs serviteurs. Ce fut la «maison», un lieu de sérénité, la beauté, l'amour, la compassion et la protection. Ces descriptions sont le sens de הֵן *hhen* [H: 2580] . Un style très commun de l'écriture dans la Bible, en particulier dans les Psaumes et les Proverbes, est une forme de poésie intitulé parallélisme où l'écrivain exprime une idée dans deux ou plus de différentes façons en utilisant des synonymes. Quand vous faites des études de mots hébreux, ce qui est très bénéfique, car les synonymes du mot que vous étudiez aideront à définir ce mot. Voici quelques exemples où nous verrons le mot הֵן *hhen* [H: 2580] étant en parallèle avec certaines des descriptions fournies dans le paragraphe ci-dessus. Les mots soulignés sont également parallèles. Elle donnera à votre tête une couronne de hhen, une couronne de splendeur elle vous livrera. Proverbes 4: 9 La biche est aimant et la chèvre est hhen ... Proverbes 05:19 Hhen est une tromperie et la beauté est une vapeur ... Proverbes 31:30 Lors de la lecture d'une traduction anglaise de la Bible, un dictionnaire anglais est un peu inutile. Au lieu de cela, il faut examiner le mot hébreu derrière les Anglais pour trouver le vrai sens du mot. La même chose est vraie pour la traduction en grec du Nouveau Testament. Lorsque vous travaillez avec des mots dans le Nouveau Testament grec, nous devons trouver le mot hébreu derrière la grecque et prendre nos définitions de lui. Un mot du Nouveau Testament commun est carij *hharis* [G: 5485] et alors que ce mot est généralement traduit par «la grâce», comme dans «faveur imméritée," nous avons besoin de prendre notre définition de l'hébreu qui est la parole *hhen* . Et la enfant grandissait et se fortifiait en esprit, étant rempli de sagesse, et la grâce (*hharis*) de Dieu était sur lui. Luc 2:40 (LSG) . Une vue plus hébraïque de ce verset est l'enfant grandit dans la "beauté de Dieu», il a reçu l'amour, la compassion et la protection de Dieu Dérivé de la racine mère הֵן *hhen* [H: 2580] est la racine verbale הֵן *hhanan* [H: 2603] avec la même signification que *hhen* . Une autre racine verbale dérivée de *hhen* est הָנָה *hhanah* [H: 2583] signifiant «camp» ou «camper» et son nom מַחֲנֶה *mahhaneh* [H: 4264] qui signifie «camp». Le verbe *hhanah* et le

nom *mahhaneh* peuvent être trouvés dans le verset suivant. Et les fils d'Israël campèrent (hhanah) chacun dans son camp (mahhaneh) et à chacun son niveau, à leur armée. Nombres 01:52

CESSEZ (V)

Ce qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie* .

Pendant six jours tu serviras (avad) et faire tout votre entreprise (melakah). Exode 20: 9 Dans ce verset sont les deux mots que nous venons de présenter, עבד *avad* ^[H: 5647] , ce qui signifie servir, et מל אכה *melakhah* ^[H: 4399] , ce qui signifie entreprise. Tout comme Dieu a fait de son entreprise en six jours, il dirige Israël à faire de même. Mais le septième jour est le sabbat de l'Eternel, ton Elohiym, vous ne serez pas faire des affaires ... Exode 20:10 Le mot שבת *shabbat* ^[H: 7676] est toujours translittération "sabbat" et plus supposons qu'il est simplement un nom pour le jour de la semaine et ne connaissent pas ce mot a un sens. Il est dérivé du verbe שבת *shavat* ^[H: 7673] qui signifie «cesser ou arrêter." Le shabbat nom est un temps de cesser et, comme indiqué dans le verset ci-dessus, le septième jour est un temps pour cesser entreprise. Ce verset dit aussi qu'il est le "shabbat de Yahvé Elohiym» en référence à Genèse 2: 2. Et Elohiym terminé son entreprise dont il a fait le septième jour il a cessé et (shavat) dans le septième jour de toute son entreprise dont il a fait . Le mot «cessé» dans ce passage est le verbe *shavat* , la racine du mot *shabbat* . Nous avons déjà étudié l'hébreu verbe שוב *shuv* ^[H: 7725] , qui signifie «tourner». La racine mère de ce mot est שׁ *shav* et aurait été écrite comme dans l'ancienne écriture pictographique. La , une image de dents, représente l'idée d'appuyer comme lorsque vous appuyez sur la

nourriture avec les dents lors de la mastication. L' est, comme nous l'avons déjà examiné, une image de la tente nomade. Lorsqu'ils sont combinés, ces signifie «presse de la tente / maison» ou «retour». Cette racine mère est aussi la racine du mot שבת *shabbat* [H: 7676] avec la lettre ת. Cette lettre est écrite comme dans l'écriture pictographique et représente un signe ou une marque et une alliance. Les enfants d'Israël garderont le sabbat, pour observer le sabbat et leurs descendants, comme une alliance perpétuelle. Il est un signe entre moi et les enfants d'Israël à perpétuité; car en six jours l'Éternel a fait les cieux et la terre, et le septième jour il se reposa, et a été rafraîchi. Exode 31: 16-17 (ASV) Le septième jour, Israël "(rendements) à l'alliance (). "

CLAN

Ce qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie* .

Le mot משפחה *mishpahah* [H: 4940] , ce qui signifie la famille vient de la racine שפה *shaphahh* , qui signifie «se joindre». La famille est un groupe uni où chaque rôle dans la famille remplit une fonction spécifique pour garder la famille réunis. Chaque mot hébreu utilisé pour les différents membres de la famille permet de mieux comprendre leurs rôles spécifiques.

VENEZ (V)

Ce qui suit est un extrait du Centre de recherche hébreu ancientsite Web.

Le verbe בוא (bo, Strong # 935) est un bon exemple pour démontrer la grande différence entre l'hébreu et l'anglais. Dans les exemples ci-dessous sont deux mots anglais différents avec des significations opposées.

Quant à vous, vous serez aller à vos pères en paix; tu seras enterré après une heureuse vieillesse. (RSV, Genèse 15:15) Isaac leur dit: "Pourquoi avez-vous venir vers moi, puisque vous me haïssez et que vous avez m'a envoyé loin de vous?" (RSV, Genèse 26:27)

Le verbe anglais "go" signifie généralement, pour passer d'une position à proximité à une position loin, tandis que le verbe "venir" des moyens, de passer d'une position beaucoup à une position à proximité. Un exemple serait: «Je vais aller au magasin puis je vais venir à la maison. " Le contexte de cette phrase implique que je fais la déclaration de la maison de quitter la maison pour le magasin et puis retour à la maison. Dans les deux versets ci-dessus, l'un verbe hébreu בוא est en cours de traduction en deux mots anglais différents afin de traduire le contexte de son utilisation. Le verbe בוא ne veut pas dire "viens" ou "aller" dans le sens de l'orientation, mais à "entrer un vide pour le remplir" dans le sens du but. Parce qu'il n'y a pas de mot en anglais avec ce sens les mots «aller» et «venir» sont utilisés à la place, mais malheureusement ceci efface le sens le plus hébraïque derrière le mot.

SOCIÉTÉ

Le texte qui suit est un extrait du Centre de recherche hébreu ancien site Web.

Le mot Congrégation apparaît 331 fois dans la Bible King James, mais ce mot est utilisé pour traduire trois mots différents; עדה (eydah, Strong # 5712), מועד (mo'eyd, Strong # 4150) et קהל (qahal, de # 6951 Fort). Le mot עדה (eydah) est la forme féminine du nom עד (EYD, Strong # 5707) qui signifie «témoignage» ou «témoin». Un עדה (eydah) est un groupe de personnes ou de choses qui sont réunis pour la réalisation d'un projet ou d'une entreprise; un groupe avec un témoignage commun. Le mot מועד (mo'eyd) est dérivé de la racine verbale יעד (Y.Ah.D, Strong # 5707) un sens à «nommer», dans le sens de l'organisation, la fixation ou la mise en lieu. Cette racine est également dérivé de la עד nom (EYD, # 5707 Strong) qui signifie «témoignage» ou «témoin». Le mot מועד (mo'eyd) est un endroit ou le temps fixé. Le mot קהל (qahal) est un grand groupe réunis à un seul endroit, comme un rassemblement du troupeau de moutons au berger. Ce nom est dérivé de la racine

verbale קהל (QHL, Strong # 6950) ce qui signifie pour recueillir ou tour d'horizon d'un troupeau ou le groupe de personnes.

Exhaustivité

qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie* .

Quand nous entendons le mot paix, que nous associons habituellement ce avec une absence de guerre ou de conflits, mais comme est le cas avec beaucoup de traductions de mots hébreux en anglais, cette association fait pas bien définir ce mot hébreu. Le mot hébreu traduit souvent que la paix est של ום *shalom* ^[H: 7965] qui est dérivé de la racine verbale של ום *Shalam* ^[H: 7999] . En regardant le contexte de ce mot tel qu'il est utilisé dans le texte biblique, nous pouvons obtenir une meilleure compréhension de son sens. Et si le bœuf d'un homme blessé d'un autre, et il mourra; ils vendront le boeuf vivant et en partageront l'argent de celui-ci; et aussi le boeuf mort ils partageront. Ou si l'on sait que le bœuf a utilisé pour pousser dans le temps passé, et son maître ne l'ait point surveillé, il sera certainement payer (Shalam) bœuf pour bœuf; et la mort est la sienne. Exode 21: 35,36 (LSG) Dans ce passage, le verbe *Shalam* est traduit par «payer» dans le contexte de "remplacer" et "restaurer" un bœuf mort pour le prix équivalent d'une en direct par négligence. Le verbe *Shalam* signifie littéralement «faire ensemble». Une fois que le propriétaire du bœuf perd son bœuf, il est plus tout ou complète. Mais, lorsque le propriétaire du bœuf violent »remplace« le bœuf, le propriétaire original est "restauré" ou "toute faite". Le nom של ום *shalom* ^[H: 7965] a la même signification de base comme on peut le voir dans la suite verset. Et ils répondirent: Ton serviteur, notre père est en bonne santé (shalom), il est encore en vie ... Genèse 43:28 (LSG) Dans ce passage, *shalom* est traduit comme «bonne santé» dans le sens d'être ensemble et complet. Dans la Genèse 43:23, nous trouvons le salut של ום ל כם *shalom Lekhem* , habituellement traduit par «la paix à vous», mais plus littéralement signifie: «Puissiez-vous être entier et complet en matière de santé et de prospérité." Yeshua a utilisé ce même salut quand il a rencontré ses disciples après sa résurrection (Luc 24:36 et Jean 20:19). Ce même message d'accueil est utilisé en hébreu moderne ainsi. Une autre forme de salutation en hébreu moderne est מה של ום *mah sh'lo'm'kha* . Cette phrase en hébreu traduit en anglais par «comment allez-vous», mais signifie plus littéralement "ce qui est votre intégrité." La prochaine fois que vous saluez les autres avec *shalom alekha* ou *mah shlo'm'cka* reconnaître que vous

n'êtes pas simplement en train de dire «paix» ou «bonjour» ou «comment allez-vous," vous êtes désireux intégrité complète sur cette personne. Priez pour la paix (shalom) de Jérusalem: ils doivent prospérer que l'amour te. Psaume 122: 6 (LSG) L'expression «prier pour la paix de Jérusalem," *Shalu shalom yerushalam* en hébreu, ne parle pas d'une absence de guerre (bien que ce soit une partie de la signification de *shalom*), mais que Jérusalem, et par l'extension de tout Israël, complète et entière, ayant tout ce qu'il faut pour être la nation Dieu les voulait être. Cela va bien au-delà de l'idée du mot anglais «paix». Ce sens hébraïque du mot *shalom* jette une certaine lumière sur un passage qui a confondu beaucoup de savants. Et si la maison en est digne, que votre paix (eirene / shalom) viendra sur il: mais si il est pas digne, que votre paix (eirene / shalom) retour à vous. Matthew 10:13 (LSG) Le mot grec *eirene* ^[G: 1515] , utilisé dans le passage ci-dessus pour la «paix» est un mot abstrait. La paix, du point de vue grec ou en anglais, ne peut pas venir, aller, ou retourner. Cependant, en utilisant la signification concrète de la définition de ce mot hébreu, la confusion est retiré. L'intégrité d'une personne, leur *shalom* , peut se référer à leur bien-être, mais peut également se référer à beaucoup plus, y compris leur biens, les ressources, les enseignements, et de la compagnie. D'une manière très littérale, l'intégrité d'une personne peut entrer dans une maison ainsi que le laisser. **Ce qui suit est un extrait du livre ancien Dictionnaire hébreu .** Quand nous entendons le mot paix, où ce mot est généralement traduit comme nous avons l'habitude associer cela signifie une absence de guerre ou de conflits. Cependant, le mot hébreu shalom a un sens très différent. La forme verbale de la racine du mot est Shalam et est généralement utilisé dans le cadre de restituer. Quand une personne a fait une autre pour devenir déficient en quelque sorte, comme une perte de bétail, il est de la responsabilité de la personne qui a créé le déficit de restaurer ce qui a été pris, perdu ou volé. Le Shalam verbe signifie littéralement faire tout ou complète. Le shalom nom a la signification plus littérale d'être dans un état de plénitude, ou être sans lacune. L'expression biblique "Shalu shalom Jérusalem" (prier pour la paix de Jérusalem) ne parle pas d'une absence de guerre (bien que ce soit une partie de celui-ci), mais que Jérusalem, et, par extension, l'ensemble d'Israël, soit complet et entier et va bien au-delà de l'idée de «paix».

CUIVRE

Le suivant est un extrait du Centre de recherche hébreu anciensite Web.

Le mot hébreu nehhoshet se traduit par un temps de cuivre (Esdras 8:27) dans la version King James. Le cuivre est un minéral pur ce qui signifie qu'il est non mélangé à d'autres minéraux. La version King James traduit ce même mot que le laiton cent trois fois. Le laiton est un alliage (mélange) de cuivre et de nickel (un autre minéral pur). D'autres traductions traduisent nehhoshet que le laiton ou le bronze. Le bronze est un alliage de cuivre et d'étain (un autre minéral pur). Il semblerait que les traducteurs ne sont pas certains de la signification du mot nehhoshet aucun consensus ne peut être faite sur la manière de traduire ce mot. dictionnaires hébreux juifs et des traductions de la Bible juive se traduisent toujours ce mot comme «cuivre». Pourquoi traductions et de dictionnaires chrétiens se traduirait communément nehhoshet comme le laiton ou bronze tandis que des dictionnaires et des traductions juives utilisent "cuivre?" Quel est le plus précis? À première vue, cela peut sembler un problème insignifiant, mais sur un examen plus approfondi, il devient évident que la traduction correcte est essentielle. Dans Lévitique 19:19 nous trouvons trois commandes; 1. Vous ne devez pas laisser vos race bovine avec un autre type 2. vous ne pouvez pas semer votre champ de deux espèces de semences 3. Il ne constitue pas venir sur vous un vêtement de tissu fait de deux sortes de choses au long de la Torah Dieu démontre que les mélanges ne sont pas appropriées. Ce serait particulièrement vrai pour les articles dans le tabernacle. L'autel a été faite de bois d'acacia et recouverte d'nehhoshet. Est-ce laiton nehhoshet, bronze ou cuivre? Les deux laiton et le bronze sont des alliages, des mélanges de minéraux purs, seuls le cuivre est un minéral pur. Dieu aurait-il appeler pour un alliage, un mélange de différents métaux "pures" comme le laiton ou le bronze dans le tabernacle? Je doute. Le cuivre est le sens de nehhoshet donc chaque fois que vous voyez le mot laiton ou bronze dans votre traduction anglaise de faire une note mentale que cela devrait être en cuivre. Nom du mois - Ishma'el Ce nom est composé de trois parties - י (yi), שמע

(sh'ma) et אל (el). Le mot שמע (sh'ma) est un verbe qui signifie littéralement écouter mais peut aussi signifier d'obéir ou plus correctement à répondre. Ce mot est le titre de la "sh'ma,« l'affirmation de la foi juive que l'on trouve dans le Deutéronome 6: 4 Etats "sh'ma Israël YHWH eloheynu YHWH Echad" ou comme il est normalement traduit par «Écoute, Israël, le Seigneur notre Dieu, le Seigneur est un. " L'utilisation du mot sh'ma dans ce verset est indiquant "entendre et répondre" à l'Éternel. Lorsque la lettre י (yi) est précédé d'un verbe, il identifie le sujet du verbe comme la troisième personne, masculin et singulier ou «il». Par conséquent, l'expression ישמע (yishma) signifierait «il écoute." Le dernier mot est אל (el) signifie «Puissant» ou comme il est généralement traduit par «Dieu». Dans la structure de phrase en hébreu le nom suivant le verbe est le sujet du verbe ou dans ce cas, le «il» de «il écoute." Lorsque ces trois éléments sont combinés dans la phrase אל ישמע (yishma el) la phrase signifie «Dieu écoute." "

PACTE

Ce qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie* .

Bien que le mot hébreu ברית *beriyt* [H: 1285] moyen "" alliance ", les racines du mot et son arrière-plan culturel sont utiles pour comprendre son sens plus profond. Ce mot vient de la racine ברה *Bara* [H: 1262] sens "" pour sélectionner la viande élite. "" Ce sens se retrouve également dans d'autres noms dérivés de cette racine. Le mot ברית *Barut* [H: 1267] moyens ", viande "" et ברי *beriy* [H: 1274] . moyen "" gras "" au sens de l'élite Le mot ברית *beriyt* [H: 1285] est littéralement l'élite, plus gros ., animal qui est abattu pour la cérémonie d'alliance Maintenant donc tu venir, faisons une alliance (beriyt), moi et toi; et que ce soit pour un témoin entre moi et toi.Genèse

31:44 (LSG) L'expression "une alliance" est trouvée treize fois dans la Bible hébraïque où le mot "faire" est le mot hébreu *carats* [H: 3772] "couper" sens "Littéralement, l'expression "faire une alliance" "moyen", "couper les morceaux de viande de choix" «Quand une alliance est faite, l'animal engraisé est coupé en deux morceaux et jeté sur le sol. chaque partie de l'alliance passe ensuite à travers les pièces. Cet acte symbolique signifie pour les deux parties que si l'une des parties ne respecte pas l'accord, alors que l'autre a le droit de le faire à l'autre ce qu'ils ont fait à l'animal. Et je livrerai les hommes qui ont transgressé mon alliance, qui ont pas exécuté les paroles de l'alliance qu'ils avaient fait avant moi, quand ils ont coupé le veau en deux, et passé entre les parties, les chefs de Juda et les chefs de Jérusalem, les eunuques, les sacrificateurs, et tout les gens de la terre, qui est passé entre les morceaux du veau; Je les livrerai entre les mains de leurs ennemis, et en la main de ceux qui cherchent leur vie, et leurs cadavres serviront de nourriture aux oiseaux du ciel, et aux bêtes de la terre. Jérémie 34: 18-20 (LSG) Alors que la nation d'Israël était campé au Mont Sinaï, Dieu est entré dans une alliance avec eux, dans laquelle Israël a promis d'obéir aux commandements de Dieu et Dieu a promis de protéger et de veiller sur Israël. D'innombrables fois au cours des années suivantes l'institution de cette alliance, Israël a échoué à respecter l'accord d'alliance. Tout comme l'animal du sacrifice a été coupé en deux parties, Israël a également été coupée en deux pour leur infidélité à l'alliance en étant coupé en deux nations-Israël et de Juda. **Ce qui suit est un extrait du livre *ancien Dictionnaire hébreu*** . Bien que la mot hébreu *beriyt* signifie "alliance", le contexte culturel de la parole est utile pour comprendre son sens. *Beriyt* vient du mot *bar* parent racine signifiant grain. Grains ont été nourris au bétail pour les engraisser pour les préparer à l'abattage. Deux autres mots hébreux liés à *beriyt* et également issus de la barre parent racine peuvent aider à comprendre le sens de *beriyt*. Le mot *beriyt* les graisses et les viandes *Barut*. Remarquez le thème commun avec *bar*, *beriyt* et *Barut*, ils ont tous à voir avec l'abattage du bétail. Le mot *beriyt* est littéralement l'animal qui est abattu pour la cérémonie d'alliance. La phrase "une alliance" se trouve treize fois dans la Bible hébraïque. Dans le texte hébreu cette phrase est "carats *beriyt*". Le mot *carats* signifie littéralement "couper". Quand une alliance est faite d'un animal engraisé est découpé en morceaux et jeté sur le sol. Chaque partie de l'alliance traverse ensuite les morceaux signifiant que si l'une des parties ne respecte pas l'accord alors que l'autre a le droit de le faire à l'autre ce qu'ils ont fait à l'animal (voir Genèse 15:10 et Jérémie 34:18 -20). **Ce qui suit est un extrait du livre *Son Nom est Un*** . Le mot hébreu pour un "alliance" est *ברית* (*beriyt*) à partir de la racine mère *בר* (*bar*) ce qui signifie grain. Le grain est introduit dans le bétail d'engraissement. Ces animaux gras ont ensuite été utilisés pour les sacrifices. Chaque fois qu'une alliance a été conclue, par exemple entre un roi et son peuple, un animal gras a été coupé en deux morceaux. Le sang est ensuite répandu sur les parties de l'alliance. Où l'expression anglaise "a fait une alliance" apparaît, nous trouvons la phrase en hébreu *כרת ברית* (*carats de beriyt*) derrière elle. Cette phrase se traduit littéralement comme "couper la viande gras". Essentiellement, les deux membres de l'alliance disent par cette coupe "si je casse cette alliance vous pouvez faire la même chose pour moi", comme on peut le voir dans le passage suivant. »« Les hommes qui ont violé mon alliance, qui ne lève mes paroles de

l'alliance qui ils ont coupé devant moi, je vais les faire comme le veau qu'ils coupent en deux et en passant entre "" (Jérémie 34:18). Tout au long de la Bible, nous voyons Dieu comme le roi, faisant alliance avec son peuple. Dans ces covenants deux parties acceptent les termes de l'alliance. Dans le cas de l'alliance que Dieu fait avec Israël sur le mont Sinaï, Dieu promet de fournir pour eux comme un bon roi, tandis que les gens acceptent d'obéir aux lois du roi. "

COVER (V)

Le suivant est un extrait du Centre de recherche hébreu ancientsite Web.

Le mot hébreu signifie kaphar "pour couvrir les" comme un couvercle et est le mot pour le couvercle de l'arche de l'alliance (bien que de nombreuses traductions traduisent cette comme propitiatoire pour aucune raison étymologique). Ce mot est traduit comme de la poix qui a été réparti sur l'arche afin de le rendre étanche à l'eau (Genèse 6:14) Ce même mot est aussi traduit par une expiation. Le mot expiation est un abstrait, mais dans le but de comprendre le vrai sens d'un mot hébreu, nous devons regarder vers l'signification concrète. Si une infraction a été celui qui a été offensé peut agir comme si l'infraction est recouvert et invisible. Nous exprimons cette idée par la parole de pardon. Expiation est une action extérieure qui couvre plus de l'erreur.

DÉPÔT

Le texte qui suit est un extrait du Centre de recherche hébreu ancien site Web.

Le mot hébreu le plus souvent traduit par «offre» est מנחה (minhhah, Strong # 4503). Ce nom est probablement dérivé du verbe racine ינה (YNHh, Strong # 3240), ce qui signifie à déposer en place, en particulier pour la garde ou comme un gage. De ce point de vue, un minhhah (offre) est quelque chose qui est donné en gage.

Et avec le temps, il arriva, que Caïn apporta des fruits du sol en offrande à l'Eternel. Et Abel apporta, lui aussi des premiers-nés de son troupeau et de leur graisse. Et l'Éternel eut égard à Abel et sur son offrande: (LSG, Genèse 4: 3)

Peut-être la différence entre Caïn et l'offrande d'Abel était pas l'offre elle-même, mais l'engagement ou l'action derrière l'offre.

DESERT (V)

Ce qui suit est un extrait du livre *Son Nom est Un* .

Le mot «nom» est la traduction usuelle du mot hébreu שם (SHEM). Bien que le mot «shem» a le sens d'un «nom», le sens hébraïque du mot va bien au-delà de notre compréhension de l'Ouest simple d'un "nom". Selon la traduction, ce mot hébreu est aussi traduit; renommée, célèbre, honneur, renommée ou rapport. De toute évidence, ce mot hébreu a un sens plus large dans l'ancienne langue hébraïque. Le mot hébreu נשמה (de neshemah) est formé en ajoutant la lettre ה (h) à la racine adopté נשם (de nasham) qui vient de la racine mère שם (Shem) . Bien que l'esprit occidental voit simplement «souffle» que l'échange d'air dans les poumons, l'ancien esprit hébreu compris le «souffle» d'une manière totalement différente comme on peut le voir dans Job 32: 8; "Le vent dans l'homme et le souffle (נשמה) du Tout-Puissant leur enseigner". Notre compréhension de l'Ouest de la respiration ne saisissent pas aisément l'idée qu'un souffle peut enseigner. Bien que notre compréhension de l'Ouest peut facilement associer les pensées et les émotions comme la fonction de «l'esprit», l'Oriental voit la même fonction dans le «souffle». Le «souffle» de deux hommes et Dieu a la capacité de réaliser la pensée et emotion. The prochain mot que nous allons examiner est la racine de l'enfant שמה (de Shamah) signifie "ciel", "ciel" ou "la place des vents". Il est toujours utilisé au pluriel שמים (shamayim). L'esprit hébreu voit נשמה (neshemah) et שמה (Shamah) comme synonymes. Le נשמה est le souffle / vent d'un homme, et le שמה est le souffle / vent du ciel. Tout comme nous l'avons vu ci-dessus où la נשמה peut enseigner, de même aussi le שמים (shamayim) peut également parler; "Les cieux (~ YMX) proclament sa justice, et tous les peuples voient sa gloire". (Psaumes 97: 6) La racine du mot שם (Shamam) est formé par le doublement de la deuxième lettre de la racine mère. En ajoutant la lettre ה (h) à la fin, le mot שממה (shememah) est formée. Les deux mots signifient, "désolé" et sont utilisés dans le

passage suivant; "Beaucoup de bergers va ruiner mes vignes, elles fouleront aux pieds mes champs, ils se tourneront les domaines de ma joie dans un désert de désolation (hmmX). Et il sera mis en désolation (shememah), aride et désolée (Shamam) devant moi , toute la terre sera désolée (Shamam) parce qu'il n'y a pas d'homme pour prendre soin de lui ".(Jérémie 12:10, 11) Lorsque les vents secs soufflent à travers le désert, l'humidité dans le sol ou l'air est retiré provoquant le désert devient sèche et aride. שמם (Shamam) et שממה (shememah) sont des lieux arides et désolées formés par un vent sec. Une autre racine de l'enfant ישם (de yasham), avec la même signification que שמם (Shamam), un vent désolant sec, on peut le voir dans le verset suivant ; "Tous vos lieux de repos des villes devient sèche, et les hauts lieux seront désolé (ישם)". (Ezéchiel 6: 6) En rassemblant toutes les mots dérivés de la racine mère שם (SHEM), et à la recherche pour le fil commun qui ont chacun en commun, nous pouvons découvrir le sens hébraïque originale de la racine mère. Chacun des mots a le sens de base d'un "vent" en leur sein. נשמה (neshemah) est le vent, ou souffle, de l'homme, שמים (shamayim) est le vent du ciel, שמם (Shamam), שממה (shememah) et ישם (yasham) est la désolation causée par un vent sec. De cela, nous pouvons conclure que l'ancien sens hébraïque de שם est «souffle».

DIRECTIVE

Ce qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie* .

définition d'un Anglais d'une commande ou commandement est de «diriger avec autorité» ou «de donner des ordres" comme un général fait à ses troupes. Et ce sera notre justice, si nous observons à tous ces commandements (Mitsvah) devant l'Éternel, notre Dieu, comme il nous l'a commandé. Deutéronome 6:25 (LSG) est le sens du mot hébreu מצוה *mitsvah* ^[H: 4687] , que l'on trouve dans le passage ci-dessus, une commande? Dieu est notre général nous donner un ordre d'obéir? Ou est la compréhension hébreu ancien de ce mot quelque chose de différent? Et nous sommes partis d'Horeb et marchait à travers tout ce grand et terrible désert que vous avez vu par le chemin de la montagne de Amorites, comme Yahvé notre Dieu a dirigé (tsavah)

et nous est venu vers Qadesh-Barnéa. Deutéronome 01:19 Le mot «dirigé» ci-dessus est le verbe צוה *tsavah* ^[H: 6680], la racine du mot *mitsva*. Bien traducteurs traduisent habituellement ce mot comme «commande», un mot abstrait, la définition plus hébraïque est de «diriger», un concept concret qui signifie «montrer ou indiquer un chemin." Dieu ne fait pas les ordres aboiements générales, mais un guide. Il est notre guide et son *mitsvah* est sa direction à nous pour nous conduire sur son chemin comme on peut le voir dans plusieurs passages du Psaume 119. Avec tout mon cœur, je vais chercher après vous, vous me fera pas égarer loin de vos directions (mitsvah). Verset 10 Je cours dans la voie de vos directions (mitsva) parce que vous avez élargi mon cœur. Verset 32 Conduis-moi dans la voie de vos directions (mitsva) dans il est mon plaisir. Verset 35 Je suis errant comme une brebis perdue, chercher ton serviteur, afin que je ne l'oublie vos directions (mitsva). Verset 176 Le mot grec biblique utilisé pour traduire le mot hébreu *mitsvah* est entolh *entole* ^[G 1785] et est une combinaison du mot en *en* ^[G: 1722], ce qui signifie «dans» ou «avec» et teloj *telos* ^[G : 5056] qui signifie "fin" ou ". objectif" *Entole* signifie littéralement "avec un objectif" et est très similaire à notre compréhension hébraïque de la *mitsva* comme une direction. Yeshua a posé une question en ce qui concerne la *mitsva*. rabbin, dites-nous, ce qui est la grande direction (entole / mitsvah) qui est dans l'enseignement (torah)? Il lui dit: «Tu aimeras l'Éternel, ton Dieu, de tout votre cœur. Ceci est le premier, le second lui est semblable: «Tu aimeras ton prochain comme toi-même, et sur ces deux directions (entole / mitsvah) tous les enseignements Hang, et les prophètes." Matthieu 22:36 **Le suivant est un extrait du livre ancien Dictionnaire hébreu**. Le mot de commande, ainsi que le commandement, sont utilisés pour traduire le mot hébreu mits'vah mais ne rend pas correctement le sens de mits'vah. Le mot de commande implique paroles de force ou de puissance des commandes d'un général de ses troupes. Le mot mits'vah est mieux comprise comme une directive. Pour voir l'image peinte par ce mot, il est utile de regarder un mot apparenté, Tsion (qui est aussi le nom de Sion) signifie un désert ou un point de repère. Les anciens Hébreux étaient un peuple nomade qui se sont rendus dans les déserts à la recherche de verts pâturages pour leurs troupeaux. Un nomade utilise les différentes rivières, des montagnes, des affleurements rocheux, etc. comme points de repère pour leur donner la direction. La racine verbale de mits'vah et Tsion est tsavah sens pour diriger un voyage. Le mits'vah de la Bible ne sont pas des commandes, ou des règles et règlements, ils sont des directives ou des repères que nous recherchons pour nous guider. **Ce qui suit est un extrait du livre Son Nom est Un**. Le mot "commande" apporte habituellement à l'esprit un sens similaire à "les ordres d'un général à ses troupes qui sont à effectuer sans question ou de compréhension". Ceci est un autre cas où notre culture occidentale a donné une interprétation en dehors de son contexte hébraïque. Deux mots hébreux connexes sont convertis en "commande", צו (tsav) et מצוה (mitsva), toutes deux dérivées de la racine mère צה (TSAH). Plusieurs autres termes dérivés de ce mot des parents fournissent le contexte hébraïque réelle qui va nous aider comprendre le sens de "commande" telle que comprise par les Hébreux. Le mot ציי (tsiyiy) est un "nomade". Les bergers étaient les habitants du désert qui ont voyagé à travers le désert à la recherche d'eau et de pâturages pour les

troupeaux. Le mot hébreu צִיּוֹן peut signifier un "désert" ou "point de repère". Ce mot est aussi utilisé comme un nom de lieu et translittération Sion, la sainte montagne de Dieu. Le nomade utilise les différents sites du désert un peu comme nous utilisons des panneaux de signalisation pour nous guider vers notre destination. Un autre mot est יָצָא (yatsa) tout en étant généralement traduit par «sortir», est la «migration» ou les voyages du nomade. Les mots צו (tsav) et מצוה (mitsva) sont littéralement les repères qui indiquent la route à verts pâturages ou au sens figuré les commandes qui indiquent la route à la vie. Un parallèle intéressant peut être vu dans le voyage d'Israël vers la Terre promise où ils suivent deux routes, l'une littérale et l'autre figuratif. Dieu comme le berger fait sortir Israël d'Égypte sur une migration vers la terre promise, littéralement la montagne de Sion à Jérusalem journée moderne. Sur ce chemin, Dieu les emmène à travers le désert par les menant de point de repère à repère. La deuxième route est le chemin de la vie où Dieu donne les points de repère de la morale à suivre pour les amener à une vie juste. Si un nomade marché dans l'espoir de tomber sur un de ses «points de repère», il se perdre. Souvent, dans notre marche à travers la vie nous tomber sur une situation que nous reconnaissons comme une occasion de procéder à une "commande" de Dieu. Tout comme le nomade doit être activement à la recherche de ses repères "", nous, de la même manière, il convient de rechercher activement des applications aux "commandes" de Dieu. Quand on nous dit de «nourrir les affamés» ou «visiter les malades», nous ne sommes pas à tomber sur une personne qui a faim ou de maladie, nous sommes plutôt à la recherche pour eux.

LOINTAIN

Ce qui suit est un extrait du Centre de recherche hébreu anciensite Web.

Dans les anciens mots hébreux qui sont utilisés pour la distance et la direction sont décrits également utilisé pour décrire le temps. Le mot hébreu pour l'est est Qédem et signifie «la direction du soleil levant" littéralement. Nous utilisons nord comme notre orientation majeure tels que les cartes qui sont toujours orientées vers le nord. Bien que nous utilisons le nord comme notre direction principale Hébreux utilisé l'Est et toutes les directions sont orientés à cette direction. Par exemple un des mots pour le sud est Teyman du sens de yaman racine "à droite". Le mot Qédem est aussi le mot pour le passé. Dans l'ancien esprit hébreu, le passé est devant vous alors que l'avenir est derrière vous, le chemin inverse que nous pensons du passé et de l'avenir. Le mot signifie en hébreu olam dans le lointain. Lorsque l'on regarde au loin loin il est difficile de distinguer tous les détails et ce qui est au-delà de cet horizon ne peut être vu. Ce concept est le olam. Le mot olam est également utilisé pour le temps pour le passé lointain ou le futur lointain comme un moment qui est difficile de savoir ou percevoir. Ce mot est souvent traduit comme l'éternité ou pour toujours, mais dans la langue anglaise, il est mal compris pour signifier une période continue de temps qui ne finit jamais. Dans l'esprit hébreu, il est tout simplement ce qui est à ou au-delà de l'horizon, un temps très lointain. Une expression commune en hébreu est «l'olam va'ed" et est généralement traduit par «pour toujours et à jamais» en hébreu, cela signifie «à l'horizon lointain et nouveau" qui signifie "un temps très lointain et encore plus loin" et est utilisé pour exprimer l'idée d'un temps très ancien ou futur. **Ce qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie* .** Lorsque l'on regarde au loin loin, il est difficile de distinguer les détails. Quelle est au-delà de l'horizon ne peut pas être vu. Ceci est le concept derrière le verbe hébreu אָלַם *alam* [H: 5956] qui signifie «être au-delà de l'horizon», «être au-delà de vue» ou «cacher». Le nom עוֹלָם *olam* [H: 5769] , dérivé de ce verbe, signifie «l'horizon» ou «hors de la vue." Avant que les montagnes fussent nées et vous formé la terre et le monde, de l'horizon (olam) à horizon (olam) vous êtes Dieu. Psaume 90: 2 Tel que mentionné précédemment, les mots utilisés pour l'espace, comme nous le voyons dans le verset ci-dessus, peuvent

également être utilisés par le temps. Dans les versets ci-dessous, le mot עולם *olam*^[H: 5769] peut signifier «longtemps» dans le passé ou l'avenir. ... habité vos pères de l'autre côté de la rivière il ya longtemps (olam). ..Joshua 24: 2 Je méprise, je ne vais pas vivre longtemps (olam) pour mes jours sont vanité. Job 07:16 Le mot *olam* est souvent traduit par «éternité» ou «toujours» à la compréhension erronée que cela signifie une période continue de temps qui ne finit jamais, jamais. Cependant, dans l'esprit hébreu, ce mot signifie simplement "au-delà de l'horizon", "un temps très lointain." L'Éternel régnera pour toujours et à jamais. Exode 15:18 (LSG) Une phrase en hébreu commun dans la Bible est ועד ל' עולם *l' olam va'ed*^[H: 5769 et H: 5703] qui est traduit par «pour toujours et à jamais" dans le verset ci-dessus. Plus littéralement, dans une perspective hébraïque, cette phrase signifie «l'horizon lointain et encore." Quand cette traduction est appliqué le verset ci-dessus, cela peut signifier, «Yahvé régnera à l'horizon et au-delà" ou "Yahvé régnera pour un temps lointain et au-delà" ou même les deux. **Ce qui suit est un extrait du livre *hébreu ancien Dictionnaire*** . des mots hébreux utilisés pour l'espace sont également utilisés par le temps. Le mot hébreu Qédem signifie «est», mais est aussi le même mot pour le «passé». Le mot hébreu olam signifie littéralement «au-delà de l'horizon." Lorsque l'on regarde au loin loin il est difficile de distinguer tous les détails et ce qui est au-delà de cet horizon ne peut être vu. Ce concept est le olam. Le mot olam est également utilisé pour le temps pour le passé lointain ou le futur lointain comme un moment qui est difficile de savoir ou percevoir.Ce mot est souvent traduit par «éternité» signifie une période continue de temps qui ne finit jamais. Dans l'esprit hébreu, il est tout simplement ce qui est à ou au-delà de l'horizon, un temps très lointain. Une expression commune en hébreu est «l'olam va'ed" et est généralement traduit par «pour toujours et à jamais», mais en hébreu, cela signifie «à l'horizon lointain et nouveau" qui signifie "un temps très lointain et encore plus loin. " **Ce qui suit est un extrait du livre *Son Nom est Un*** . Le mot hébreu עולם (olam) est souvent traduit par éternel, éternelle ou pour toujours, qui ont tous un sens d'une "existence continue», une existence sans fin. Encore une fois, ce concept manque le sens de l'original hébreu. L'ancien esprit hébreu ne voulait pas se préoccuper de ce qui est au-delà de son monde connu.Tout ce qui est au-delà de son monde, ou au-delà de sa compréhension, est "au-delà de l'horizon", la signification réelle du mot hébreu עולם. Quand David dit que Dieu est עולם, il est reconnaissant que Dieu est au-delà de sa compréhension. Notez que le passage d'introduction répète le mot éternel deux fois. L'ancienne langue hébraïque n'a aucun moyen de dire que quelque chose est «meilleur» ou «le plus grand». Au lieu de la langue hébraïque double un mot pour lui donner l'accent comme dans le passage ci-dessus.Dieu est non seulement «au-delà de l'horizon»; il est "bien au-delà de l'horizon".

DYSFUNCTIONNEL

Ce qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie* .

L'antonyme du mot *tov* est רע *ra* [H: 7451] . Bien que ce mot est souvent traduit comme «mal» et parfois «mauvais», il est mieux traduit comme «dysfonctionnel». Il ne doit pas modifier, ou changer, une définition fonctionnelle (*tov*) pour un un dysfonctionnement (*ra*), un dysfonctionnement un (*ra*) pour une définition fonctionnelle (*tov*). Lévitique 27:10 Dans notre manière occidentale de penser, nous voyons «bon» comme quelque chose à être poursuivi et «mauvais» comme quelque chose à éviter, une dichotomie morale. Cependant, dans l'esprit hébreu des auteurs bibliques, *tov* et *ra* sont pas des problèmes moraux, mais un équilibre, comme les extrémités positives et négatives d'un aimant. et du sol Yahvé Elohiym fait ressort tous les arbres, belles en apparence et fonctionnel pour la nourriture. Et l'arbre de vie était au milieu du jardin et l'arbre de la connaissance de la fonction (*tov*) et le dysfonctionnement (*ra*). Genèse 2: 9 Jusqu'au moment où Adam et Eve ont mangé de «l'arbre de la connaissance de la fonction et de la dysfonction" ils ont seulement expérimenté "fonction", mais ils étaient dans un état où ils ne pouvaient pas comprendre la notion de "fonction. " Pourquoi certains le goût des aliments «bons» à vous tandis que d'autres le goût de «mauvais»? Parce que vous êtes en mesure de comparer l'un avec l'autre. Si toute votre vie vous avait mangé un seul aliment, vous ne seriez pas en mesure de se faire une opinion sur son goût, puisque vous auriez rien à comparer. Pas jusqu'à ce que Adam et Eve avaient mangé le fruit, et ainsi violé les

instructions de Dieu, pourraient-ils savoir vraiment «fonction» comme ils l'avaient maintenant connu "dysfonctionnement". Pour Elohiym sait que le jour où tu en mangeras, que vos yeux seront ouverts et vous serez comme Elohiym fonction (tov) et un dysfonctionnement (ra) le savoir. Genèse 3: 5 Et l'Éternel dit: Voici Elohiym, l'homme est comme l'un de nous fonction (tov) et un dysfonctionnement (ra) ... Genèse 3:22 sachant Avis Dieu est un Dieu de la fonction et de la dysfonction. Nous avons lu au sujet de Dieu fonction de création dans le premier chapitre de la Genèse, mais nous avons lu au sujet de Dieu créant dysfonctionnement? Bien sûr, nous avons, nous ne pensent généralement pas en ces termes lors de la lecture de la Bible. . Dans la Genèse, chapitre 6, Dieu apporte une inondation qui a détruit la quasi-totalité création, amener le monde dans un état complètement dysfonctionnel Former lumière et l'obscurité de remplissage, ce qui rend la plénitude et remplissage dysfonctionnement, je suis l'Éternel, faire tous ces Esaïe 45: 7

EAST

Ce qui suit est un extrait du Centre de recherche hébreu ancientsite web.

Comme je l'ai souligné à maintes reprises, la langue hébraïque et de la pensée fonctionne très différemment de notre propre langue occidentale et de la pensée et ce mot est un bon exemple. En l'espace de l'esprit hébreu et le temps sont considérés comme le même, ils ont tous deux le présente comme la place actuelle vous êtes assis et l'heure actuelle vous à maintenant et ils ont tous deux la distance, comme un endroit éloigné ou un temps lointain (passé ou avenir). Pour cette raison, les mêmes mots hébreux sont utilisés pour l'espace et le temps. Le mot hébreu קדם Qédem peut signifier "Est" ou il peut signifier le "passé antique."

Il chassa l'homme; et à l' est (קדם) du jardin d'Eden les chérubins il placé. (Genèse 3:24) Je considère que les jours d'autrefois, je me souviens des années de temps il ya (קדם). (Psaume 77: 5)

Un de mes préférés mots hébreux est עולם olam en raison de sa capacité unique à démontrer comment les œuvres de langue hébraïque. Bien que ce mot est souvent traduit comme éternelles ou éternelles (concepts qui sont étrangers à la pensée hébraïque), cela signifie un "temps lointain", soit dans le passé ou le futur, tels que vu dans les versets suivants.

Je considère que les jours de vieux (עולם), je me souviens des années il ya longtemps. (Psaume 77: 5) Ceci est le signe de l'alliance que je mets entre moi et vous et tous les êtres vivants qui sont avec vous, pour tout avenir des générations (עולם). (Genèse 9:12)

Le mot vient de l'olam alam racine signifie «être caché» et est souvent utilisé dans le

sens de cacher à un endroit où on ne peut pas être vu. Parce que les mots hébreux pour l'heure sont également utilisés pour l'espace, nous pouvons dire que *olam* signifie littéralement "un lieu caché au-delà de l'horizon" ou «un temps caché au-delà du temps lointain." **Ce qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie*** . Dans le vocabulaire hébreu ancien, les mots utilisés pour décrire distance et la direction sont également utilisés pour décrire le temps. Par exemple, le mot hébreu pour l'est est קדם *Qédem* [H: 6924] et signifie littéralement "la direction du soleil levant." Alors que nous utilisons au nord comme notre orientation majeure, tels que les cartes, l'orientation majeure des Hébreux était l'est et les trois autres points cardinaux ont été orientés à l'est. Si vous faites face à l'est et levez la main droite tout droit sorti de votre côté, votre bras serait pointant sud. Le mot hébreu pour la "droite" est ימין *yamiyn* [H: 3225] et le mot pour "sud" est תימן *Teyman* [H: 8486] . Ces deux mots sont dérivés de la racine ימן *yaman* [H: 3231] , qui signifie «aller vers la droite." Le mot קדם *Qédem* [H: 6924] est également le mot utilisé pour le passé ou l'ancien temps. Afin de comprendre pourquoi «est» et «passé» sont liés, nous avons besoin de comprendre comment les Hébreux antique perçu le passé et l'avenir.

FAIRE FACE

Ce qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie* .

Le mot hébreu פנים *paniym* [H: 6440] signifie «visage», mais avec un sens plus profond que juste la partie avant de la tête. Le premier indice qu'il ya plus à ce mot que signifie tout simplement «visage» est qu'il est un mot pluriel, comme indiqué par le suffixe *de l'AIM* . En anglais, les noms désignent des objets inanimés et seulement si l'on ajoute un verbe peut prendre le nom de l'animation. Noms hébreux, d'autre part, désignent des objets d'action. L'action derrière *paniym* est l'expression de l'émotion et de la personnalité dans le visage, et puisque nous avons un nombre infini de «visages», le mot hébreu est pluriel. Notre deuxième indice qu'il ya plus à ce mot peut être lu dans les passages suivants. Et l'Éternel dit à Moïse: Départ, et vont d'ici, toi et le peuple que tu as fait monter du pays d'Égypte, jusqu'à la pays que je juré de donner à Abraham, à Isaac et à Jacob, en disant à ta postérité je donne ce: Et je vais envoyer un ange devant toi; et je chasserai les Cananéens, les Amoréens, les Héthiens, les Phéréziens, les Héviens, et les Jébusiens: un pays où coulent le lait et le miel, car je ne monterai pas au milieu de toi; Car tu es un peuple au cou roide peur que je ne te consume en chemin. Exode 33: 1-3 (LSG) Dans ces versets, on nous dit que Yahweh a refusé d'aller avec Israël pour les emmener à la Terre Promise parce qu'ils étaient au cou roide et il les tuerait. Il enverrait un ange d'aller avec eux à la place. Quelques versets plus loin, on nous donne une autre description de ce "ange." Et il a dit: Je marcherai avec toi, et je te donnerai du repos. Exode 33:14 (LSG) Le mot hébreu derrière le mot «présence» est *paniym* , le visage, et une description de l'ange mentionné précédemment. L'ange a la même personnalité que Yahvé et donc est le «visage de l'Éternel." Nous voyons ce même concept dans l'enseignement de Yeshua lui-même et le père. Si vous me connaissiez, vous

connaîtriez aussi mon Père; désormais vous le connaissez, et vous l'avez vu. Philippe lui dit: «Seigneur, montre-nous le Père, et nous serons satisfaits. Jésus lui dit: " Je suis depuis si longtemps avec vous, et tu ne me connais pas, Philippe? Celui qui m'a vu a vu le Père; comment pouvez-vous dire: Montre-nous le Père '? Vous ne croyez pas que je suis dans le Père et le Père est en moi? Les paroles que je vous dis, je ne parle pas de moi-même; mais le Père qui demeure en moi fait ses œuvres. Croyez-moi que je suis dans le Père et le Père est en moi; ou bien croyez-moi pour l'amour des œuvres elles-mêmes. Jean 14: 7-11 (RSV)

FAIL (V)

Ce qui suit est un extrait du livre *Son Nom est Un* .

Le mot hébreu חטא (de chata), souvent traduit par le mot abstrait «péché», a le sens plus concret "manquer la marque", comme lors de la Archer rate sa cible. Ce mot est aussi utilisé lorsque l'étudiant, ou fils, rate sa cible ou la direction.

NON

Le suivant est un extrait du Centre de recherche hébreu anciensite Web.

Le mot hébreu חטאה (hhatah, Strong # 2403) est généralement traduit abstrait mot «péché». Pour comprendre la signification hébraïque de ce mot, nous devons regarder la racine verbale de ce nom, qui est le mot חטא (Hh-Th-A, Strong # 2398).

Parmi toutes ces personnes il y avait sept cents hommes d'élite de la main droite; chacun pourrait fronder des pierres sur un cheveu-largeur, et nemanquez . (ASV, juges 20h16)

Le mot «miss» dans ce passage est le verbe hébreu מטת et signifie littéralement, à «manquer la cible», de manquer ce que vous visez. Yahvé a donné sa Torah (enseignements) de son peuple et la Torah était leur marque, leur cible. Le nom מטתה (hhatah, Strong # 2403), dérivé du verbe מטת (Hh-Th-A, de Strong # 2398) est une erreur. Lorsque vous prenez votre flèche sur la cible et Mademoiselle, vous avez fait une erreur. Lorsque nous cherchons à atteindre la cible des enseignements de Dieu, mais manquer cet objectif, nous faisons une erreur.

PÈRE

Ce qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie* .

Le mot hébreu pour le père est אב av [H: 1] . Dans le script d'origine pictographique, ce mot a été écrit comme . La première lettre est aussi l'image d'un bœuf. La deuxième lettre, le , est l'image de la tente ou de la maison où la famille réside. Lorsqu'ils sont combinés, ces lettres signifient «la force de la maison." Le père est celui qui fournit la force de la famille. Et parce que vous êtes fils, Dieu a envoyé l'Esprit de son Fils dans nos coeurs, criant: Abba, Père. Galates 4: 6 (LSG) Parce que le mot Abba Avva [G: 5] s un mot araméen qui signifie «père», il a été affirmé que cela est la preuve que le premier siècle, les Juifs parlait l'araméen et l'hébreu. En fait, le mot araméen pour le père est אב av [H: 2] , le même que l'hébreu. Le mot Avva est un terme d'affection pour un père à la fois dans l'araméen et l'hébreu semblable à notre utilisation de «papa» ou «papa». Le texte grec pour «Abba, Père» est Avva o patir et en hébreu ce serait אבא האב abba ha'av -Papa le père. **Ce qui suit est un extrait du livre *ancien Dictionnaire hébreu* .** Dans le script d'origine pictographique, la première lettre est une image d'un bœuf. Comme le bœuf est forte, la lettre a aussi le sens de fort. La deuxième lettre est l'image de la tente ou de la maison où la famille réside. Lorsqu'ils sont combinés, ces lettres forment le sens de «la force de la maison." **Ce qui suit est un extrait du livre *hébreu ancien langue et l'alphabet* .** La première lettre du mot est une image d'un bœuf. Comme le bœuf est forte, la lettre a aussi le sens de fort. La deuxième lettre est l'image de la tente ou de la maison où la famille réside. Ensemble, ces lettres signifient «celui qui donne de la force à la maison." 



Engraisser (V)

Ce qui suit est un extrait du Centre de recherche hébreu ancientsite Web.

La racine hébraïque ברא (BARA) est une racine de l'enfant formé de la mère en ajoutant la lettre ברא. En tant que verbe, ce mot est utilisé 46 fois dans la Bible hébraïque. Voici juste un couple de ces événements dans la traduction LSG (le mot souligné est la traduction du mot ברא).

Au commencement, Dieu créa le ciel et la terre.(Genèse 1: 1)

Pourquoi foulez-vous aux pieds mes sacrifices et mes offrandes, que je l'ai commandé dans ma demeure; et tu honores tes fils plus que moi, à faire vous-même la graisse des prémices de toutes les offrandes d'Israël, mon peuple? (1 Samuel 02:29)

Créer en moi un cœur pur, ô mon Dieu; et renouveler un bon esprit en moi. (Ps 51:10 ou 12 dans la Bible hébraïque) Rappelez-vous maintenant ton Créateur dans les jours de ta jeunesse, avant que les jours mauvais arrivent et que les années approchera, quand tu diras, je ne prends aucun plaisir en eux; (Ecc 12: 1)

La première chose à retenir lors de la recherche de la signification originelle d'un mot est que vous avez besoin de trouver le sens de «concret» du mot. Depuis «créer» est un résumé, il serait un concept étranger à des anciens Hébreux. Nous trouvons le sens de béton dans 1 Samuel 02:29 qui sont «gras». Le mot lui-même dans ce passage est lehavriyackem (LHBRYAKM). Le L signifie «à», le H fait le responsable du verbe (faire), BRA est la racine, Y (placé entre la R et A fait également partie de la forme pathogène et le KM est «vous» (au pluriel) ou vous ". Littéralement ce mot signifie "afin de vous engraisser". Maintenant, nous allons voir comment ce sens applique aux autres versets mentionnés dans Genèse 1: 1. Il ne dit pas que Dieu "a créé" les cieux et la terre, à la place il «engraissé» eux ou "rempli" eux. Notez que le chapitre restant est de cette "remplissage" du ciel avec le soleil, la lune, les oiseaux et et le "remplissage" de la terre avec les animaux, les plantes et l'homme.

Le «Crée en moi un cœur pur" des Psaumes 51:10 serait mieux traduit par

«remplir moi avec un cœur pur».

Le passage dans Ecc 12: 1 traduit ce verbe (qui est dans la forme du participe sens "celui qui engraisse / remplissages") comme "Créateur" mais la vérité est que ce mot est au pluriel et ils devraient au moins avoir traduit comme "créateurs". Ceci est souvent un problème lorsqu'il a recours à une traduction que le traducteur sera souvent «régler» le texte de sorte qu'il est plus logique. Mais comme ce mot signifie pour engraisser ou remplir, ce doit être comprise comme "engraisateurs" ou "charges". Je crois que ce verset parle sur les "enseignants" (ceux qui vous remplissent de connaissances) de votre jeunesse. **Ce qui suit est un extrait du livre *Son Nom est Un*** . Un «créateur» est théologiquement comprise comme «celui qui fait quelque chose à partir de rien ». Le mot hébreu pour «créateur», est בורא (Borey), la forme du participe du verbe, qui signifie littéralement "celui qui engraisse". Sans une compréhension du contexte culturel de ce mot, l'idée de Dieu "engraissement" les cieux et la terre est comme étranger à notre esprit occidental que l'idée de créer quelque chose à partir de rien est à des anciens Hébreux. Comme nous l'avons précédemment découvert, les Hébreux considèrent toujours leur monde avec un esprit concret plutôt que l'esprit abstrait. Un «créateur» ou «celui qui crée" est une pensée abstraite qui les anciens Hébreux aurait eu aucun moyen de comprendre. Grâce à notre point de vue occidental moderne, nous avons lu le récit de la création comme un récit de la création miraculeuse de Dieu de l'univers par son commandement, la raison pour laquelle leur manque de clarté. Cela ne veut pas le concept que l'auteur de la Genèse chapitre un implique dans la langue des anciens Hébreux. Cette idée fausse commence par le mot hébreu ברא (bara) que l'on trouve dans le premier verset du chapitre. "Au commencement, Dieu créa les cieux et la terre »(Genèse 1: 1). Le mot ברא (bara), traduit par «créé» ci-dessus, vient de la racine mère בר (bar) dont nous avons déjà discuté, sens " grain ". Les grains étaient agrafes très important pour les Hébreux. Ils ont été utilisés dans la fabrication du pain et nourrir le bétail. Cette racine mère a aussi le sens de «gras» comme le bétail nourri au grain devenir gras. La racine de l'enfant ברא (bara), signifie aussi, «gras» comme on le voit dans le verset suivant. "Et les vaches laides qui ont consulté mince mangé les sept belles vaches qui ont consulté la graisse "(Genèse 41: 4). Un "gras" vache est celle qui est «pleine»; donc, ברא (bara) Hebraicly peut signifier, "à remplir". Quand nous lisons les deux premiers versets de la Genèse à partir d'une perspective hébraïque, nous pouvons voir clairement cette imagerie. "Au commencement, Dieu rempli le ciel et la terre parce que la terre était vide et vide »(Genèse 1: 1 2). Cette "remplissage" place du ciel et de la terre est également décrite dans les jours de la création, qui sont écrites dans la vraie poésie hébraïque. Les trois premiers jours de la création décrivent la séparation du ciel et de la terre, cela en parallèle avec les trois derniers jours qui décrivent le "remplissage" des cieux et de la terre. Le premier jour est la séparation de la lumière et de l'obscurité et parallèles Le quatrième jour, où la lumière et l'obscurité est rempli avec le soleil et la lune. La deuxième journée est la séparation de l'eau et le ciel, il est parallèle à la cinquième journée où l'eau et le ciel sont remplis de poissons et d'oiseaux. Le troisième jour est la séparation de l'eau et de

la terre et il est mis en parallèle avec des Six Jours où la terre est remplie avec les animaux et l'homme. Le mot בּוֹרָא (Borey) est dérivé de la racine de l'enfant בָּרָא (bara) et signifie littéralement "un qui remplit ". Comme nous le voyons dans l'histoire de la Création, Dieu est celui qui remplit les eaux, le ciel et la terre.

FEAR (V)

Ce qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie* .

La peur est un concept abstrait, mais les mots hébreux traduits par «peur» ont une définition plus concrète derrière eux. La première racine, nous allons examiner est פָּחַד *pahhad* [H: 6342] . Peur (pahhad - nom)) est venu sur moi, et tremblement, et causé tous mes os tremblent à (pahhad - verbe). Job 04:14 Dans ce verset, le mot «peur» est le nom פָּחַד *pahhad* ^[H: 6343] qui signifie «trembler», tandis que le mot "shake" est le verbe פָּחַד *pahhad* ^[H: 6342] ". à secouer" signifie La seconde racine hébraïque est יָרָא *Yara* ^[H: 3372] . Dans le verset suivant, nous allons voir que ce verbe signifie «peur» dans le sens de ce que nous considérons peur. Et il a dit, je entendu ta voix dans le jardin et je craignais (Yarah) parce que je suis nu et je me suis caché .Genèse 03:10 Dans le verset suivant, nous voyons le même mot hébreu dans un contexte plus favorable. Vous vénérer (Yarah) Yahvé votre Elohiym et vous le servir et en son nom, vous le jure.Deutéronome 06:13 Nombreux sont ceux qui conclure de ces deux passages de ce mot hébreu a deux significations différentes, crainte et révérence. Cette hypothèse est faite avec beaucoup de mots en hébreu, mais cela est causé par une compréhension du vocabulaire hébreu à partir d'un point de vue non hébraïque. Chaque mot hébreu a seulement un sens, mais peut avoir différentes applications. Le sens littéral de béton *Yara* est un "écoulement de l'intestin», qui peut être appliqué à la «peur» ou «révérence». Avez-vous déjà eu aussi peur ou été en présence de quelque chose de si incroyable que vous pouvez sentir dans votre

intestin? Ce «sentiment» est le sens de ce mot. Les Hébreux étaient un peuple très émotionnel, et dans de nombreux cas, leurs mots décrivent un «sentiment», plutôt que d'une «action». La crainte (yirah) de l'Éternel est le commencement de la sagesse et de la science des saints est la compréhension Proverbes 09:10 (LSG) Le mot «peur» dans le verset est le nom יראה *yirah* ^[H: 3374], dérivé du verbe *Yarah*. La compréhension commune de ce verset est si on a peur de ou en grande crainte de l'Éternel, il aura la sagesse, mais comme nous allons le voir, ce ne sont pas compatible avec son utilisation dans la langue hébraïque. Le mot hébreu pour «crainte de l'Éternel" (que l'on trouve dans le verset ci-dessus) est écrit avec deux noms, יראת יהוה *Yirat Yahvé*. Quand un nom précède un autre nom, le premier nom est à l'état de construction, ce qui signifie qu'il est relié à la deuxième nom-deux mots ensemble pour former un seul concept. Un exemple d'un nom de construction peut être trouvée dans la phrase מלכות אל הים *malkut elohiyim* (royaume de Dieu). "Remarquez le premier nom," royaume ", appartient à la deuxième nom,« Dieu ». Voici une liste complète de construction phrases du livre de la Genèse où le deuxième mot dans la construction est «Yahvé." La Parole de l'Eternel (Genèse 15: 1) la voix de Yahvé (Genèse 3: 8) Le visage de l'Eternel (Genèse 04:16) Le nom de Yahvé (Genèse 04:26) Les yeux de l'Eternel (Genèse 6: 8) Le Jardin de l'Eternel (Genèse 13:10) L'ange de l'Eternel (Genèse 16: 7) La voie de l'Eternel (Genèse 18:19) Le Mont de Yahvé (Genèse 22:14) Vous remarquerez dans tous les cas le premier mot dans la construction (mot, voix, etc.) appartient à la deuxième mot de la construction (Yahweh). Alors, pourquoi pensons-nous que le mot «peur» dans l'expression de construction "crainte de l'Eternel" est "notre" peur et pas Yahvé? Nous savons que Dieu ne peut pas "peur", mais comme l'a souligné précédemment, le verbe hébreu *Yara* signifie littéralement «à sortir de l'intestin." Maintenant, la question devient, "Qu'est-ce que sort de l'intestin de Yahvé?" Regardons deux autres constructions, qui va faire la lumière sur ce que "la crainte de Yahvé» pourrait être. Mais qui trouve son plaisir dans la loi de l'Éternel; et dans son doth de loi il médite jour et nuit Psaume 1: 2 (LSG) Le mot hébreu pour «la loi de l'Éternel" est תורת יהוה *Torat Yahvé*. Nous avons défini précédemment le mot תורה *Torah* ^[H: 8451] comme enseignements. Il est dérivé du verbe ירה *Yarah* ^[H: 3384] qui signifie «jeter» (dans le sens d'écoulement) et est étroitement lié au verbe *yara* qui nous examinons actuellement. Non seulement sont-ils liés dans le sens les deux sont de la même racine mère, יר *yar*, mais ils sont également liés par définition. La deuxième construction se trouve dans Juges 3:10. Et l'Esprit de l'Éternel fut sur lui ... (RSV) Dans la construction רוח יהוה *ru'ahh Yahvé* nous trouvons le mot *ru'ahh*, ce qui signifie vent (un autre type de "coulant"), qui peut aussi signifier le caractère d'un individu. Qu'est-ce que sort de l'intestin de l'Éternel? Ses enseignements et son caractère. Maintenant, nous allons jeter un autre regard sur Proverbes 9:10, mais cette fois à partir d'une perspective hébraïque. Les écoulements de l'Éternel est le commencement de la sagesse. et une relation intime avec le spécial est de comprendre **Ce qui suit est un extrait du livre ancien Dictionnaire hébreu**. Le sens de la racine du mot *Yara* "couler" et est liée à des mots signifiant pluie ou flux comme un écoulement de l'eau. Dans la pensée hébraïque peur peut être ce qui est

ressenti en cas de danger ou ce qui est ressenti lorsqu'il est en présence d'un spectacle impressionnant ou personne d'une grande autorité. Ces sentiments découlent de la personne à travers leurs actions, comme serrer quand dans la peur ou se prosterner dans la crainte d'une autorité.

ALIMENTATION (V)

Ce qui suit est un extrait du livre Son Nom est Un .

Tout au long de la Bible, Dieu est comparé à un bœuf, l'aigle, roi, et un parent, entre autres. Probablement l'imagerie la plus courante attribuée à Dieu dans la Bible est celle d'un berger. Le mot hébreu standard pour un "berger" est רעה (ro'eh, la forme du participe du verbe) et est dérivé de la racine mère רע (ra '). L'ancienne forme pictographique pour cette racine mère est , les images d'un homme et d'un sens de la vue, «un homme regarde". Comme nous l'avons vu dans le chapitre précédent, le berger regarde attentivement sur son troupeau, cette fonction peut aussi être vu dans ce mot. Cette racine mère a aussi le sens d'un «ami». Le berger est pas une règle ou un surveillant à distance, mais un compagnon constant et ami du troupeau. Il passe plus de temps avec son troupeau; voyager à des points d'eau et de verts pâturages, alors qu'il fait avec sa propre famille. Notre relation avec Dieu est censé être ce type de relation, où nous devenons amis intimes avec notre gardien, protecteur et

pourvoyeur.



PREMIER-

Ce qui suit est un extrait du livre ancien Dictionnaire hébreu .

Le premier-né de père reçoit une double portion de l'héritage tout en étant le chef de ses frères. Toutefois, si un fils autre que le premier-né reçoit cet héritage, il est appelé le "premier-né". Fait intéressant, ce phénomène est très fréquent dans le texte

biblique tel que nous le voyons avec Jacob et Ephraïm.

Chair

qui suit est un extrait du livre Les mots de vie .

*Le mot בשר basar [H: 1320] est le mot hébreu pour «chair», la peau ou de la viande d'animaux ou de l'homme; et lorsqu'il est utilisé dans l'expression «toute chair», cela signifie «toute l'humanité." La racine verbale de ce mot se trouve dans le passage suivant où il est traduit comme "proclamer les bonnes nouvelles." L'esprit de l'Éternel Adonai est sur moi parce que l'Éternel m'a oint pour annoncer les bonnes nouvelles (basar) ... Isaïe 61: 1 Que signifie «chair» ont à voir avec "la proclamation de bonnes nouvelles»? Simple-quand on a proclamé bonnes nouvelles, comme l'arrivée d'un nouveau bébé ou les visiteurs, ou une autre célébration, un animal a été abattu et «chair» a été servi. **Ce qui suit est un extrait du livre ancien Dictionnaire hébreu .** La racine verbale de ce mot signifie «apporter de bonnes nouvelles." Qu'est-ce que de bonnes nouvelles et la chair ont en commun? Chair, ou de la viande, a été normalement consommés dans des occasions très spéciales, une fête, l'arrivée des invités ou chaque fois que survient un événement qui nécessite une célébration.*

FONCTIONNEL

Ce qui suit est un extrait du Centre de recherche hébreu ancien site Web.

Qu'est-ce que "bon" veut dire? La première utilisation de ce mot est dans la Genèse chapitre un où appelle son œuvre «bon». Il faut toujours se rappeler que les Hébreux concernent souvent des descriptions de fonctionnalités. Le mot tov serait mieux traduit par le mot «fonctionnelle». Quand on la regarde à son œuvre, il n'a pas vu qu'il était «bon», il vit que cela était fonctionnel, un peu comme une machine bien huilée et à l'écoute. Contrairement à ce mot est le mot hébreu "ra". Ces deux mots,

*toṽ et ra sont utilisés pour l'arbre de la connaissance du «bon» et le «mal». Alors que "ra" est souvent traduit par le mal, il est mieux traduit comme «dysfonctionnel». **Ce qui suit est un extrait du livre Les mots de vie** . Et Dieu vit tout ce qu'il avait fait et voici, cela était très bon. Genèse 1:31 (LSG) Ce que Dieu voulait dire quand il a dit, "Il était très« bon »Était-ce agréable à l'œil Le mot hébreu טוב? tov^[H: 2896] est le mieux traduit par «fonctionnelle», plutôt que «bonne». Dieu vit sa création fonctionne correctement ou, pourrait-on dire, a travaillé comme une machine bien huilée. Chaque fois que vous voyez le mot «bon» dans la Bible, le remplacer par le mot "fonctionnel" et vous serez surpris à combien il améliore la compréhension du verset. **Ce qui suit est un extrait du livre ancien Dictionnaire hébreu** . La première utilisation de ce mot est dans la Genèse chapitre un où Elohiym appelle son œuvre «bon» (comme il est généralement traduit). Il faut toujours se rappeler que les Hébreux se rapportent souvent à des descriptions fonctionnalité. Quand Elohiym regarda son œuvre, il n'a pas vu qu'il était «bon», il vit que cela était fonctionnalisme "comme un bien huilée et la machine à l'écoute."*

GENERATION

Ce qui suit est un extrait du livre Les mots de vie .

Et il crut au Seigneur; et il comptait à lui pour la justice. Genèse 15: 6 (LSG) Que veut-on dire quand on dit: «Je crois en Dieu"? Le dictionnaire définit le mot «croire» comme «Pour accepter comme vrai ou réel." Est une croyance en Dieu simplement savoir que Dieu existe et qu'il est bien celui qu'il dit qu'il est? Pas dans une perspective hébraïque. L'hébreu derrière ce mot n'a absolument rien à voir avec la définition donnée ci-dessus en anglais. Au lieu de cela, il est un concept très concret qui peut être expérimenté par les sens et non l'esprit. Le mot hébreu derrière la traduction «croire» est le verbe אמן *aman*^[H: 539] . Juste un coup d'œil rapide sur les différentes façons ce mot a été traduit indique qu'il ya beaucoup plus à ce mot que le fait de savoir que quelque chose existe. La version King James utilise les traductions suivantes pour le verbe *aman* : croyez,assurance ,, bien sûr, établi, la confiance, vérifié, inébranlable, la prorogation, père, mettre en place, infirmière fidèle, être soigné, sûrement, demeurez fermes, et fidèle L' sens de base derrière le mot hébreu *aman* est de «soutenir», comme on peut le voir dans les passages suivants. Et apportez votre plus jeune frère pour moi et il sera un support (*aman*) pour vos mots et vous ne serez pas mourir et ils ont fait cela. Genèse 42:20 Et Naomi prit l'enfant et le mit dans son sein et elle était pour lui un partisan (*aman* - comme une infirmière). Ruth 4:16 Et votre maison seront pris en charge (*aman*) toujours et ton royaume seront avant vous pour une éternité, ton trône sera ferme pour une éternité. 2 Samuel 07:16 Ma miséricorde sera le garder pour toujours et mon alliance sera en charge (*aman*) lui.Psaume 89:28 Et je lui poussée comme un piquet de tente dans un lieu de soutien (*aman*) ... Esaïe 22:23 Ce dernier passage est une excellente illustration de la compréhension concrète de ce mot. La terre ferme est choisie comme site pour la mise en place d'une tente alors quand les piquets sont enfoncés

dans le sol, la terre ferme volonté "soutien" de la tente, même par un vent fort. De la même manière, Abram "soutenu Dieu." Maintenant, regardons Genèse 15: 6. dans son contexte Et après l'avoir conduit dehors, il dit: Regarde vers le ciel, et compte les étoiles, si tu peux numéro eux, et il lui dit: Telle sera ta postérité. Et il croyait (aman) à l'Éternel; et il comptait à lui pour la justice. Genèse 15: 5,6 (LSG) À première vue, et du point de vue grec, il semble que le mot «croire» se réfère à la connaissance d'Abram que Dieu donnera suite à sa promesse de lui fournir de nombreux descendants, mais comme nous le verrons voir ce ne sont pas ce que l'on entend par Abram "la croyance." La promesse de Dieu à Abraham qu'il aurait de nombreux descendants a été répété pour le fils d'Abram Isaac. Et je rendrai ta descendance nombreuse comme les étoiles du ciel et je donnerai à vos descendants tout ces terres et toutes les nations de la terre seront bénies en ta postérité, parce qu'Abraham a entendu (Shama) ma voix et a obéi à ma charge et mes commandements et mes lois et mes enseignements. Genèse 26: 4,5 Le verbe שמע *Shama* ^[H: 8085] signifie «entendre». Lorsque la Bible parle de «audience» la voix de Dieu, il signifie "faire attention à ce qui est dit et répondre." Le mot *Shama* se trouve aussi dans un passage souvent appelé le " *Chéma* . " Hear (sh'ma) , Israël: le Seigneur notre Dieu est l'unique Seigneur Deutéronome 6: 4 (LSG) Ce mot a été utilisé comme une sorte de devise dans l'ancien Israël et se trouve inscrit sur de nombreux objets tels que le morceau cassé de la poterie (à gauche) et pièce (droite) dans les images ci-dessous. Le mot *Shama* est un synonyme de *aman* comme on peut le voir dans le passage suivant. Et Moïse répondit, et dit-il, «Ils ne vont pas appuyer (aman) moi et ils ne seront pas entendre (Shama) ma voix ... "Exode 4: 1 Pourquoi Dieu promet de donner beaucoup de descendants Abram? Parce que Abram était obéissant à la voix de Dieu, comme indiqué dans la Genèse 26, et Abram soutenu Dieu comme indiqué dans Genèse 15. Voulez-vous "soutenir" Dieu par vos actions (une perspective hébraïque) ou seulement par le biais de votre esprit (une perspective grecque) ?

GO.DOWN (V)

Ce qui suit est un extrait du Centre de recherche hébreu anciensite Web.

Ce verbe est dérivé de la racine mère . La première lettre est la (Resh - R), une image de la tête d'un homme. La deuxième lettre, (Dalet - D), est l'image de la porte de la tente. Le toit de la tente du nomade était faible et avait besoin de se baisser pour

entrer ou sortir par la dooway et le verbe RaD signifie aller vers le bas.

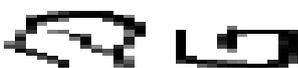


GRAIN

Ce qui suit est un extrait du Centre de recherche hébreu anciensite Web.

Lorsque l'on étudie le Tanakh / Ancien Testament chaque mot doit être compris à travers sa compréhension hébraïque. Trop souvent, nous utilisons Dictionnaire propre ou la compréhension de Webster d'un mot d'interpréter le passage. Qu'est-ce que les mots créent, alliance, le choix et moyenne pure pour vous quand vous les lisez dans la

Bible? Saviez-vous que tous les mots sont liés les uns aux autres dans l'hébreu, ce qui signifie qu'ils proviennent tous de la même racine et avoir un sens commun? Nous pensons souvent dans des résumés, quelque chose qui ne peut être vu, entendu, senti, senti ou goûté . Un bon exemple d'une pensée abstraite est la «pureté». Pouvez-vous dessiner une image de pureté? Pouvez-vous sentir, goûter ou entendre? Les anciens Hébreux étaient des penseurs concrets et pour comprendre un mot de leur point de vue, vous devez comprendre dans sa compréhension hébraïque béton. Le vocabulaire hébreu est un système de racine orienté à commencer par deux lettres combinées pour former un "parent" root. En ajoutant d'autres lettres (dans un mode spécifique) de nouvelles racines et les mots sont formés sur le «parent». Dans cette série de la "mot de la semaine" nous allons examiner la racine mère "bar" et ses ramifications. Cette racine mère a été écrit comme à l'ancienne écriture pictographique hébreu. La première lettre (lecture de droite à gauche) est l'image d'un plan de sol de la tente et signifie «maison» ou «famille». La deuxième lettre est à la tête d'un homme et signifie "tête". Lorsqu'il est combiné ces deux lettres signifient "famille de têtes" et est le mot hébreu pour «grain». Grains composent d'une tête avec une grappe de graines et de céréales composé d'une variété d'espèces, y compris l'orge, le blé, etc. -. Les familles des chefs Le mot hébreu "bar" signifie littéralement "grain" tel que mentionné précédemment, mais sa signification peut également être étendu pour signifier «savon» ou «propre». Comme on le verra plus en détail par la suite, les grains sont introduits dans l'élevage de les rendre gras. La graisse des animaux est utilisé pour fabriquer du savon. Le savon est bien sûr utilisé pour faire une propre. Ce mot bar qui est aussi traduit par "pur" - "Il qui a les mains propres, et un (bar) cœur pur (Ps 24: 4). Les Hébreux entendu un «cœur pur» comme un «cœur pur». Vous devez aussi comprendre que «culpabilité» a été considérée comme la saleté. Pour enlever la saleté du fond du cœur, vous devez la nettoyer. Espérons que cela va vous amener à commencer à voir la Bible dans une perspective différente, le point de vue de leurs auteurs originaux. Suivant semaine, nous allons examiner quelques autres mots qui sont dérivés de cette racine mère. Un moyen courant de la formation d'un nom supplémentaire sur un mot de deux lettres est de doubler le mot. Le mot ברבר (prononcé "Barbur") est une volaille comme vu dans le verset suivant; Dix boeufs gras, vingt boeufs de pâturage, et cent brebis, outre les cerfs, les gazelles, les daims, et les volailles engraisées (1 Rois 04:23) Encore une fois, nous pouvons facilement voir le lien entre le mot «bar» et l'idée d'être «engraisés». Ce mot est aussi utilisé dans la langue araméenne signifiant «champ» comme un lieu de culture de céréales ainsi que "fils" probablement par l'idée de la progéniture dans le cadre de les graines de céréales.



SOL

Le suivant est un extrait du livre *Les mots de vie* .

Il existe un mot hébreu différent pour le «terrain» ou «sol» de la terre. Et l'Éternel Elohiym formé l'homme de la poussière du sol (adamah) ... Genèse 2 : 7 L'hébreu derrière le mot «terrain» est אדמה *adamah* [H: 127] et est lié au mot hébreu אדם *Adam* [H: 120] "humain", qui se trouve également dans la phrase ci-dessus où il est traduit en tant que Auteurs hébreux aimaient utiliser des mots à consonance semblables ensemble, comme on le voit dans la phrase ci-dessus. Voici un autre exemple. Et il a dit, qu'avez-vous fait? La voix du sang (barrage) de votre frère crier vers moi du sol (adamah) .Genesis 04h10 Tout au long du texte hébreu de l'Ancien Testament, ces mots jeux de mots peuvent être trouvés. Ils peuvent également être trouvés dans le Nouveau Testament, mais seulement si le grec étant converti en hébreu. L'un de ces nombreux jeux de mots de mots peuvent être trouvés dans Matthieu 3: 9. . Dieu peut, de ces pierres, susciter des enfants à Abraham Le mot grec pour les pierres dans ce passage est *liqwn Lithon* [G: 3037] et le mot de fils est *Tekna Tekna* [G: 5043] .Cependant, lorsque ces deux mots sont traduits en hébreu, nous avons אבנים *eveniym* [H: 68] pour les pierres et בנים *beniym* [H: 1121] . pour les fils de Dieu peut, de ces pierres (eveniym) pour élever des enfants (beniym) vers Abraham.

HEAL (V)

Ce qui suit est un extrait du Centre de recherche hébreu ancientsite Web.

La racine mère רפ raph est la racine de plusieurs mots hébreu biblique liés à la santé

et la maladie. Les pictogrammes originaux pour ce mot sont la  , homme et

représentant  , représentant la bouche avec le sens ouvert. Ensemble, le mot signifie "homme libre" et est exactement ce qui arrive quand on se coupe ou blessés. Un médicament commun ancienne est l'utilisation d'un cataplasme qui est placé sur une plaie ouverte. Hysope a probablement été utilisé comme un cataplasme en raison de ses propriétés antibactériennes. Le verbe hébreu רופ רופ [H: 7322], dérivé de רפ, signifie «pulvériser», ce qui est fait pour les plantes utilisées en

cataplasme. De רוף vient le nom רופה ruphah [H: 8644] signifiant «médecine». Un autre verbe dérivé de רף est רפא Rapha [H: 7495] qui signifie «guérir». Ce verbe est utilisé en premier lorsque Avraham intercède au nom de Avimelekh pour lui et sa famille guérir de leur maladie (Genèse 20:17). Lorsque ce verbe est utilisé dans son participe former il peut signifier «guérison» ou «guérisseur» (médecin). Un autre verbe dérivé de רף est רפה Rapha [H: 7503] qui signifie faible ou faible que quand

quelqu'un est malade.

Or, Laban était allé tondre ses brebis, Rachel a volé le théraphim qui étaient de son père. Genèse 31:19 (ASV)

Le mot «théraphim» est une translittération du תרפים teraphim hébreu [H: 8655] dans le verset ci-dessus et est le pluriel du mot תרף tereph. Jusqu'à récemment, la signification de ce mot était totalement inconnu, voilà pourquoi les traductions de la Bible âgées translittèrent simplement comme théraphim. Inscriptions anciennes découvertes à Babylone aidés dans la définition de ce mot comme des dieux domestiques et des traductions plus récentes comme la RSV maintenant traduire comme des dieux domestiques. Il est également possible que les peuples anciens croyaient que ces dieux domestiques fournis guérison depuis la racine de cela est probablement רף.

COEUR

Ce qui suit est un extrait de l' hébreu ancien Centre de recherche Site Web.

est un exemple de notre culture occidentale moderne encore en utilisant un objet concret pour exprimer une idée abstraite ici. Nous associons souvent le cœur des émotions telles que l'amour et la bonté comme dans "Il a un bon cœur». Cela est également vrai avec les Hébreux qui ont vu le cœur comme le siège de l'émotion. Mais contrairement à nous, ils ont également vu le cœur comme le siège de la pensée alors que nous voyons le cerveau comme le siège de la pensée. Pour les anciens Hébreux le cœur était l'esprit, y compris toutes les pensées y compris émotions. Quand on nous dit d'aimer Dieu de tout notre cœur (Deutéronome 6: 5), il ne parle pas d'un amour affectif mais de garder nos émotions et toutes nos pensées travaillent pour lui. La première photo de ce mot hébreu est un personnel de berger et représente l'autorité que le berger a autorité sur son troupeau. La deuxième lettre est l'image du plan de la tente nomade au sol et représente l'idée d'être à l'intérieur que la famille réside dans la tente. Lorsque combinées, elles signifient "l'autorité au sein de". **Ce qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie*** . Le mot anglais «cœur» peut être un concept concret, ce qui signifie l'organe qui pompe le sang, ou un concept abstrait, ce qui signifie une émotion telle que l'amour ou la bonté. Le mot hébreu

לב Levav [H: 3824] et sa racine mère לב lev [H: 3820] aussi concrètement signifie l'organe cardiaque. Cependant, le concept abstrait derrière ces mots est «pensée» plutôt que «l'émotion», comme on peut le voir dans les versets suivants de la version King James. Ainsi parle le Seigneur, l'Éternel; Il doit également se passer, que dans le même temps les choses entrent en ton esprit (Levav), et tu penser une mauvaise pensée: Ezechiel 38:10 (LSG) Mais je dois comprendre (Levav) aussi bien que vous; Je ne suis pas inférieur à vous: oui, qui ne connaît pas de telles choses? Job 12: 3 (LSG) Que les hommes de compréhension (Levav) me disent, et que le sage écoute-moi. Job 34:34 (LSG) Car voici, je crée de nouveaux cieux et une nouvelle terre, et l'ancien ne se rappellera, ni viens à l'esprit (lev). Esaïe 65:17 (LSG) L'écriture pictographique original pour le mot לב lev [H: 3820] est . La première lettre, représente le personnel de berger et est un signe de "l'autorité" et la deuxième lettre, représente la maison ou tente sens "intérieur".Lorsqu'ils sont combinés, ces pictogrammes signifient "l'autorité au sein." L'«autorité au sein de" nous est le cœur, l'esprit, mais Jérémie 17: 9 nous donne l'avertissement suivant sur nos esprits. L'esprit (lev) est courbé au-dessus de toutes choses, il est malade, qui peut le connaître? Le lien entre une pensée et le cœur et son mauvais penchant peuvent également être trouvés dans Genèse 6: 5. Yahvé vit que la méchanceté de l'homme était grande sur la terre et toutes les imaginations des pensées de son cœur / esprit (lev) est uniquement vers le mal le jour. Dans le Deutéronome 6: 5 nous dit de garder nos esprits et nos pensées sur Dieu seul. Tu aimeras l'Éternel, ton Elohiym de tout ton cœur / esprit (lev) et de toute ton âme et de toutes vos ressources. pensée occidentale considère l'esprit plus rationnel que le cœur. Ainsi, les traductions qui traitent lev le cœur, avec le concept abstrait qui signifie une émotion comme l'amour, peuvent être trompeuses. **Ce qui suit est un extrait du livre ancien Dictionnaire hébreu .** Pour les anciens Hébreux le cœur était l'esprit, les pensées. Quand on nous dit d'aimer Elohiym de tout notre cœur (Deutéronome 6: 5), il ne parle pas d'un amour affectif, mais de garder nos esprits et nos pensées à travailler pour lui. La première photo de ce mot hébreu est un personnel de berger et représente l'autorité, comme le berger a autorité sur son troupeau. La deuxième lettre est l'image du plan de la tente nomade au sol et représente l'idée d'être à l'intérieur, comme la famille réside dans la tente. Lorsqu'il est combiné qu'ils signifient "l'autorité intérieur».



HOT

Ce qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie* .

Un des aspects de la langue hébraïque qui me fascine est son système complexe de lettres, des racines et des mots. La racine mère חה *hham*[H: 2525] , qui signifie «chaleur» et ses dérivés montrent ce système unique. Le mot *hham* apparaît comme dans son écriture pictographique originale. La lettre est une photo d'un mur qui "sépare" d'un côté de l'autre. et la lettre est une image de «l'eau». Ensemble, ces deux lettres signifient littéralement "eau séparée." Quand la «chaleur» (*hham*) est appliquée à l'eau, nous avons évaporation, ou une "séparation de l'eau." Les mots hébreux suivantes sont toutes dérivées de la racine parent racine חה *de hham* [H: 2525] . Bien que nous puissions voir clairement la racine חה (*hham*) au début de chacun de ces mots, ce qui peut ne pas être aussi bien vu comment les significations de chacun de ces mots sont liés. aigri (חמץ) lait a été placé dans un sac de peau (חמת) qui était énoncées dans la chaleur (חח) du soleil (חמה) et secoué (חמס). Les enzymes naturelles dans le sac de la peau provoque «l'eau pour séparer" () de lait formant la délicatesse (חמד) fromage (חמה). Alors, qu'est-ce que tout cela a à voir avec la sagesse? Tout d'abord, חה est la racine du mot hébreu חכם *hhakham* [H: 2450] et est, d'autre part, liée à l'idée de «séparation», comme ce mot signifie «celui qui est capable de séparer entre ce qui est bon et mauvais." Ce seul mot peut être traduit comme «compétence» lorsqu'il est appliqué à un artisan, ou comme «sage» lorsqu'il est appliqué à un chef ou un conseiller. et maintenant envoyer pour moi un homme de compétence (hhakham) de travailler l'or ... 2 Chronicles 2: 7 Fournir vous des sages (hhakham) hommes, la compréhension et la connaissance de vos tribus, et je les mis à votre tête comme. Deutéronome 01:13 Un verset trouvé dans le livre d'Isaïe a un lien

très intéressant entre חמה *hheyimah* [H: 2529] (fromage) et un חכם *hhakham* [H: 2450], une personne qui est capable de se séparer de la bonne et de la mauvaise, un homme sage. Et il manger du fromage (*hheyimah*) et les dates de savoir à rejeter le mal et choisir le bien. Esaïe 07:15 Il semble y avoir une connexion physique entre le fromage et la sagesse que ce passage indique que la consommation de fromage peut apporter la sagesse.



חמת <i>hheyimet</i> [H: 2573]	peau-sac
חמה <i>hheyimah</i> [H: 2529]	fromage
חמה <i>hhammah</i> [H: 2535]	soleil
חמס <i>hhamas</i> [H: 2554]	à secouer
חמד <i>hhamad</i> [H: 2530]	pour implorer / désir
חמץ <i>hhamats</i> [H: 2556]	à se dégrader

IMAGE

Le suivant est un extrait du Centre de recherche hébreu anciensite Web.

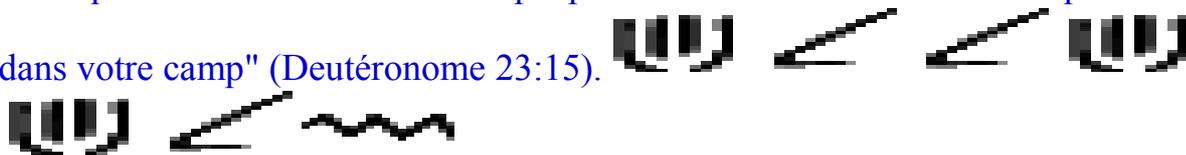
Ce mot est dérivé de la racine mère צל (*tsal*) signifie une ombre. B'Tselem est le contour ou la forme d'une ombre.

KING

Ce qui suit est un extrait du livre *Son Nom est Un* .

La racine parent du mot מלך (melekh) est "L" (LAK) ou dans l'ancienne écriture pictographique. Le (l) est un personnel, tandis que le (k) est une image de la paume de la main. La racine mère a une signification hébraïque originale de "personnel dans la paume» ou «marcher», comme le personnel était un outil commun porté par le voyageur. Le מ (m) est fixée à l'avant de la base mère, la formation de la racine adopté מלך (de melek). L'ancienne forme pictographique de la lettre מ est , une image de l'eau qui signifie puissant, en raison de l'immensité de la mer. La compréhension hébraïque du mot מלך (de Melek) selon l'ancienne écriture est "un héros qui porte un bâton dans la paume". Le roi était un homme puissant qui portait un sceptre, ou personnel, comme un signe de son autorité. Les pictogrammes pour le mot signifie aussi, "un héros qui marche». Les anciens rois ne gouvernaient pas en restant assis sur un trône toute sa vie, se distanciant de la population, plutôt il a régné parmi eux, il marchait avec eux. Le roi a aussi conduit l'armée dans la bataille que le roi Josias a fait quand il a été tué. Dieu est pas un roi qui est assis simplement sur son trône, mais celui qui marche au milieu de son peuple. "Car l'Eternel lui-même une promenade

dans votre camp" (Deutéronome 23:15).



S'agenouiller (V)

Ce qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie* .

La plupart des racines hébraïques sont constitués de trois lettres et peuvent être écrites comme un nom ou un verbe, mais les deux sont liés par leur sens. Un bon exemple est la racine ברך qui peut être utilisé comme un substantif, ברך *berek* [H: 1290] , ce qui signifie "genou" ou comme un verbe, ברך *Barak* [H: 1288] , qui signifie «se mettre à genoux." Tant le nom et la forme verbe peut être vu dans le passage suivant. ... et se mirent à genoux (Barak) à genoux (Berek) devant toute l'assemblée d'Israël, et étendit ses mains vers le ciel 2 Chroniques 6:13 (LSG) les noms supplémentaires sont élaborées sur la base des lettres particulières par adjonction de la racine, la plus courante étant l'addition de la lettre ה à l'extrémité de la racine, comme dans le mot ברכה *berakah* ^[H: 1293] . Ce mot est un cadeau ou présent et est liée à la racine par l'idée de se pencher pour le genou et la présentation d'un don à un autre. Chaque verbe a aussi la possibilité de changer un peu de sens en changeant la

«forme» du verbe. Le "piel" forme du verbe בָּרַךְ *Barak* ^[H: 1288] signifie littéralement «à plier le genou de faire un cadeau." Ces définitions sont les significations concrètes origine de ces mots, mais vous les reconnaître plus facilement par les mots abstraits les traducteurs utilisent habituellement pour les traduire. Et Ésaü dit à son père, as-tu que cette seule bénédiction (berakah), mon père? bénir (Barak) me, moi aussi ...

Genèse 27:38 (LSG) Une traduction plus littérale de ce verset se lirait comme; Et Ésaü dit à son père, mais as-tu un cadeau (berakah), mon père? S'agenouiller et me présenter un cadeau (Barak), moi aussi ... Alors je préfère utiliser les définitions concrètes des mots hébreux, je ne veux pas dire que les Hébreux antiques étaient vide de toute pensée abstraite. Au contraire, la langue hébraïque est rempli de la pensée abstraite, mais la différence entre l'hébreu et résumés grecs est hébreu résumés sont liés à quelque chose de concret alors que les résumés grecs ne sont pas. Une «bénédiction» de la pensée grecque est un pur abstrait qui n'a aucun fondement dans le béton, mais dans une perspective hébraïque une «bénédiction» est une action ou un objet qui est présenté par respect pour l'autre. Apportez toutes les dîmes dans le magasin, qu'il y ait de la nourriture dans ma maison, et me prouver que je sorte à l'épreuve, dit l'Éternel des armées, si je ne vais pas vous ouvrir les écluses des cieus, et vous versez une bénédiction (berakah), qu'il n'y aura pas assez pour recevoir chambre. Malachie 3:10 (LSG) **Le texte qui suit est un extrait du livre *ancien Dictionnaire hébreu*** . Le verbe hébreu signifie Barak se mettre à genoux comme on le voit dans la Genèse 24:11. Toutefois, lorsqu'il est écrit sous la forme de piel cela signifie faire preuve de respect (généralement traduit par bénir) comme on le voit dans la Genèse 12: 2. Un mot hébreu est lié berakhah signifie un cadeau ou présent. De cela, nous pouvons voir la signification concrète derrière la forme piel du verbe barak. Il est d'apporter un cadeau à un autre à genoux par respect. Le sens large de ce mot est à faire ou à donner quelque chose de valeur à l'autre. Elohiym "égards" nous en offrant à nos besoins et à notre tour "respect" Elohiym en lui donnant de nous-mêmes comme ses serviteurs.

SAVOIR (V)

Ce qui suit est un extrait du Centre de recherche hébreu ancientsite Web.

Ce verbe est dérivé de la racine mère . La première lettre est la (Dalet - D) et est une image de la porte de la tente, utilisée pour des allers-retours. La deuxième lettre, (ayin - A), est l'image de l'œil. Ensemble, ces deux lettres forment le mot DA, le va-et-vient de l'œil dans le sens de prendre tout cela en et les moyens de savoir. **Ce qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie* .** Le nom de la lettre hébraïque ד Dalet est, du mot hébreu דלת *delet* ^[H: 1817] qui signifie «porte». Cette lettre a été écrite à l'origine comme dans l'ancienne écriture pictographique et est une image de la porte de la tente. Dans une discussion précédente, nous avons appris que cette lettre destinée à "accrocher" la porte "accroché" descendre du toit de la tente. Chaque lettre hébraïque a plus d'un sens, et cette lettre peut aussi signifier d'avant en arrière ou en mouvement et sur la porte est utilisée pour se déplacer dans et hors de la tente. Le nom de la lettre hébraïque ע est Ayin, du mot hébreu עין *Ayin* ^[H: 5869] ". œil» signifie Cette lettre a été écrite à l'origine comme dans l'ancienne écriture pictographique et est une image d'un œil. Lorsque ces deux lettres sont combinés, la racine mère hébreu , עד *DEA* ^[H: 1843] , est formé, ce qui signifie "le va et vient de l'œil." Quand quelque chose est examiné avec soin, on se déplace l'œil en arrière pour prendre dans l'ensemble de ce qui est en cours d'examen. Dans l'esprit hébreu ancien, cet examen attentif est entendu que la connaissance et de l'expérience à un niveau intime. Savez-vous (yada) le balancement des nuages, les travaux wonderous de connaissance complète (DEA)? Job 37:16 Le verbe עד *bla* ^[H: 3045] est dérivé de cette racine mère et porte ce même sens d'une connaissance intime. Ce verbe est couramment utilisé en référence aux relations conjugales d'un mari et sa femme. Et Adam connut (yada) Eve, sa femme; et elle conçut, et enfanta Caïn ... Genèse 4: 1 (LSG) Connaissez-vous Dieu? Pas dans le sens occasionnel de sensibilisation, comme le laisse entendre dans le sens anglais de la connaissance, mais dans une relation étroite et intime? Et ceux qui connaissent (yada) votre personnage confiance en vous pour vous laissez pas ceux qui cherchent l'Éternel. Psaume 09:11 Dieu nous connaît certainement cette manière. Dieu ne ferait pas chercher cela, car il sait (yada) les secrets du cœur. Psaume 44:21 Ne nous connaissons Dieu dans cette même manière? Savons-nous le cœur de Dieu? Et par cela, nous pouvons être sûrs que nous le connaissons, si nous gardons ses commandments. 1 Jean 2: 3 (LSG) Le verset ci-dessus est en cours de traduction à partir d'un point de vue occidental, mais si nous le traduire par l'esprit des Hébreux, nous obtenons une perspective légèrement différente. Et par cela, nous pouvons être sûrs que nous avons une relation intime avec lui, si nous préservons ses

directions. **Ce qui suit est un extrait du livre *ancien Dictionnaire hébreu*** . L'idée de «savoir» dans la pensée hébraïque ancienne est similaire à notre compréhension de la connaissance mais est plus personnelle et intime. Nous pouvons dire que nous «savons» quelqu'un, mais signifie simplement que nous «savons» de son existence, mais dans la pensée hébraïque, on ne peut "savoir" si quelqu'un a une relation personnelle et intime avec eux. Dans la Genèse 18:19 Elohiym dit au sujet d'Abraham, "je le connais" ce qui signifie qu'il a une relation très étroite avec Abraham. Dans Genèse 4: 1 il est dit que Adam "connut Eve, sa femme», impliquant une relation très intime. 🌱🌱🌱



LAND

qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie* .

Le mot hébreu traduit souvent comme «terre» est ארץ erets [H: 776] , mais est le plus souvent traduit par «terre» qui est le sens le plus littéral du mot. Le mot erets peuvent se référer à la terre en général ou un terrain particulier, ou d'une région, comme dans la «terre d'Israël». Ce mot vient de la racine רץ rats [H: 7518] qui signifie «fragment». Quand un pot en argile est cassé, il ne sera pas gaspillé. Les fragments brisés, appelés ostracon, sont couramment utilisés pour la rédaction de lettres, reçus, messages, etc. A gauche, est un exemple d'une telle ostraca. Est-ce que les Anciens considèrent la terre comme des «fragments» dans le sens de régions, ou avez- qu'ils possèdent les connaissances que la terre de la terre a été divisée en fragments, que nous connaissons comme des plaques tectoniques?

LIFT.UP (V)

Ce qui suit est un extrait de l' hébreu ancien Centre de rechercheSite.

Lève-toi, soulever jusqu'à l'enfant, et le tenir dans ta main. Car je ferai de lui une grande nation. (Genèse 21:18)

Le mot hébreu derrière "lever" est נשא (nasa, Strong # 5375) et les moyens de prendre la main sur quelque chose et le soulever, soit de se déplacer ou la supprimer. Ce même mot hébreu est également utilisé dans le verset suivant.

Pensez à mon affliction et mon travail; Et pardonnertous mes péchés. (ASV,

Psaume 25:18)

Du point de vue hébraïque, le pardon des péchés est le même que le soulevant et retirant juste comme nous le voyons dans Michée 7:19.

Il aura encore compassion de nous; et il foulera aux pieds nos fautes; Tu jetteras tous leurs péchés dans les profondeurs de la mer. (ASV)

Le mot hébreu סלח (salahh, Strong # 5545) est aussi traduit par pardonner et est utilisé dans le verset suivant où le pardon de l'iniquité est en parallèle avec la guérison (ou levant) des maladies.

Bénis le Seigneur, ô mon âme, et oublier aucun de ses bienfaits, qui pardonne toutes tes iniquités, qui guérit toutes tes maladies. (RSV, Psaume 103: 2,3)

En examinant d'autres termes qui sont liés à סלח (salahh), nous pouvons voir que ce mot a un sens très semblable à נשא (NASA). סלד (salade, de Strong # 5539) signifie «bondir». סלע (sala, Strong # 5553) est une "falaise" (un mur qui est levé). סלק (salaq, Strong # 5559) signifie «monter».

LUMIÈRE

Ce qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie* .

"Au commencement ..." il y avait les ténèbres et le chaos, si le premier acte de Dieu était de faire la lumière sur le sujet pour apporter un peu d'ordre. Et Elohiym dit, laissez Et la lumière, et la lumière existed. Genesis 1: 3 Le mot hébreu אור ou ^[H: 216], ce qui signifie «lumière» vient de la racine verbale אור ou ^[H: 215], qui signifie «éclairer». Quand nous sommes à la recherche d'une idée et il vient tout à coup nous nous disons: «la lumière est venue sur," ce qui signifie que nous sommes devenus éclairé. Le verbe ou peut avoir cette signification que nous voyons ici. ... Les directions de l'Éternel sont purs, ils éclairent (ou) les yeux. Psaume 19: 8

Ressemblance

qui suit est un extrait du Centre de recherche hébreu ancien site Web.

La racine mère דם (de barrage) est le sang. Un des descendants du «sang» d'un autre ressemble souvent à celui issu de. Dérivé de la racine mère דם la racine de l'enfant דמה (de Damah) qui signifie «ressembler» Le mot דמות (Demut) signifie une ressemblance ou d'être comme quelque chose d'autre dans l'action ou l'apparence.

VIVRE

Le suivant est un extrait du Centre de recherche hébreu ancientsite Web.

Le mot hébreu חי (CHy) se prononce comme le message d'accueil en anglais "Salut", mais le "H" se prononce dur comme le «ch» dans le nom de "Bach" (donc je l'utilise la translittération de "hh" pour cette lettre alors que la plupart utilisent «ch»). Le mot «HHY" est généralement traduit par «vie» dans les traductions anglaises. L'idée de la «vie» est une pensée abstraite sens que la notion de «vie» ne peut pas être vu, entendu, senti, goûté ou senti. Comme la langue hébraïque fait abstrait express pensé qu'il est toujours à travers des idées concrètes. Afin de démontrer ce processus de la pensée concrète et abstraite examinons le concept de "cœur". Le mot hébreu pour «cœur» est לב (lev). Le cœur est le béton et «cœur» physique, l'organe dans la poitrine. Mais, ce même mot représente aussi l'idée abstraite de "l'émotion" que les anciens Hébreux ont compris que le «cœur» comme le siège de l'émotion (un peu comme nous voyons la pensée étant associé avec le cerveau). Maintenant, quand nous arrivons à la parole חי (chy) nous comprenons le concept abstrait derrière le mot que la sensibilisation, l'existence, etc., mais ce qui était l'arrière-plan concret au mot. Le passage suivant (cité de la LSG) peut nous aider à démêler ce mystère.

"Veux-tu chasser la proie pour la lionne? Ou remplissez l'appétit des lionceaux» (Job 38:39)

Le mot «appétit» dans ce verset est la traduction du mot «HHY" du traducteur. Un «appétit» est encore un mot abstrait et a probablement été choisie pour la traduction comme il convient le mieux à l'idée de la «vie». Mais, si nous remplaçons la place appétit avec "estomac", un concept hébraïque plus concrète, nous constatons que le verset fait beaucoup plus de sens.

"Veux-tu chasser la proie pour la lionne? Ou remplissez le ventre des lionceaux
"

Tout comme le cœur est le siège de l'émotion, de l'estomac est, selon la pensée hébraïque, le siège de la vie. Si nous pensons à ce que nous pouvons facilement comprendre pourquoi. Il faut d'abord rappeler que les Hébreux étaient des nomades qui se déplaçaient d'un pâturage à leurs troupeaux à la recherche de nourriture et d'eau. Ce fut leur principal objectif dans la «vie». Si la nourriture et l'eau étaient en abondance, la vie était belle, si elle était pas, la vie était très mauvais. **Ce qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie*** . Le mot hébreu חָלַי *Hhal* ^[H: 2416] est généralement traduit par la vie, Mais comment les anciens Hébreux percevoir la «vie»? Un indice peut être trouvé dans Job 38:39. Voulez-vous chasser des proies pour le lion et vous remplir l'estomac (Hhal) du jeune lion? Job 38:39 *HHAI* est concrètement le «ventre», mais dans l'abstrait, cela signifie «vie», comme dans le verset ci-dessous. Au cours des six centième année de la vie (Hhal) de Noé ... Genèse 07:11 Qu'est-ce que l'estomac a à voir avec la vie? Dans notre culture, il est très rare pour quiconque de vivre une véritable expérience de la faim, mais ce fut une expérience bien trop souvent pour les Hébreux anciens qui ont vécu un mode de vie nomade, toujours à la recherche de nourriture et d'eau. Pour eux un estomac plein était un signe de vie. **Ce qui suit est un extrait du livre *Dictionnaire hébreu antique*** . Le mot hébreu Hhal est généralement traduit par la vie. Dans la langue hébraïque tous les mots sont liés à quelque chose de concret ou physique, quelque chose qui peut être observé par l'un des cinq sens. Quelques exemples de mots concrets seraient arbre, l'eau, chaud, doux ou fort. L'esprit grec occidental utilise souvent des résumés ou des mots mentales pour transmettre des idées. Un mot abstrait est quelque chose qui ne peut pas être détectée par les cinq sens. Quelques exemples seraient bénisse, croire, et le mot vie. Pour travailler avec un mot abstrait dans le texte biblique, il vous aidera à découvrir l'arrière-plan concret pour le mot pour une interprétation correcte. Comment l'hébreu ancien ne perçoivent "la vie?" Un indice peut être trouvé dans Job 38:39: «Voulez-vous chasser des proies pour le lion et vous remplir l'estomac de la jeune lion?" Dans ce verset, le mot «ventre» est le mot hébreu de Hhal. Qu'est-ce que l'estomac a à voir avec la vie? Dans notre culture, il est très rare pour quiconque de vivre une véritable expérience de la faim, mais ce fut une expérience trop souvent pour la anciens Hébreux. Pour la durée de vie anciens Hébreux est considérée comme un estomac plein pendant un estomac vide est considéré comme mort. "

Éternel

Ce qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie* .

Ce as-tu vu de, ô Éternel continuent pas le silence: Seigneur, ne soit pas loin de moi. Psaume 35:22 (LSG) Dans ce verset, le mot " " seigneur " " apparaît deux fois, une fois dans toutes les lettres majuscules ", " Eternel ", " et l'autre avec seulement la lettre " " L " " en majuscule » , « Seigneur » . « Nous allons d'abord examiner le mot " " "Seigneur." Le mot hébreu אֲדֹנָי adon [H: 113] est celui qui a autorité sur un autre ou comme il est généralement traduit, une " " seigneur " " et est utilisé dans la Bible pour les hommes et Dieu. Toutefois, dans une perspective hébraïque, un " " seigneur " " est pas celui qui gouverne tout simplement sur une autre, mais plutôt celui qui prévoit et protège ceux à sa charge. À ce stade, un peu de grammaire hébraïque est pour aider à comprendre ce que l'hébreu derrière le mot " " Seigneur " " signifie vraiment. Lorsque le iy suffixe י est ajouté à la fin d'un nom, il signifie " " moi " " ou " " mes " , " moyens pour אֲדֹנָי adoniy " " de seigneur de moi " " ou " " mon seigneur. » « Quand le AIM du suffixe est ajouté à la fin d'un nom, il est le pluriel, moyens pour אֲדֹנָיִם adoniym " " seigneurs " . " Si la ם m est passé de אֲדֹנָיִם, nous avons אֲדֹנָי adonai sens de Adonai " " Dans le verset ci-dessus, le mot " " Seigneur " " est אֲדֹנָיִם adonai "mes seigneurs." [H: 136] , qui signifie littéralement » « mes seigneurs. " " En ce sens, l'auteur l'utilise comme un nom propre, couramment utilisé dans la Bible pour Dieu. Le mot " " Eternel " , " en lettres majuscules, ne sont pas même lié au mot אֲדֹנָי adon [H: 113] , il est le nom יְהוָה YHWH [H: 3068] . Chaque nom hébreu est un mot hébreu de sens. Par exemple, le nom אָדָם Adam [H: 120] est le nom du premier homme, Adam, mais est aussi le mot hébreu pour " " Le nom YHWH, traditionnellement prononcé comme l'Éternel, est

également un mot hébreu, l'«humain». verbe היה Hawah^[H: 1933] " Il", signifiant "" d'exister "" et précédé de la lettre Y (y) signifie "" Ainsi יהוה (YHWH) signifie "" il existe "" et comme mot serait prononcées comme ye'huw ou yih'weh. Est-ce que les auteurs originaux du Nouveau Testament utilisent le nom "" Yahweh "" dans leur texte original de leurs manuscrits? Vérifions la preuve. L'Eternel (Yahweh) a dit à mon Seigneur (Adonāi) "" Psaume 110 "Assieds-toi à ma droite, jusqu'à ce que je fasse de tes ennemis ton marchepied." : 1 (RSV) Dans ce verset, nous avons à nouveau la deux noms de Dieu, Yahvé et Adonāi. Ci-dessous est l'hébreu pour le Psaume 110: 1. Dans le texte massorétique נאם יהוה ל אדני שב ל מיני עד אשית איביך הדם ל lecture de droite à gauche, le second mot est Yahvé et le mot suivant est la'adonai (à mon seigneur). Il ya deux mille ans, un groupe de savants juifs (soixante-dix par la tradition) a composé une traduction grecque de la Bible hébraïque pour les Juifs vivant en dehors d'Israël, qui ne parlait l'hébreu. Cette traduction est connue comme la Septante (LXX ou, les chiffres romains qui signifie "" soixante-dix ""). Ci-dessous est la traduction du Psaume 110 de la Septante: 1 ειπεν ο κυριος τω κυρω μου καθου εκ δεξιων μου εως αν θω τους εχθρους σου υποποδιον των ποδων σου lecture de gauche à droite, le troisième mot dans la ligne supérieure est kurios κυριος^[G: 2962], ce qui signifie "" seigneur "", la traduction pour le nom de Yahweh des traducteurs. Le cinquième mot est également κυρω et est utilisé par les traducteurs pour le mot hébreu Adon ainsi. Psaume 110: 1 est cité dans Matthieu 22:44. Voici le texte grec de ce passage de Matthieu. ειπεν ο κυριος τω κυρω μου καθου εκ δεξιων μου εως αν θω τους εχθρους σου υποποδιον των ποδων σου Notez que la version grecque des Septante et le grec Matthew sont identiques. Cela montre clairement que le livre grec de Matthieu a été l'aide de la version grecque des Septante comme source de citer le livre des Psaumes. Dans les dernières années 1400, un érudit juif du nom de Shem Tov a écrit un document intitulé Even Bohan (pierre de touche) pour contrer missionnaires chrétiens. Il figure en annexe une copie en hébreu du livre de Matthieu. La preuve grammaticale et textuelle de ce document suggère que cela est une ancienne version, et éventuellement une copie, d'un Matthieu original écrit en hébreu. Examinons Matthieu 22:44 tel qu'il apparaît dans la Shem Tov hébreu. נאם ה' ל אדני שב ל מיני עד אשית אויביך הדום ל רגל יך Voici l'hébreu est identique à l'hébreu dans le Psaume 110: 1 avec les mots Yahvé et adon intact. Cela montre que le livre hébreu de Matthieu utilisait le texte hébreu comme source de citer le livre des Psaumes. Est-ce que les auteurs originaux du Nouveau Testament utilisent le nom de Yahweh dans leur texte original de leurs manuscrits? Sur la base de la preuve ci-dessus, la réponse est oui, le livre original de Matthieu a fait comprendre le nom de Yahvé. La citation du Psaume 110: 1 trouvé dans le texte hébreu de Matthieu a été copié à partir du texte hébreu du Psaume 110: 1. Mais, quand le livre de Matthieu a été traduit en grec à un stade ultérieur, les traducteurs copiés Psaume 110: 1 de la version grecque des Septante, qui avait remplacé le nom de Yahweh avec les kurios mot grec. L'examen ci-dessus de l'hébreu et des textes grecs de Psaumes et Matthew est également utile pour répondre à un argument longuement débattu. Beaucoup ont émis l'hypothèse que depuis citations de l'Ancien Testament dans le Nouveau Testament grec sont de la version grecque des

Septante et non le texte hébreu, cela est une preuve que le Nouveau Testament a été écrit en grec et non en hébreu. Cependant, comme nous l'avons vu, le texte hébreu du Nouveau Testament utilise le texte hébreu de l'Ancien Testament en citant, mais quand ce texte hébreu du Nouveau Testament a été traduit en grec, ils ont simplement utilisé la version grecque des Septante pour les citations, car il avait déjà été traduit. **Ce qui suit est un extrait du livre *Son Nom est Un*** . Encore une fois, nous allons commencer notre recherche de la signification biblique de אָדוֹן (adon) en regardant à sa racine mère דָּן (dan). Dans l'ancienne écriture pictographique, ce mot serait apparu comme . La lettre (d), est un sens de la porte "" pour entrer "" et la lettre (n), est un sens de graines "" de la vie éternelle "". Lorsque ces lettres sont combinés, nous trouvons la définition hébraïque ", la porte de la vie "" ou "" pour entrer dans une vie perpétuelle "". Une racine d'enfant issu de ce parent est דִּינָן (diyn), ce qui signifie à "« juge »" . Ce mot est utilisé comme un terme juridique, mais pas dans le sens occidental moderne de rechercher la culpabilité ou la condamnation, elle est plutôt à la recherche innocence ou la vie d'un sens hébraïque de l'Est. Nous pouvons voir cette recherche de l'innocence dans Genèse 15: 4 où Dieu punit les coupables afin de donner vie aux descendants d'Abraham qui ont été injustement traités comme des esclaves. »« Mais je jugerai la nation à laquelle ils [les descendants d'Abraham] servent comme esclaves, et ensuite ils sortiront avec de grands biens "" (NIV). Dans les deux passages suivants, le mot דִּינָן (diyn) va de pair avec " "sauver" ", ce qui signifie à livrer à partir d'une difficulté ou un fardeau et " "compassion" ". Tout comme un libérateur sauve ceux la vie d'un ennemi, un juge apporte aussi la vie (diyn). Nous avons vu que la racine mère דָּן (dan) signifie "" pour entrer dans la vie "" et la racine de l'enfant דִּינָן (diyn) est "" pour donner vie à un autre "". Nous arrivons maintenant à la racine de l'enfant אָדוֹן (adon - seigneur) qui signifie "" celui qui apporte la vie "" ou "" celui qui ouvre la porte à la vie éternelle "", le juge ou le livreur. Dans l'ancienne culture hébraïque chaque famille était un royaume en soi, la tête de la famille, le patriarche, a été le roi. Dans les mains de ce roi était le pouvoir de prendre ou donner la vie et pour cette raison, il est considéré comme le אָדוֹן (adon). Après Jacob fuit sa famille, Esaü devient le chef de famille, il est le אָדוֹן. Lorsque Jacob reviendra, il a peur pour sa vie et se rapproche Esaü comme un serviteur dans l'espoir que Esaü épargner sa vie. Moïse est aussi appelé אָדוֹן, le libérateur et juge d'Israël. "

--	--	--	--

PERDU

Le suivant est un extrait du livre *Les mots de vie* .

Mieux vaut peu que le hath juste que l'abondance de beaucoup de méchants. Car les bras des méchants seront brisés; Mais l'Eternel soutient les justes. Psaume 37: 16,17

(ASV) Ces deux mots, justes et les méchants, sont mis en parallèle ainsi que des antonymes plusieurs fois dans le texte biblique. Qu'est-ce qu'une personne juste ou méchant? Ces deux mots sont abstraits dans un sens et donc nous aurons besoin de trouver leurs significations originales de béton afin de découvrir leur véritable signification dans la pensée hébraïque. Le mot hébreu רשע *racha* [H: 7563] est le mot traduit par «méchant» dans le verset ci-dessus. Il vient de la racine verbale רשע *racha* [H: 7561], ce qui signifie concrètement «à pied de la voie» et se trouve dans le passage suivant. Car je l'ai gardé le chemin de l'Éternel, et je ne l'ai pas reparti (Rasha) auprès de mon Dieu. 2 Samuel 22:22 Je me souviens d'un voyage sac à dos où je suivais un sentier de nombreux miles dans l'arrière-pays. Alors que prêter plus d'attention à la scène de la piste elle-même, je me suis retrouvé perdu de la piste. Bien que ce soit un phénomène peu commun parmi les randonneurs et les routards, il ya des occasions où les gens ont perdu la vie après avoir été perdu. Le mot "méchant" est une mauvaise traduction de *racha* que la signification hébraïque est tout simplement quelqu'un qui a quitté la voie. Il ya deux façons de quitter un accident de parcours, par lequel nous pouvons appeler une erreur ou à dessein, que nous pouvons appeler défi. Ces deux éléments sont *rasha* et avoir le même résultat.

LOVE (V)

Ce qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie*.

Dans notre culture occidentale moderne, l'amour est une pensée abstraite de l'émotion, comment on se sent vers un autre, mais le mot hébreu אהב *Ahav* [H: 157] va beaucoup plus loin que la simple émotion. La racine mère de ce mot est הָב *VHA*. Bien que cette racine ne se trouve pas dans le texte biblique, un couple d'autres dérivés sont. Le mot הבהב *havhav* [H: 1890], un nom qui signifie «cadeau» et יהי *Ahav* [H: 3051], un verbe qui signifie «fournir», aide à fournir la plus complète compréhension hébraïque de אהב *Ahav* [H: 157]. Nous ne choisissons pas nos parents ou frères et sœurs, mais ils sont plutôt donné comme un cadeau du ciel, un cadeau privilégié. Même dans la culture antique hébreu, sa femme a été choisi pour lui. Il est de notre responsabilité de fournir et de protéger ces cadeaux privilégiés. En tant que verbe, le mot hébreu אהב *Ahav* [H: 157] signifie «fournir et protéger ce qui est donné comme un cadeau privilégié." Nous devons aimer Dieu, voisins et famille, pas dans un sens émotionnel, mais dans le sens de nos actions. **Ce qui suit est un extrait du**

livre ancien Dictionnaire hébreu . Nous ne choisissons pas nos parents ou frères et sœurs, mais sont plutôt donné à nous comme un cadeau du ciel, un cadeau privilégié. Même dans l'ancienne culture hébraïque ceux épouse a été choisi. Il est de notre responsabilité de fournir et de protéger ce cadeau privilégié. Dans notre amour de la culture occidentale moderne est une pensée abstraite de l'émotion, comment on se sent vers l'autre, mais le sens hébreu est beaucoup plus profond. Comme un verbe ce mot signifie «fournir et protéger ce qui est donné comme un privilège», ainsi que «d'avoir une intimité de l'action et de l'émotion". On nous dit d'aimer Elohiym et nos voisins, pas dans un sens émotionnel, mais dans le sens de nos actions. **Ce qui suit est un extrait du livre *Son Nom est Un*** . En lisant le mot «amour» notre esprit équivaut généralement ce avec un sentiment émotionnel. Pour comprendre le concept hébreu de l'amour, אהב (ahabh) en hébreu, nous allons examiner la racine mère ainsi que ses dérivés. La racine de parent est הב (habh) écrit que dans l'ancienne écriture pictographique. Le est un homme tenant ses bras comme pour dire: «Regardez ça." La est le contour de la tente nomade hébreu. Basé sur les pictogrammes de la racine mère, nous avons le sens de «coup d'œil à la maison". Dérivé de la racine mère sont deux racines de l'enfant. Le premier est (yahabh) qui signifie «faire un cadeau ou un privilège» (voir Genèse 29:21; Genèse 30: 1; Psaumes 29: 1). La famille dans laquelle on est né est considéré comme un privilège accordé en cadeau. Les enfants nés de parents sont vus de la même manière; la femme est ainsi donnée comme un privilège pour le mari que les mariages étaient généralement disposés à l'intérieur des anciennes cultures. La seconde racine de l'enfant est le mot אהב (ahabh). Bien que généralement traduit par l'amour, le sens hébraïque est "la prise en charge du don". Il est de la responsabilité des membres de la famille pour enseigner, donner, aimer et protéger les autres membres de la famille (voir Genèse 24:67; Genèse 29:18). Comme nous pouvons le voir אהב (ahabh) ne constitue pas une émotion, mais une action, une responsabilité. Celui que vous ne choisissez pas, mais a donné comme un privilège de faire partie de. Le père voit sa femme et ses enfants comme des dons de Dieu, dont il est responsable d'entretien. La femme et les enfants ont également reçu le père comme un don et leur responsabilité est de prendre soin de lui ainsi. Avec cet état d'esprit, la famille devient אהד (ehhad - un). Lorsque nous lisons que nous sommes à «aimer Dieu», il est pas une émotion mais une responsabilité d'écouter et d'apprendre de lui et de marcher dans les enseignements qu'il nous a donné, nous devenons alors אהד (ehhad - un) avec notre céleste père.

MAN

Ce qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie* .

Auparavant, nous avons discuté le mot אדם *Adam* [H: 120] , que je l'ai traduit par «humain», alors que la plupart des traductions utilisent le mot «homme». La raison pour laquelle je choisis «humain» sur «l'homme» est parce qu'il ya un autre mot hébreu qui signifie «homme» et qui est le mot איש *iysh* [H: 376] . Le mot *iysh* est dérivé de la racine אנש *Anash* [H: 605] , ce qui signifie faible et fragile. Quand l'auteur

du texte renvoie à «l'homme» du point de vue de «l'humanité», dans le sens d'être liés par le sang, il choisit le mot *adam* en raison de ses racines dans le mot étant אדם *endiguer* [H: 1818] ce qui signifie sang. D'autre part, si il souhaite se référer à «l'homme» et sa mortalité, puis il a choisi *iysh* en raison de ses racines dans le mot étant *Anash* sens faible et fragile (mortel). Dans la section précédente, nous lisons Genèse 2: 23, qui stipule que l'homme (*Adam*) a appelé sa femme ", car" elle a été prise de l'homme (*iysh*). Tout comme le mot anglais «femme» contient le mot «homme» en son sein, le mot hébreu pour femme, אישה *iyshah* [H: 802], contient le mot hébreu *iysh* ", car" elle a été prise de *iysh*.

MATURE

Ce qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie*.

Je commence cette étude par une comparaison de deux personnes, Jacob et Job. Et les enfants grandirent: et Ésaü devint un habile chasseur, un homme des champs; et Jacob était un homme simple, vivant dans des tentes. Genèse 25:27 (LSG) Il y avait un homme dans le pays d'Uts, dont le nom était Job; Et cet homme était intègre et droit, et un Job 1: 1 (LSG) De ces deux versets, nous pourrions conclure que Jacob était simple, juste une personne ordinaire, rien de spécial, mais Job, d'autre part, était plutôt extraordinaire il était «parfait». Qu'est-ce que vous pourriez trouver intéressant est le mot «parfait» dans Job 1: 1 est une traduction du mot hébreu תם *tam* [H: 8535] mais si le mot «nature» dans Genèse 25:27. Alors, pourquoi est pas Jacob considéré comme «parfait» par les traductions comme ils le faisaient avec Job? Ceci est un autre cas de traducteurs se fondant sur la version grecque des Septante pour leur traduction plutôt que le texte hébreu lui-même. Le grec utilise le mot *amemptoj amemptos* [G: 273], ce qui signifie «irréprochable», pour l'emploi et le mot *aploujhaplous* [G: 573], qui signifie «simple» pour Jacob Le mot תם *tam* [H: 8535] peut être mieux définie comme «mature dans la pensée et l'action" et est la racine mère du verbe תמם *tamam* [H: 8552] signifie être ensemble, fini ou terminé. De ce verbe vient le mot תמיים *tamiym* [H: 8549]. Tu seras parfait (tamiym) avec l'Éternel, ton Dieu. Deutéronome 18:13 (LSG) Peut-on être parfait? Du point de vue grec, non, parce que tout le monde a ses défauts, mais dans la pensée hébraïque, il est pas de concept de «parfait». Une meilleure traduction de ce verset est: Vous serez complète (tamiym) avec Yahvé votre Elohiym

MESSENGER

Ce qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie* .

Ce qui a toujours perplexé moi est pourquoi les traducteurs de la Bible voient la nécessité de traduire un mot hébreu avec deux ou plusieurs mots anglais quand il n'y a pas besoin de grammaire ou contextuelle à faire si. Notez les différentes traductions du mot hébreu מַלְאָכִים *Malak* [H: 4397] . dans le passage suivant Et Jacob continua son chemin, et les anges de Dieu le rencontrèrent. Et quand Jacob les vit, il dit: Ceci est l'hôte de Dieu: et il appela le nom de ce lieu Mahanaim. Et Jacob envoya des messagers devant lui à Ésaü, son frère le pays de Séir, le pays d'Edom. Genèse 32: 1-3 (LSG) Selon la traduction ci-dessus, Jacob est tombé sur un camp de «êtres surnaturels» de Dieu et ensuite envoyé ses «hommes» à son frère Esaü. Mais, selon le texte hébreu, ces événements doivent être interprétés légèrement différente que le mot «anges» et «messagers» sont le libellé hébreu même *Malak* . Soit Jacob est tombé sur un camp des hommes qui étaient des messagers de Dieu et les envoya à son frère Esaü, ou il est tombé sur un camp de «êtres surnaturels» de Dieu et il les envoya à son frère Esaü. Dans le verset ci-dessus, la première utilisation du mot *Malak* , traduit comme des anges dans la version King James, est traduit dans la Septante avec le mot grec *aggelos* [G: 32] . La deuxième utilisation du mot *Malak* , traduit en tant que messagers de la King James Version, est traduit dans la Septante avec le mot grec *Apostolos* [G: 652] . Il est clair que le roi James et la plupart des traducteurs modernes utilisaient la Septante plutôt que l'hébreu pour leur traduction du texte. Un autre exemple de l'utilisation du traducteur de la Septante sur l'hébreu peut être trouvé avec le mot «Manna,« le pain de le ciel. Le mot hébreu pour ce mot est tout simplement אִישׁ *homme* [H: 4478] , mais la Septante utilise *la manne* [G: 3131] . Pour cette raison, nous appelons *manne* , du grec, plutôt que de *l'homme* , de l'hébreu. Pourquoi les traducteurs «confiance» plus grec de l'hébreu? Pourquoi utiliser une traduction à faire une traduction à l'original hébreu est disponible? Parce que les traducteurs, et leurs lecteurs, sont les penseurs grecs et sont plus à l'aise avec le grec de l'hébreu. Pour en revenir au mot hébreu dans le texte ci-dessus, ce qui est

une *Malak* ? Littéralement, le mot signifie «celui qui est envoyé par un autre de faire de son entreprise." Il est lié à un autre mot hébreu, מַלְאכָה *melakah* [H: 4399] , ce qui signifie des affaires. Et le septième jour Elohiym terminé son entreprise (melakah) ... Genèse 2: 2 Êtes-la *Malak* de Dieu, qui exercent l'activité de Dieu des hommes ou des êtres surnaturels ou les deux? Techniquement parlant, tous ceux qui font les affaires de Dieu est une *Malak* . Cela peut inclure des hommes, Aggée, le messenger (Malak) de l'Éternel, a parlé aux gens avec le message de l'Éternel: «Je suis avec vous, dit l'Éternel. Aggée 1:13 (LSG) Ainsi que Dieu lui-même, ..Le Dieu avant que mes pères Abraham et Isaac, le Dieu qui m'a conduit toute ma vie à ce jour, l'ange (Malak) qui m'a délivré de tout mal ... Genèse 48: 15,16 (RSV) **Ce qui suit est un extrait du livre *Son Nom est Un* .** Le mot מַלְאֵךְ (mela'ak) est formé par l'ajout d'un "m" (m) en face de la racine de l'enfant לֵאכָה (la'ak). L'enfant racine לֵאכָה est dérivé de la racine mère לָךְ (LAK) ou dans l'ancienne écriture pictographique. Le (l), est un personnel, tandis que le (k) est une image de la paume de la main. La racine mère a un sens hébraïque originale de "personnel dans la paume» ou «marcher», comme le personnel était un outil commun porté par le voyageur. Deux autres racines de l'enfant formé de הָלַךְ, לָךְ (Halak) et יָלַךְ (yalak) signifie " à marcher " ainsi. Le mot מַלְאֵךְ (mela'ak) est «celui qui marche pour un autre ", un " messenger ". Cela peut être celui qui marche pour un autre homme, et traduit comme «messenger» comme on le voit dans le premier verset ci-dessus. Ce mot peut aussi être celui qui marche pour Dieu, et traduit par "ange" comme on le voit dans le deuxième couplet.



MIGHTY.ONE

Ce qui suit est un extrait du Centre de recherche hébreu anciensite Web.

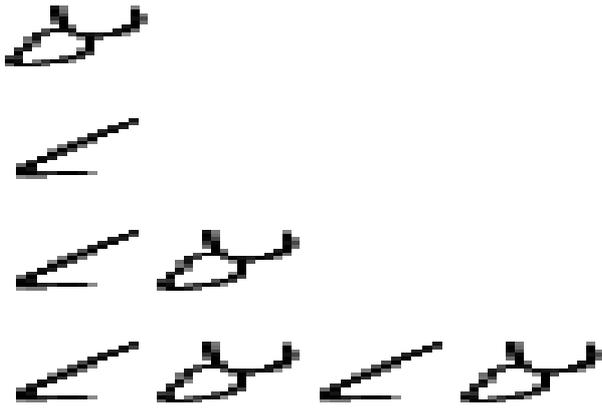
Il ya deux mots hébreux communément traduit par Dieu, el et elo'ah. Lors de la lecture de la Bible, il est préférable d'avoir une perception hébreu antique de Dieu plutôt que de notre point de vue occidental moderne. Le mot el a été écrit avec deux lettres pictographiques, l'une étant une tête de bœuf et autres membres du personnel d'un berger. Le bœuf représente la force et le personnel de l'autorité de berger représenté. Tout d'abord, les Hébreux antique a vu Dieu comme le plus fort de l'autorité. Le personnel de berger était également entendu que d'un personnel sur les épaules, un joug. Deuxièmement, les Hébreux antique a vu Dieu comme le bœuf dans la culasse. Quand labourer un champ deux bœufs ont été placés dans un joug, on était le plus âgé et plus expérimenté et l'autre le plus jeune et moins expérimenté et le plus jeune serait apprendre le plus. Les Hébreux ont vu Dieu comme le bœuf expérimenté et plus ils que le jeune qui apprend de lui. Le pluriel de elo'ah est elohiym et est souvent traduit par Dieu. Bien pluriels anglais seulement identifier la quantité, comme dans plus d'un, le pluriel hébreu peut identifier la quantité ainsi que la qualité. Quelque chose qui est de grande taille ou stature peut être écrit au pluriel et dans ce cas, Dieu, comme la grande force et l'autorité sont souvent écrits au pluriel elohiym. Les deux lettres de ces mots hébreux sont la tête de bœuf représente la force et le personnel de berger représentant l'autorité. Combinées, elles signifient "l'autorité forte" ainsi que "le boeuf avec un personnel" (un joug est entendu que d'un personnel sur les épaules). **Ce qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie*** . Si le voleur ne se trouve, le maître de la maison se présentera devant Dieu les juges, pour voir si il a mis sa main sur goods. Exodus 22 de son voisin: 8 (LSG) Un juge est celui qui possède une grande «pouvoir» et «autorité». Le mot hébreu derrière le mot «juges» dans le passage ci-dessus est אל הים elohiym ^[H: 430] , le pluriel du mot אל ה' elo'ah ^[H: 433] . Vous remarquerez peut-être les deux premières lettres de ce mot est le mot אל el ^[H: 410] , qui signifie «homme puissant», dont nous avons parlé dans la dernière section. Parce que le mot est dérivé de elo'ah el, ils sont très similaires dans un sens. Le mot elo'ah, "une situation de pouvoir et d'autorité," peut également être appliqué à Dieu ou tout autre dieu. Oh que je pourrais avoir ma demande ; et que Dieu (elo'ah) me ferait la chose que je désire! Job 6: 8 (LSG) Ensuite il balayer par un vent, et doit passer au-dessus, et coupable, même celui dont la puissance est son dieu (elo'ah). Habacuc 1:11 (ASV) Le mot אל הים elohiym ^[H: 430] , la forme plurielle de אל ה' elo'ah ^[H: 433] , est fréquemment utilisé comme un nom propre pour l'Éternel, le créateur du ciel et de la terre. Ce sont les générations des cieus et de la terre dans leur remplissage, dans la journée que l'Éternel Elohiym fit la terre et le

heavens. Genesis 2: 4 Le «pouvoir et autorité" de Yahvé peut être, et est, transmis à d'autres . comme nous le voyons dans le verset suivant Et l'Éternel dit à Moïse: «Voici, je vous ai donné Elohiym pour Pharaon: et Aaron, ton frère sera ton prophète." Exode 7: 1 Qu'est-ce que l'Éternel entend par "voir je vous ai donné"? Y a-t-il quelque chose de physique de Moïse que l'Éternel lui a donné qui aurait pu être «vu» montrant son "pouvoir et l'autorité»? Dans notre discussion du mot לַח el ^[H: 410] , nous avons appris ce mot cornes de puissance et le personnel de l'autorité représentée. Moïse devait également ces symboles? Et l'Éternel dit à [Moïse], «Ce qui est dans votre main?" Et il dit: «Un personnel." Et il a dit, "le jeta à terre» et il le jeta à terre et elle devint un serpent et Moïse fuyait devant lui. Exode 4: 2,3 Yahvé a un personnel ordinaire d'un berger, a transformé en un instrument de pouvoir et d'autorité et il a donné à Moïse de faire de grands miracles. Nous ne savons Moïse fit porter un personnel représentant son autorité, mais qu'en est-il des cornes? Et il arriva, quand Moïse descendit du mont Sinaï, les deux tables du témoignage dans Moïse de la main, quand il est descendu de la montagne , que Moïse ne savait pas que la peau de son visage rayonnait en raison de son parler avec lui. Et Aaron et tous les enfants d'Israël virent Moïse, et voici la peau de son visage rayonnait; et ils avaient peur de venir him. Exodus presque 34: 29,30 (ASV) Dans ce verset, nous constatons qu'il ya eu un changement physique dans Moïse qui a créé la peur dans la population. Était-ce juste une lumière vient de lui qui a généré cette peur? Non, comme nous allons le voir, la traduction «peau de son visage rayonnait," ci-dessus est une mauvaise traduction de l'hébreu. Le mot hébreu traduit par «brillé» est קָרַן Qaran ^[7160] , qui signifie littéralement «ont des cornes." Fait intéressant, de nombreuses peintures et sculptures de Moïse le représentent avec des cornes comme dans la sculpture de Michel-Ange de Moïse. Il a été spéculé la " cornes "sur le visage de Moïse sont« rayons »de lumière qui brillait sur son visage, d'où la traduction que nous lisons dans tous les Bibles en anglais. Cependant, il ya d'autres mots hébreux signifiant «briller» et si cela était ce que l'auteur avait l'intention, il aurait utilisé un de ceux-ci. Au lieu de cela, il a délibérément choisi d'utiliser le mot Qaran montrer Moïse était en effet un pouvoir et l'autorité. Ceci est un exemple de mes raisons de vouloir une traduction «mécanique» et «littérale» de la Bible hébraïque, de sorte que le lecteur peut lire le texte sans la partialité des traducteurs étant intervenu dans le texte. Dans mon livre, ce nom est celui que je vais en détail sur les différents noms de Dieu. Dans la section suivante, je prends un extrait de ce livre. **Ce qui suit est un extrait du livre *ancien Dictionnaire hébreu* .** En lisant la Bible, il est préférable d'avoir une perception hébreu antique de Elohiym plutôt que notre vision occidentale moderne. Le mot el a été écrit avec deux lettres pictographiques, l'une étant une tête de bœuf et autres membres du personnel d'un berger. Le bœuf représente la force et le personnel de l'autorité de berger représenté. Tout d'abord, les Hébreux antique a vu Elohiym comme le plus fort de l'autorité. Le personnel de berger était également entendu que d'un personnel sur les épaules, un joug. Deuxièmement, les Hébreux antique a vu Elohiym comme le bœuf dans la culasse. Quand labourer un champ deux bœufs ont été placés dans un joug, on était le plus expérimenté un plus, et l'autre était le plus jeune et moins expérimenté. Le plus jeune aurait alors apprendre à partir de

l'ancienne. Les Hébreux ont vu Elohiym comme le bœuf expérimenté plus et ils le plus jeune qui apprend de lui. **Ce qui suit est un extrait du livre *hébreu ancien langue et l'alphabet*** . Le mot hébreu traduit par "Dieu" est *el* et est un mot parent racine. Les anciens pictogrammes pour cette racine sont .La première image (rappelez-vous l'hébreu se lit de droite à gauche) est un bœuf tête représentant du pouvoir en raison de sa grande force.Le second est un bâton de berger et est représentant de l'autorité ainsi que d'un joug. Une équipe de bœufs attelés ensemble a tiré un panier ou charrue. Pour former les jeunes bœufs, un taureau âgé de plus expérimenté que le leader a été sous le joug de la plus jeune. La signification hébraïque de est un «leader puissant». Les Hébreux antique se voyaient sous le joug de Dieu qui leur a appris à marcher une vie propre. **Ce qui suit est un extrait du livre *Son Nom est Un*** .Pour découvrir le sens originel du mot hébreu לַח (el), nous allons commencer par regarder la forme de pictogrammes d'origine, .La première image est à la tête d'un bœuf, tandis que le second est un personnel de berger. Hébreux antiques étaient un peuple d'agriculteurs élevant du bétail tels que les bœufs, les moutons et les chèvres. Le plus fort et le plus précieux d'entre eux est le bœuf. En raison de sa force, il a été utilisé pour tirer des charges importantes dans des wagons ainsi que de labourer les champs. La lettre représente l'idée concrète de «muscle» et «force». Un berger portait toujours son personnel. Il était un signe de son autorité et a été utilisé pour conduire les brebis en poussant ou en les tirant dans la direction correcte ainsi que pour lutter contre les prédateurs. Depuis le joug est aussi un personnel qui est utilisé pour diriger les bœufs, le joug est considéré comme un personnel sur les épaules (voir Ésaïe 9: 4). La lettre représente le béton vue d'une culasse ainsi que le leadership du berger qui conduit son troupeau avec le personnel. Lorsque les deux lettres sont combinés, la racine mère (el) est formé avec le sens d'un «bœuf dans la culasse" ainsi que d'un «pouvoir fort». Il était courant de placer deux bœufs dans la culasse en tirant une charrue. Un ancien bœuf, plus expérimenté a été jumelé à un jeune inexpérimenté afin que les jeunes apprendraient la tâche de labour de l'ancienne. Cette «bœuf dans la culasse" est le plus "leader fort" de la paire est l'ancienne Hébreux compréhension concrète de «Dieu». Dieu est le bœuf plus qui enseigne son peuple, le jeune bœuf, la façon de travailler. Le mot (el) est souvent traduit comme Dieu, la "forte autorité» d'Israël (voir Genèse 14: 9). Lorsque le lecteur de la Bible voit le mot anglais «Dieu» (en commençant par la majuscule "g"), il est toujours appliqué au Créateur des cieux et de la terre. Le mot hébreu (el) peut se référer à ce même Dieu, mais que la compréhension concrète du mot «la» est un «un fort et puissant", ce même mot hébreu peut être appliqué à quelqu'un ou quelque chose qui fonctionne avec les mêmes caractéristiques comme on peut le voir dans la Genèse 31:29, Job 41:25, Psaumes 80:10, Psaumes 36: 6. Exode 34:14 et l'imagerie du bœuf et berger personnel symboles communs de force, le leadership et l'autorité dans l'Antiquité . Les chefs et les rois portaient souvent les cornes d'un taureau sur leur tête en signe de leur force et portait un personnel représentant leur autorité sur leur troupeau, le royaume. Ces deux symboles ont été réalisées à travers les siècles jusqu'à nos jours où les rois et les reines portent des sceptres et portent des couronnes. Le mot hébreu "de Qeren", ce qui signifie corne, est à l'origine du mot «couronne».

△△△△

△△



MÈRE

Ce qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie* .

Le mot hébreu pour la mère est מַיָּהּ *MEJ* [H: 517] . Dans le script d'origine pictographique ce mot a été écrit comme . La première lettre, le , est une image d'une tête de bœuf représente la force. La seconde lettre, le , est une représentation de l'eau. Les deux lettres nous donnent le sens de "l'eau forte." Les peuples anciens faisaient bouillir des peaux d'animaux dans l'eau et que la peau est tombé en panne un liquide épais collant formée à la surface de l'eau. Ils supprimer ce liquide épais et l'utiliser comme un agent de liaison de la colle ou de l'eau forte. "La mère est celle qui" lie "la famille ensemble. **Ce qui suit est un extrait du livre ancien**

Dictionnaire hébreu . Dans le script d'origine pictographique , la première lettre est une image d'un bœuf. Comme le bœuf est forte, la lettre a aussi le sens de fort. La deuxième lettre représente l'eau. Les deux lettres nous donnent le sens de "l'eau forte.» Les Hébreux fait par la colle bouillante peaux d'animaux dans l'eau. Comme la peau est tombé en panne, un liquide épais collant formée à la surface de l'eau. Ce liquide épais a été retiré et utilisé comme un liant Agent- «eau forte». Tel est le mot hébreu qui signifie «mère» , celui qui "lie" la famille ensemble. **Ce qui suit est un extrait du livre hébreu ancien langue et l'alphabet** . Le mot commence avec l'image d'un bœuf, ce qui signifie «fort». La deuxième lettre est une image de l'eau. Le deux lettres nous donnent le sens de "l'eau forte". Les Hébreux fait colle en faisant bouillir des peaux d'animaux dans l'eau. Comme la peau est tombé en panne un liquide épais collant formée à la surface de l'eau. Ce liquide épais a été retiré et utilisé en tant qu'agent de liaison - "eau-forte". Ensemble, ces lettres signifient «celui qui Colles / lie la famille ensemble. *mDm*

COU

Le suivant est un extrait du Centre de recherche hébreu anciensite Web.

Le nom hébreu pour le cou est עורף (oreph, # 6203 de Strong), qui est dérivé de verbe hébreu ערף (araph, Strong # 6202) qui signifie «être cou, "comme dans" briser le cou. " Isaac Mozeson, le fondateur de l'étude de Edencis, a des choses très intéressantes à dire sur ce mot hébreu.

Si vous pensez que la girafe est un animal étrange, consultez son bizarre (donné) étymologie. Girafe français et giraffa italien est dit être une corruption de zirafah arabe, même si le terme n'a pas de sens en arabe et [d'ailleurs], un G d'une corruption de Z est contre nature ... Le mot hébreu pour [le cou] est OREF, plus correctement prononcé par Sépharades comme KHoReF ou GHoReF. Maintenant, nous avons un son parfait et le sens de la girafe, depuis GHoReF signifie la peau du cou. Comme écharpe et sCRuF [étant] cou mots dont initial S est non-historique. Un de ces mots avec plus de 3 lettres profondes en hébreu, ou dans tout langage, est le transport des bagages supplémentaire autour de la racine ou les racines. Ces mots du cou CRF viennent de l'hébreu biblique KHoReF (cou), tout comme la cravate (cravate). A terme Gimel-Resh liés, Garon (gorge, cou) nous donne d'autres animaux au long cou, comme la grue, héron et héron, avec cravates comme la magnifique hausse-col, le gémissement rauque d'un chanteur de charme et le gargarisme d'un gourmet gargouille .

NEST

Le suivant est un extrait du livre *Son Nom est Un* .

D'un point de vue occidental, l'idée d'un être nommé «jaloux» semble étrange, d'autant plus que le nom de Dieu. Comme un nom représente le caractère, ce qui implique que Dieu est par nature jalouse. Notre compréhension de la culture de la parole est un type de colère ressenti sur le soupçonne l'infidélité d'un conjoint. Comme nous le verrons le mot hébreu a un sens très différent. La racine mère קן (de QEN) est un nid. La première lettre de la racine mère est une image du soleil à l'horizon où la lumière est recueillie au cours de l'aube ou au crépuscule. La seconde lettre est une graine de la germination, le début d'une nouvelle vie qui vient de la plante mère. Ensemble, ces lettres forment le sens, "Un rassemblement pour les graines". Un oiseau va sur des matériaux «rassemblement» pour construire un nid pour ses «graines», des œufs, de la prochaine génération. Plusieurs mots sont dérivés de la racine mère קן (de QEN - nid), tous liés dans un sens à la construction d'un nid . La racine de l'enfant קנה (de qanah) est la construction d'un nid par l'oiseau parent. "Et il le bénit et dit béni Abram à Dieu Très-Haut, constructeur du ciel et de la

terre »(Genèse 14:19). Certaines traductions traduisent le verset ci-dessus, «Créateur du ciel et de la terre". Les anciens Hébreux ne voit pas Dieu comme une force inconnaissable qui crée l'univers pour une raison inconnue; plutôt il est l'oiseau qui va sur la collecte de tous les matériaux nécessaires à la construction d'une maison pour ses enfants.L'homme n'a pas été créé en tant que composant supplémentaire pour la mise en place; la terre a été créée comme une maison pour l'homme. Un autre mot dérivé de קן (NEQ) est קנא (Cana). Ceci est le mot traduit par «jaloux» de notre passage introductif. La signification hébraïque de ce mot est la passion avec laquelle les gardes de parents sur les poussins dans le nid. Alors que notre esprit occidental peut voir le terme un «Dieu jaloux» dans ses sentiments et ses actions envers nous, il est en effet ses sentiments et ses actions envers nos ennemis. Les païens et les faux dieux sont comme des prédateurs envahissant le nid et Dieu bat les protéger ses enfants de leurs griffes.

NEZ

Le texte qui suit est un extrait du livre *ancien Dictionnaire hébreu*.

Ce mot est un bon exemple qui démontre la nature concrète de la langue hébraïque. Ceci est le mot hébreu pour un "nez", ou "narines" lorsqu'il est rédigé sous la forme plurielle (נפִים - naphiym), mais peut aussi signifier "la colère." Quand on devient très en colère, les narines commencent torchage. Une interprétation littérale de 1 Samuel 20:34 est, "et Jonathon se leva de table avec un nez brûlant», où l'expression «brûler le nez", un "ardente colère."

EXCIPER (V)

Ce qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie* .

Des mots comme «saint» et «culte» sont ce que je appelle mots inventés religieuses mots à connotation religieuse qui n'a rien à voir avec la langue hébraïque de la Bible. La prière est un autre de ces mots. Et Abraham pria Dieu, et Dieu guérit Abimélec, sa femme et ses servantes; et ils eurent donné des enfants. Genèse 20:17

(LSG) Dans notre culture religieuse moderne, la prière est une communication entre l'homme et Dieu. Bien que cette définition peut être appliquée à certains passages de la Bible, comme dans le verset ci-dessus, il est pas une définition hébraïque du mot hébreu פלל *Palal*^[H: 6419] qui est "à tomber sur le sol en présence d'une autorité de plaider une cause", « d'intervenir ». Cette action peut être vu dans Isaïe 45:14 où les Sabéens prosternent et des supplications à Cyrus. ... et ils se prosterneront à toi, ils font supplication (Palal) à toi ... (LSG) Je me souviens quand Je suis dans l'école du dimanche nous a enseigné que «prier» à Dieu était plus comme "parler" à lui comme nous le faisons avec un ami. Alors, quel est le mot hébreu pour «parler»? Ce serait דבר *davar*^[H: 1696]. Et l'Éternel a parlé avec Moïse face à face, comme un homme parle avec son ami. Exode 33:11 Ce verset soulève un dilemme intéressant lorsque l'on compare Exode 33:11 Exode 33:20 avec. Et [l'Éternel] dit, vous ne pouvez pas voir ma face, car l'homme ne peut me voir et vivre. Dans un verset, nous avons Moïse parler avec Dieu face à face, mais juste quelques versets plus tard Dieu lui aucun homme ne peut voir son visage et dit vivre. Est-ce une contradiction dans le texte? Je ne pense pas. Si vous vous souvenez de notre discussion sur le mot «visage», nous avons examiné quelques autres versets de ce même chapitre. Et l'Éternel dit à Moïse: Départ, et monter d'ici, toi et le peuple que tu as fait jusqu'à sortir du pays d'Égypte, vers le pays que je fait à Abraham, à Isaac et à Jacob, en disant à ta postérité je donne ce: Et je vais envoyer un ange devant toi; et je chasserai les Cananéens, les Amoréens, les Héthiens, les Phéréziens, les Héviens, et les Jébusiens: un pays où coulent le lait et le miel, car je ne monterai pas au milieu de toi; Car tu es un peuple au cou roide peur que je ne te consume en chemin. Exode 33: 1-3 (LSG) Nous avons également lu plus tard dans le chapitre: Et il dit: Je marcherai avec toi, et je te donnerai du repos. Exode 33:14 (LSG) Yahvé ne va pas conduire Israël vers la terre promise, mais envoie plutôt son «visage» pour les conduire. Le «visage» peut, dans la pensée hébraïque, une autre personne qui agit avec la même personnalité comme l'expéditeur. Ce «visage» est identifié comme un messager de l'Éternel au verset 2; donc le «visage» de l'Éternel est synonyme de «messager» de Yahvé. Apparemment, dans Exode 33:11, Moïse parle avec Yahvé mais dans Exode 33:20, il parle avec le «visage» de Yahvé. **Ce qui suit est un extrait du livre *ancien Dictionnaire hébreu***. Dans notre prière moderne de culture religieuse est une communication entre l'homme et Elohiym. Bien que cette définition pourrait être appliquée à certains passages de la Bible (Genèse 20:17 tels que) ne constitue pas une définition du mot hébraïque Palal hébreu. En regardant l'étymologie de ce mot, nous pouvons mieux voir la signification hébraïque. Le mot vient du Palal pal parent racine signifiant «tomber» (Le copain de racine est probablement la racine de notre mot chute qui peut être écrit comme étymologiquement Phal). Pal est aussi la racine du mot hébreu signifiant aussi naphal "chute". Le mot Palal signifie littéralement «tomber sur le sol en présence d'une autorité de plaider une cause". Ceci peut être vu dans Isaïe 45:14 où les Sabéens prosternent et des supplications (ce qui est le mot hébreu Palal) à Cyrus.

PROVIDE.PROTECTION (V)

Ce qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie* .

Un camp nomade pourrait avoir jusqu'à cinquante tentes, tous les membres de la famille élargie et leurs serviteurs. Ce fut la «maison», un lieu de sérénité, la beauté, l'amour, la compassion et la protection. Ces descriptions sont le sens de חֵן *hhen* [H: 2580] . Un style très commun de l'écriture dans la Bible, en particulier dans les Psaumes et les Proverbes, est une forme de poésie intitulé parallélisme où l'écrivain exprime une idée dans deux ou plus de différentes façons en utilisant des synonymes. Quand vous faites des études de mots hébreux, ce qui est très bénéfique, car les synonymes du mot que vous étudiez aideront à définir ce mot. Voici quelques exemples où nous verrons le mot חֵן *hhen* ^[H: 2580] étant en parallèle avec certaines des descriptions fournies dans le paragraphe ci-dessus. Les mots soulignés sont également parallèles. Elle donnera à votre tête une couronne de hhen, une couronne de splendeur elle vous livrera. Proverbes 4: 9 La biche est aimant et la chèvre est hhen ... Proverbes 05:19 Hhen est une tromperie et la beauté est une vapeur ... Proverbes 31:30 Lors de la lecture d'une traduction anglaise de la Bible, un dictionnaire anglais

est un peu inutile. Au lieu de cela, il faut examiner le mot hébreu derrière les Anglais pour trouver le vrai sens du mot. La même chose est vraie pour la traduction en grec du Nouveau Testament. Lorsque vous travaillez avec des mots dans le Nouveau Testament grec, nous devons trouver le mot hébreu derrière la grecque et prendre nos définitions de lui. Un mot du Nouveau Testament commun est carij *hharis* [G: 5485] et alors que ce mot est généralement traduit par «la grâce», comme dans «faveur imméritée," nous avons besoin de prendre notre définition de l'hébreu qui est la parole *hhen* . Et la enfant grandissait et se fortifiait en esprit, étant rempli de sagesse, et la grâce (*hharis*) de Dieu était sur lui. Luc 2:40 (LSG) Un plus hébraïque vue . de ce verset est l'enfant grandit dans la "beauté de Dieu», il a reçu l'amour, la compassion et la protection de Dieu Dérivé de la racine mère הן *hhen* [H: 2580] est la racine verbale הנהן *hhanan* [H: 2603] avec la même signification que *hhen* . Une autre racine verbale dérivée de *hhen* est הנהה *hhanah* [H: 2583] signifiant «camp» ou «camper» et son nom מהנהה *mahhaneh* [H: 4264] qui signifie «camp». Le verbe *hhanah* et le nom *mahhaneh* peuvent être trouvés dans le verset suivant. Et les fils d'Israël campèrent (*hhanah*) chacun dans son camp (*mahhaneh*) et à chacun son niveau, à leur armée. Nombres 1:52 "

ACHAT (V)

Ce qui suit est un extrait du livre *hébreu ancien langue et l'alphabet* .

La forme du participe de ce verbe est souvent traduit comme possesseur ou créateur (voir Genèse 14:19) et est le mot hébreu(*qaneh*) dérivée de la mère Racine (NEQ) signifie un nid. Le premier pictogramme est le soleil à l'horizon où la lumière est

recueillie. Le sens mnémorique de cette lettre est un rassemblement. La deuxième image est une graine. La combinaison de ces lettres signifie «de» rassembler les graines " ". Avant l'oiseau pond ses œufs, elle rassemble matériau ensemble pour construire un nid. La racine enfanta le sens de l'acquisition des matériaux pour le nid. Les Hébreux antique a vu Dieu comme un oiseau (voir Deutéronome 32,9 à 12) qui construit un nid, les cieux et la terre, pour sa compréhension enfants. Le hébraïque de ce verset est que Dieu a réuni les cieux et la terre comme le nid pour ses enfants, il pourrait nourrir et prendre soin d'eux comme une mère et d'enseigner et les guider dans la vérité par les attelant à lui-même. **Ce qui suit est un extrait du livre *Son Nom est Un*** . D'un point de vue occidental, l'idée d'un être nommé " "Jaloux" "semble étrange, d'autant plus que le nom de Dieu. Comme un nom représente le caractère, ce qui implique que Dieu est par nature jalouse. Notre compréhension de la culture de la parole est un type de colère ressenti sur le soupçonne l'infidélité d'un conjoint. Comme nous le verrons le mot hébreu a un sens très différent. La racine mère קן (de QEN) est un nid. La première lettre de la racine mère est une image du soleil à l'horizon où la lumière est recueillie au cours de l'aube ou au crépuscule. La seconde lettre est une graine de la germination, le début d'une nouvelle vie qui vient de la plante mère. Ensemble, ces lettres forment le sens «»,« Un rassemblement pour les graines " ". Un oiseau va sur " " collecte " " matériaux pour construire un nid pour ses " " graines " ", des œufs, de la prochaine génération. Plusieurs mots sont dérivés de la racine mère קן (NEQ - nid), tous liés dans un sens à la construction d'un nid. La racine de l'enfant קנה (de qanah) est la construction d'un nid par l'oiseau parent.»« Et il le bénit et dit-il béni soit Abram à Dieu Très-Haut, constructeur du ciel et de la terre "» (Genèse 14:19). Certaines traductions traduisent le verset ci-dessus «»,« Créateur du ciel et de la terre " ". Les anciens Hébreux ne voit pas Dieu comme une force inconnaissable qui crée l'univers pour une raison inconnue; plutôt il est l'oiseau qui va sur la collecte de tous les matériaux nécessaires à la construction d'une maison pour ses enfants. L'homme n'a pas été créé en tant que composant supplémentaire pour la mise en place; la terre a été créée comme une maison pour l'homme. Un autre mot dérivé de קן (NEQ) est קנא (Cana). Ceci est le mot traduit par " " jaloux " " dans notre passage introductif. La signification hébraïque de ce mot est la passion avec laquelle les gardes de parents sur les poussins dans le nid. Alors que notre esprit occidental peut voir l'un de terme " " Dieu jaloux " " dans ses sentiments et ses actions envers nous, il est en effet ses sentiments et ses actions envers nos ennemis. Les païens et les faux dieux sont comme des prédateurs envahissant le nid et Dieu bat les protéger ses

enfants de leurs griffes. "

--	--	--	--	--

--	--	--

RELIEF

Ce qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie* .

L'Éternel est ma force et le chant, et il a été mon salut (yeshuah): Exode 15: 2 (LSG) Le mot hébreu traduit par «salut» est ישועה *yeshuah* [H: 3444]. While nous pensons généralement de «salut» comme quelque chose dans l'avenir, le contexte de ce mot dans la plupart des usages bibliques est sur le présent. Le contexte du verset ci-dessus est "le salut" d'Israël des Égyptiens à la mer Rouge. Puis chanté Moïse et les enfants d'Israël ce cantique à l'Éternel, et dirent: Je chanterai à l'Éternel, car il a fait éclater sa gloire : le cheval et son cavalier, il les a jetés à la mer. Exode 15: 1 (LSG). L'esprit grec se concentre sur l'avenir en ignorant le présent, tandis que l'esprit hébreu se concentre sur le présent en ignorant l'avenir. Beaucoup de gens ont eu un problème avec les paroles de Paul dans Philippiens 2:12 Ainsi, mes bien-aimés, comme vous avez toujours obéi, non seulement comme en ma présence, mais beaucoup plus maintenant en mon absence, travaillez à votre salut avec crainte et tremblement. (RSV) Une fois le mot salut est entendu dans une perspective hébraïque, le problème disparaît. Paul est tout simplement en leur disant qu'ils ont besoin de travailler sur leurs propres problèmes sur leur propre. **Ce qui suit est un extrait du livre *Son Nom est Un***. La racine de l'enfant est ישע (Yasha) et signifie «sauver», «libre», «sauvetage» ou «livrer». Le berger offre son troupeau de l'ennemi et les libère de nouveau dans le vaste espace libre, ouvert du pâturage en liberté. L'idée d'être «sauvé» de l'ancien hébreu était pas un salut à venir dans le monde à venir, mais un salut immédiat de tout ennemi, la difficulté ou de détresse. Tout au long des Psaumes David crie vers Dieu pour le sauver de ses ennemis (Voir Psaumes 7: 1 et Psaumes 18: 3). Dérivé de cette racine de l'enfant est le mot ישוע (yeshuah), et des moyens, «sauvetage». Ce mot est le plus souvent traduit par «salut», mais la compréhension concrète de «sauvetage» est une compréhension plus hébraïque du mot. Lorsque le contexte original de ce mot, étant "une surveillance attentive» de berger et de «sauvetage», est appliquée à «salut», nous pouvons voir plus clairement le sens de l'auteur comme dans les Psaumes 62: 1,2 et Psaumes 62: 1).

ROUTE

Ce qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie* .

Parce que la Bible a été écrite par les Hébreux, dont l'histoire et la culture sont d'une société agraire nomade, les mots, les idées et les concepts qui s'y rapportent à cette perspective. Au lieu de lire la Bible de notre occidentale moderne vue , nous devons mettre nos pieds dans leurs sandales et lire le texte comme si nous vivons dans la culture nomade. Tu as avoué aujourd'hui l'Éternel, ton Dieu, à être, et à marcher dans sa voie (Derek), et en gardant ses lois et ses commandements, et ses ordonnances, et à écouter sa voix Deutéronome 26:17 La vie d'un nomade se compose de chemins suivants d'un trou d'eau et de pâturages vert à l'autre. Le mot pour un chemin, ou comme dans le verset ci-dessus, est דֶּרֶךְ *Derek* ^[H: 1870] et comme nous allons le voir avec les études de mots suivants, beaucoup de ce que nous avons pensé à la loi de Dieu et des commandes est d'un point de vue grec et non à partir de Hébreux.

SAUVEGARDE (V)

Ce qui suit est un extrait de l' hébreu ancien Centre de recherche Site Web.

Plusieurs fois, je l'ai entendu dire que personne ne peut garder toutes les commandes mais, cela ne vaut pas. Du point de vue hébraïque du mot shamar derrière le mot anglais garder, il est possible de garder toutes les commandes. Le problème réside dans notre compréhension de donjon comme signifiant l'obéissance, mais ce ne sont pas le sens de shamar. Il faut d'abord reconnaître que pas toutes les commandes de la Torah sont pour tout le monde. Certains ne sont que pour les prêtres, certains sont seulement pour les hommes et certains sont seulement pour les femmes. Certains ne sont que pour les enfants et certains sont pour les dirigeants. Mais, il faut aussi comprendre que même si une commande ne vous convient pas, vous pouvez toujours garder. La photo originale peinte par le mot hébreu shamar est une bergerie. Quand un berger était dans le désert avec son troupeau, il réunissait des épines d'ériger un corral à placer son troupeau dans la nuit. Les épines découragent les prédateurs et ainsi protéger et garder les moutons du mal. Le mot shamiyr dérivé de cette racine signifie une épine. Le mot shamar signifie garder et de protéger et peut être vu dans la bénédiction d'Aaron, Que Yahvé te bénisse et garder (garde et protéger) vous. On garde les commandements de Dieu en conservant et en les protégeant. **Ce qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie* .** Et qui fait miséricorde jusqu'en mille générations à ceux qui me aiment et qui gardent mes commandements. Exode 20: 6 (LSG) . Dans le contexte de ce verset, plus équivaldrait «garder» par «l'obéissance»,

mais si nous regardons d'autres versets en utilisant ce mot, nous verrons que cela est une mauvaise interprétation de ce mot. L'Éternel te bénisse, et qu'il te garde! Nombres 06:24 (LSG) je ne pense pas qu'aucun de nous ne interpréter le mot «garder» comme «obéir» dans ce verset. Alors, que veut dire ce mot dans une perspective hébraïque? La photo originale peinte par le mot hébreu שמר *shamar* ^[H: 8104] est une bergerie d'épines. Quand un berger était dans le désert avec son troupeau pour la nuit, il réunissait des épines d'ériger un corral pour placer son troupeau pour les protéger contre les prédateurs. Cette couverture protégeant d'épines est l'image derrière le mot hébreu *shamar*, mieux traduit par «préserver» ou «garde», de «garder» comme nous pouvons le voir dans le verset suivant. L'Éternel préserver (shamar) lui, et le garder vivant ... Psaume 41: 2 (LSG) De même que Dieu préserve son peuple, il est de la responsabilité de son peuple à préserver sa parole. Pendant des milliers d'années, ses scribes ont copié minutieusement le texte à la main afin de le préserver de génération en génération. Nous gardons aussi son mot en le mettant dans nos esprits et en le suivant, ainsi que de l'enseigner à nos enfants (Deutéronome 6: 7). **Ce qui suit est un extrait du livre ancien Dictionnaire hébreu**. L'image peinte par le mot hébreu *shamar* est une bergerie. Quand un berger était dans le désert avec son troupeau, il réunissait des épines d'ériger un corral à placer son troupeau dans la nuit. Les épines découragent les prédateurs et ainsi protéger et garder les moutons du mal. Le mot *shamiyr*, dérivé de cette racine signifie une épine. Le mot *shamar* signifie garder et de protéger et peut être vu dans la bénédiction d'Aaron, Que Yahvé vous respecter et protéger vous. On garde les commandes de Elohiym en conservant et en les protégeant. **Ce qui suit est un extrait du livre Son Nom est Un**. La Bible se réfère souvent à la tenue et à la rupture de l'alliance et il est généralement interprété comme l'obéissance ou de désobéissance à l'alliance. Si la désobéissance était le sens de «casser», Israël aurait jamais été en mesure de rester dans une relation d'alliance tant qu'ils ont fait à cause de leur désobéissance continuelle aux termes de l'alliance. "Maintenant, si vous voulez écouter attentivement ma voix et gardez mon alliance, ils seront pour moi un bien précieux de tous les peuples, car tout le pays est à moi» (Exode 19: 5). Dans le passage ci-dessus, l'hébreu mot derrière le mot anglais «garder» est שמר (*shamar*). Si nous interprétons ce mot que l'obéissance, nous pouvons facilement interpréter ce passage comme signifiant, «obéir l'alliance". Comme nous le verrons, cette traduction ne convient pas toujours au contexte du passage. «Le Seigneur vous bénisse et te garde (*shamar*) vous" (Nombres 06:24). Il est évident que le mot שמר (*shamar*), également traduit par «garder» dans ce verset, ne peut être interprété comme «obéir», sinon ce serait lire, «Le Seigneur vous bénisse et vous obéir". Nous pouvons clairement voir que le mot «obéir» est une mauvaise interprétation du mot hébreu שמר (*shamar*). L'utilisation originale de ce mot est un corral construit sur des buissons d'épines par le berger pour protéger son troupeau contre les prédateurs pendant la nuit. Le שמר (*shamar*) a été construit pour «garde» le troupeau et l'on peut voir cette même imagerie dans le passage ci-dessus en l'interprétant comme "le Seigneur vous bénisse et vous garde". Nous voyons maintenant que «garder l'alliance" est pas strictement sur l'obéissance, mais "garde l'alliance". L'attitude de l'individu vers l'alliance est la question, il ne garde comme un berger son troupeau, ou at-il «casser» l'alliance.

SAY (V)

Ce qui suit est un extrait du Centre de recherche hébreu anciensite Web.

Le second mot hébreu le plus commun dans la Bible (le premier étant le mot אה et) est le verbe אמר (AMR, Strong # 559), qui signifie " dire », et se trouve 5379 fois (5308 dans le texte hébreu et 71 fois dans le texte araméen) dans la Bible hébraïque.

Et Dieu dit : Que la lumière soit et la lumière fut.(ASV, Genèse 1: 3)

Cette racine verbale est une racine de l'enfant , où la lettre א (Aleph) a été ajouté à la racine de deux parents -Lettre, ce qui semble être מר (MR). Cependant, la racine mère מר, une racine signifiant «amer», est pas la racine mère de מל, אמר (ML), un parent racine signifiant "mot" ou "commentaire" est sa racine. Au fil du temps, des mots

évoluent et les lettres sont souvent remplacés par d'autres lettres qui sont formées dans la même région de la bouche. Bien qu'il existe d'innombrables exemples de cette en anglais, nous allons suffire de regarder les mots anglais "pédale" (un dispositif sur un vélo pour le pied) et «piéton» (une personne à pied). Ces deux mots viennent du mot grec "ped" qui signifie "pied". Le mot anglais «pied» est une forme évoluée du mot "ped" par l'échange de la "p" avec le "f" et le "d" avec le "t". Par conséquent, l'orthographe originale du verbe אָמַר est אָמַל. Alors que la racine mère מַל (ML) ne se trouve pas dans le texte biblique, sa forme féminine, מַלָּה (mila, # 4405 Strong), est et il est utilisé 38 fois, le plus souvent dans le livre de Job.

Tes mots lui qui tombait ont upholden, et tu as affermi les genoux qui chancellent. (ASV, Job 4: 4)

SCROLL

Ce qui suit est un extrait de l' hébreu ancien Centre de rechercheSite.

Livres, tels que nous les connaissons aujourd'hui, sont une invention relativement récente. Avant l'invention de livres, manuscrits ont été utilisés. Codex sont semblables à des livres, mais sont des feuilles carrées ou rectangulaires de papyrus ou de la peau de l'animal, avec la main un texte écrit, qui sont empilés les uns sur les autres et cousu sur un côté et habituellement inclus un couvercle en bois et le dos. Avant de codex, parchemins ont été utilisés. Scrolls sont longues feuilles de papyrus ou de la peau de l'animal, avec la main un texte écrit, qui est enroulé pour le stockage. Le mot hébreu pour un défilement est סֵפֶר (seypher, de # 5612 Fort) et est aussi le mot hébreu moderne pour un livre. Le mot seypher vient de la racine verbale סָפַר (S.Ph.R, Strong # 5608) qui signifie «à compter ».

Il lui a apporté de l'extérieur et a dit: «Regardez vers le ciel et compte les étoiles, si vous êtes en mesure de decompter eux. " Puis il lui dit: «Telle sera ta postérité."(NRS, Genèse 15: 5)

Verbes hébreux sont capables d'exprimer les variations de la signification d'un verbe en changeant l'état d'esprit et la voix du verbe. QAL (voix active et humeur simples) forme sens du verbe סָפַר est de «compter», mais la hiphil (voix active et de l'humeur causal) signifie forme de "rendre compte" (notez le mot «compter» dans le mot " compte ») ou à« dire ».

Pensez à bien ses remparts, ses citadelles passer; que vous pouvez dire à la prochaine génération (RSV: Psaume 48:13)

La forme du participe du verbe ספר est סופר (Sopher) et peut signifier «compter», «dire» ou «celui qui compte ou dit,» un scribe.

Et Sheva était scribe Tsadok et Abiathar étaient les prêtres: (LSG: 2 Samuel 20:25)

De ce verbe vient le nom ספר (seypher), un rouleau, qui est utilisé pour le comptage d'enregistrement ou de comptes et est écrit par un סופר (Sopher), le scribe. Un autre nom dérivé de la racine est מספר (mispar, Strong # 5457) ce qui signifie un "nombre".

Aucun jettera son jeune ou être stérile dans ton pays; Je remplirai le nombre de tes jours. (RSV: Exode 23:26)

Un autre nom dérivé de cette racine est ספיר (saphiyr, Strong # 5457), ce qui signifie "Sapphire" et est aussi à l'origine du mot «Sapphire». La connexion entre la pierre de saphir et les autres termes qui lui sont liées, telles que le comptage, scribe et des chiffres, peut-être que le saphir est quelque chose qui est compté. "

SECURE (V)

Ce qui suit est un extrait du Centre de recherche hébreu ancientsite Web.

Ps 78:22 Car ils ne croyaient pas en Dieu, et confiance dans son secours Le mot aman signifie "" être ferme "". Lors de l'installation d'une tente que vous choisirez toujours "" ferme "" sol à conduire dans vos piquets de tente de sorte que lorsque le vent souffle, les piquets de tente ne seront pas retirés du sol effondrement votre tente (voir est 22h23 lorsque le mot Aman est traduit par "" certain "" dans la LSG). Ce mot est la forme verbale du mot "" amen "". Quand nous disons "" amen "", nous sommes littéralement en train de dire que je suis ferme sur cette prière. **Ce qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie*** . Et il crut au Seigneur; et il comptait à lui pour la justice. Genèse 15: 6 (LSG) Que veut-on dire quand on dit ", " Je crois en Dieu "»? Les dictionnaire définit «croire» "" comme "" à accepter comme vrai ou réel. "" Est une croyance en Dieu simplement savoir que Dieu existe et qu'il est bien celui qu'il dit qu'il est? Pas dans une perspective hébraïque. L'hébreu derrière ce mot n'a absolument rien à voir avec la définition donnée ci-dessus en anglais. Au lieu de cela, il est un concept très concret qui peut être expérimenté par les sens et non l'esprit. Le mot hébreu derrière la traduction "" croire "" est le verbe אמן *aman* ^[H: 539] . Juste un

coup d'œil rapide sur les différentes façons ce mot a été traduit indique qu'il ya beaucoup plus à ce mot que le fait de savoir que quelque chose existe. La version King James utilise les traductions suivantes pour le verbe *aman* : croire, assurance, sûr, établi, la confiance, vérifié, inébranlable, la prorogation, père, mettre en place, infirmière fidèle, être soigné, sûrement, demeurez fermes, et fidèle L' sens de base derrière le mot hébreu *aman* est " pour soutenir " comme on le voit dans les passages suivants. Et apportez votre plus jeune frère pour moi et il sera un support (*aman*) pour vos mots et vous ne mourrez pas et ils l'ont fait ce. Genèse 42:20 Et Naomi prit l'enfant et le mit dans son sein et elle était pour lui un partisan (*aman* - comme une infirmière). Ruth 4:16 Et votre maison seront pris en charge (*aman*) toujours et ton royaume seront avant vous pour une éternité, ton trône sera ferme pour une éternité. 2 Samuel 07:16 Ma miséricorde sera le garder pour toujours et mon alliance sera en charge (*aman*) lui. Psaume 89:28 Et je lui poussée comme un piquet de tente dans un lieu de soutien (*aman*) ... Esaïe 22:23 Ce dernier passage est une excellente illustration de la compréhension concrète de ce mot. La terre ferme est choisie comme site pour la mise en place d'une tente alors quand les piquets sont enfoncés dans le sol, la terre ferme volonté " support " la tente, même par un vent fort. De la même manière, Abram " soutenu Dieu. " Maintenant, regardons Genèse 15: 6. dans son contexte Et après l'avoir conduit dehors, il dit: Regarde vers le ciel, et compte les étoiles, si tu peux à les numéroter, et il lui dit: Telle sera ta postérité. Et il croyait (*aman*) à l'Éternel; et il comptait à lui pour la justice. Genèse 15: 5,6 (LSG) À première vue, et du point de vue grec, il semble que le mot «croire» " se réfère à la connaissance d'Abram que Dieu donnera suite à sa promesse de lui fournir de nombreux descendants, mais aussi nous verrons ce ne sont pas ce que l'on entend par "d'Abram" la croyance. " La promesse de Dieu à Abraham qu'il aurait de nombreux descendants a été répété pour le fils d'Abram Isaac. Et je rendrai ta descendance nombreuse comme les étoiles du ciel et je vous donnerai à ta postérité toutes ces contrées et toutes les nations de la terre seront bénies en ta postérité, parce qu'Abraham a entendu (*Shama*) ma voix et a obéi à ma charge et mes commandements et mes lois et mes enseignements. Genèse 26: 4,5 Le verbe שמע *Shama* ^[H: 8085] ". entendre" moyen " Quand la Bible parle de " audience " la voix de Dieu, il signifie " faire attention à ce qui est dit et répondre . " Le mot *Shama* se trouve aussi dans un passage souvent appelé le " *sh'ma* ". Entendre (*sh'ma*), Israël: le Seigneur notre Dieu est l'unique Seigneur Deutéronome 6: 4 (LSG)Ce mot était utilisé comme une sorte de devise dans l'ancien Israël et se trouve inscrit sur de nombreux objets tels que le morceau cassé de la poterie (à gauche) et pièce (à droite) dans les images ci-dessous. Le mot *Shama* est un synonyme de *aman* comme on peut le voir dans la . passage suivant Moïse répondit, et dit-il, " Ils ne vont pas appuyer (*aman*) moi et ils ne seront pas entendre (*Shama*) ma voix ... »« Exode 4: 1 Pourquoi Dieu at-il sa promesse de donner Abram nombreux descendants? Parce que Abram était obéissant à la voix de Dieu, comme indiqué dans la Genèse 26, et Abram soutenu Dieu comme indiqué dans Genèse 15. Est-ce que vous " support " Dieu par vos actions (une perspective hébraïque) ou seulement par le biais de votre esprit (un grec perspective)? "

SERVITEUR

Le suivant est un extrait du Centre de recherche hébreu anciensite Web.

Le mot hébreu traduit généralement comme serviteur est le nom עֶבֶד eved. Cependant, ce mot plus de moyens "esclave" qu'il ne le fait «serviteur». Ce nom vient de la racine verbale עָבַד avad sens avad "être esclave" comme on peut le voir dans Exode 01:13.

Et Mitsrayim (Egypte) a provoqué les fils d'Israël à être réduits en esclavage avec gravité.

Les pictogrammes d'origine pour le mot eved est . Le est une image d'un œil signifie voir ou d'expérience, la est une image d'une maison et la est une image d'une porte. Lorsque ces trois significations de chaque lettre sont combinées, elles définissent le mot "expérience de la porte de la maison," maintenant que comparer

avec Exode 21: 6; 

Alors son maître le lui amener à Dieu, et il doit l'amener à la porte ou du poteau; et son maître lui percera l'oreille avec un poinçon; et il le servira pour la vie.

Ce qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie* .

Bien que le mot מַלְאָךְ *Malak* [H: 4397] est celui qui fait des affaires à un autre dans le sens d'un employé, le mot עֶבֶד *eved* [H: 5650] est celui qui sert l'autre dans le sens d'un esclave, et est dérivé de la racine verbale עָבַד *avad* [H: 5647] qui signifie «servir comme esclave." Nous comprenons un esclave comme une force contre sa volonté à travailler pour un autre comme nous le voyons avec Israël en Egypte. Ils ont donc fait le peuple d'Israël servent (eved) avec rigueur, et ils ont fait leur vie amère par de rudes (Avoda). .. Exode 1: 13,14 (RSV) Il ya un autre type d'esclave, ce que nous pourrions appeler un esclave, celui qui est forcé de travailler pour un autre pour rembourser une dette ou celui qui choisit de se placer sous l'autorité de un autre en échange de quelque chose, comme nous le voyons avec Jacob qui se propose comme moyen de paiement pour la fille de Laban (Genèse 29:18). Et Moïse, l'esclave (eved) de l'Éternel, mourut là, dans le pays de Moab, selon la parole de Yahweh. Deutéronome 34: 5 Moïse était, dans le vrai sens du mot, un esclave à l'Éternel. De sa première rencontre avec Yahvé au buisson ardent, jusqu'à sa mort, il ne marchait jamais loin de Dieu. Bien sûr, il a commis une erreur et a fait ses erreurs, mais il a toujours servi Dieu de la meilleure façon qu'il le pouvait. Il est intéressant de noter qu'il ne soit jamais appelé "esclave" jusqu'à ce que le moment de sa mort, presque comme si la seule façon qu'il pouvait prouver sa loyauté était de rester au service de l'Éternel jusqu'à sa mort. Moïse successeur Josué est aussi appelé "un

esclave de Yahvé" mais encore une fois, pas qu'après sa mort (Josué 24:29). Seul un autre individu est appelé «un esclave de Yahvé» dans la Bible: «... Psaume de David, l'esclave (eved) de Yahvé ...» Psaume 18: 1

SERVE (V)

Ce qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie* .

Bien que le mot מל אך *Malak* [H: 4397] est celui qui fait des affaires à un autre dans le sens d'un employé, le mot עבד *eved* [H: 5650] est celui qui sert un autre dans le sens d'un esclave, et est dérivé de la racine verbale עבד *avad* [H: 5647] qui signifie «servir comme esclave." Nous comprenons un esclave comme une force contre sa volonté à travailler pour un autre comme nous le voyons avec Israël en Egypte. Ils ont donc fait le peuple d'Israël servent (eved) avec rigueur, et ils ont fait leur vie amère par de rudes (Avoda). .. Exode 1: 13,14 (RSV) Il ya un autre type d'esclave, ce que nous pourrions appeler un esclave, celui qui est forcé de travailler pour un autre pour rembourser une dette ou celui qui choisit de se placer sous l'autorité de un autre en échange de quelque chose, comme nous le voyons avec Jacob qui se propose comme moyen de paiement pour la fille de Laban (Genèse 29:18). Et Moïse, l'esclave (eved) de l'Éternel, mourut là, dans le pays de Moab, selon la parole de Yahweh. Deutéronome 34: 5 Moïse était, dans le vrai sens du mot, un esclave à l'Éternel. De sa première rencontre avec Yahvé au buisson ardent, jusqu'à sa mort, il ne marchait jamais loin de Dieu. Bien sûr, il a commis une erreur et a fait ses erreurs, mais il a toujours servi Dieu de la meilleure façon qu'il le pouvait. Il est intéressant de noter qu'il ne soit jamais appelé "esclave" jusqu'à ce que le moment de sa mort, presque comme si la seule façon qu'il pouvait prouver sa loyauté était de rester au service de l'Eternel jusqu'à sa mort. Moïse successeur Josué est aussi appelé "un esclave de Yahvé" mais encore une fois, pas qu'après sa mort (Josué 24:29). Seul un autre individu est appelé «un esclave de Yahvé» dans la Bible: «... Psaume de David, l'esclave (eved) de Yahvé ...» Psaume 18: 1 **Ce qui suit est un extrait du livre *Son Nom est un* .** Le verbe hébreu עבד (de abhad) est traduit de deux manières différentes dans les deux versets suivants. «Nous allons adorer l'Eternel à son sanctuaire avec nos

offrandes holocaustes et des sacrifices de bourses »(Josué 22:27). "L'Éternel Dieu prit l'homme et le plaça dans le jardin d'Eden pour travailler et prendre soin d'elle »(Genèse 2:15). L'esprit occidental a séparé nos vies en deux parties;laïque "travail" et sainte "culte" et chaque sont abordés de différentes manières. L'esprit de l'Est ne fait pas cette distinction et voit à la fois «travail» et «culte» comme עבד (abhad). Le nettoyage des toilettes est tout autant un service au roi comme chanter les louanges du roi d'un chœur. Notre service du roi doit inclure tous les aspects de la vie.

SET.APART (V)

Ce qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie* .

Les jours spéciaux que nous mettons sur nos vêtements spéciaux pour les services et quand nous rentrons chez nous, nous sortir la vaisselle spéciale pour un repas spécial. Ces éléments spéciaux ne sont pas destinées à des usages ordinaires, mais sont mis de côté pour une occasion ou un but particulier. Il est ce concept qui est derrière le verbe hébreu / קדש *qadash* [H: 6942] et les noms קודש *qodesh* [H: 6944]et קדוש *qadosh* [H: 6918] . qui en dérivent Et Dieu bénit le septième jour et mis en de côté pour un but particulier (de qadash) ... Genèse 2: 3 Et il dit: Ne venez pas près d'ici, glisser vos sandales de tes pieds car le lieu où tu te tiens est sur terre mis de côté pour un but particulier (qodesh). Exode 3: 5 Et vous serez pour moi un royaume de sacrificateurs et une nation mis de côté pour un but particulier (de qadosh). Exode 19: 6 Lorsque ces mots sont traduits par «saint», le sens hébraïque d'origine est supprimé et remplacé par un mot abstrait qui exprime l'idée de pieux, ou parfait sans péché. Mais le concept hébraïque de ces mots est sur la position d'une personne ou d'un objet et ne doit pas nécessairement être une position «saint». Deux autres noms, קדש *qedesh* [H: 6945] et קדשה *qed'shah* [H: 6948] également dérivé de la racine verbale

קדש *qadash* [H: 6942] . et avoir un sens loin de pieux, parfait, sans péché ou il n'y aura pas être une prostituée (forme qed'shah-féminin) parmi les filles d'Israël et il n'y aura pas un prostitué (forme qedesh-masculin) des fils d'Israël. Deutéronome 23:17 Cette commande est interdisait la pratique du voisin de Israël qui avait des prostituées, une personne mis de côté pour un but particulier, dans leurs temples à des fins «d'apparat». Survenant trois fois dans l'Ancien Testament et beaucoup plus fréquemment dans le Nouveau Testament est l'expression "esprit saint". Comme nos définitions de mots dans le Nouveau Testament doivent provenir de l'hébreu, nous allons d'abord examiner cette phrase tel qu'il apparaît dans l'Ancien Testament. Ne me rejette pas loin de ta face, et retire pas ton esprit saint me. Psaume 51:11

(LSG) L'hébreu traduit par «esprit saint» est רוּחַ קָדוֹשׁ *ru'ahh qad'sh'kha* [H: 7307 & 6944] .Auparavant, nous avons défini *ru'ahh* comme un nom qui signifie «vent» ou «souffle». Ci-dessus, nous avons défini *qodesh* comme un nom qui signifie quelque chose ou quelqu'un qui est «mis de côté pour un but particulier" ou "un spécial." Tout d'abord, reconnaître en anglais, le mot «saint» dans «Saint-Esprit» est un adjectif décrivant le mot " esprit. " Cependant, dans l'hébreu, le mot *qodesh* est un nom, pas un adjectif. Par conséquent, l'expression *ru'ahh qad'sh'kha* devrait être traduit par «le souffle de votre bien spéciale» ou «le caractère de votre bien spéciale." Même si le mot *qodesh* était utilisé comme un adjectif, la grammaire de la phrase, il empêche également de se traduire par "esprit saint" parce que le mot *ru'ahh* est féminin alors que le mot *qodesh* est masculin. Dans la grammaire hébraïque, le sexe d'un adjectif doit correspondre au genre du nom décrit. Alors, pourquoi toutes les traductions ont «l'esprit saint» au lieu de «l'esprit du saint»? Ceci est un endroit approprié pour faire apparaître un autre problème avec les traductions modernes de la Bible. La plupart des croyants de la Bible sont conscients que l'Ancien Testament est écrit en hébreu, mais la plupart des croyants de la Bible font l'hypothèse erronée que les traducteurs ont utilisé le texte hébreu pour leurs traductions que leur fondation. Les données indiquent que les traducteurs comptaient davantage sur la Septante pour leur traduction que le texte hébreu lui-même comme cet exemple montre. L'hébreu phrase *ru'ahh qodesh* , du Psaume 51:11, traduit par pneuma à *Agionpneuma à Agion* dans la Septante grecque. Cette phrase grecque signifie «le Saint-Esprit / vent" où le mot «saint» est un adjectif. Cette même phrasé grec se retrouve également dans le Nouveau Testament."Je vous baptise avec de l'eau pour la repentance; mais celui qui vient après moi est plus puissant que moi, dont je ne suis pas sandales digne de porter, il vous baptisera du Saint-Esprit et avec le feu. Matthew 03:11 (LSG) Si nous traduisons le grec de ce verset retour en hébreu que nous avons "le souffle de la spéciale« Et ceci est exactement ce que nous trouvons dans la Shem Tov Matthieu. Et John répondu à toutes eux, En vérité, je suis ici, vous baptisant dans les jours de repentance, mais un autre vient plus puissant que moi dont sandale Je ne suis pas digne de délier, il vous baptisera avec le feu de la respiration (*ru'ahh*) de la spéciale (*qadosh*). Ce sentiment plus hébraïque du «souffle de la spéciale" permet également de faire la lumière sur un verset souvent mal compris dans le livre de John. Et quand il dit cela, il souffla sur eux, et leur dit: Recevez le souffle de la spéciale. Jean 20:22 Qui est ce "moment spécial"? Par conséquent, je veux que vous

comprenez que personne ne parle par l'Esprit de Dieu [le souffle de Elohiym] jamais dit "Jésus est anathème!" et personne ne peut dire «Jésus est Seigneur», sauf par le Saint-Esprit [le souffle de la spéciale]. 1 Corinthiens 12: 3 (LSG) Dans la poésie hébraïque parfait, Paul est parallèle à la «souffle de Elohiym" avec le "souffle de la spéciale." **Ce qui suit est un extrait du livre *ancien Dictionnaire hébreu*** . Ce mot est souvent traduit par « être saint », un mot abstrait. Lorsque nous employons le mot saint, comme dans une personne sainte, nous associons habituellement ce avec une personne juste ou pieux. Si nous utilisons ce concept lors de l'interprétation de la sainte parole dans la Bible hébraïque, nous interprètent mal le texte, comme ce ne sont pas le sens de ce verbe hébreu. Ce verbe signifie littéralement «être mis à part pour un but particulier". Un nom dérivé de ce verbe est qodesh, quelqu'un ou quelque chose qui est mis à part pour un but particulier. Un autre nom dérivé de ce verbe est qedesh, celui qui est aussi mis à part pour un but particulier, mais pas de la même manière que nous pensons de "saint", mais est une prostituée (voir Deutéronome 23:17). Israël était qodesh parce qu'ils ont été séparés des autres nations comme des serviteurs de Elohiym. Le mobilier dans le tabernacle ont également été Qodesh, car ils ne devaient pas être utilisés pour autre chose que pour le travail dans le tabernacle. Bien que nous puissions ne pas penser à nous-mêmes comme «saint», nous sommes en fait mis à part du monde pour être les serviteurs de elohiym et ses représentants. **Ce qui suit est un extrait du livre *Son Nom est Un*** . Le mot saint est un mot abstrait utilisé pour traduire le mot hébreu קדוש (de qadosh) à partir de la racine קדש (qadash), aussi communément traduit par «saint». La signification hébraïque de ce mot est perdue en raison de l'idée préconçue du mot anglais «saint» qui implique un qui est exceptionnellement pieux et justes. Le mot קדש (Qadesh), l'équivalent du mot קדש (qadash), se traduit différemment dans d'autres endroits, qui montreront clairement que קדש (qadash) ne signifie pas saint dans le sens communément perçue. "Aucun homme ou une femme israélite est de devenir une prostituée du temple »(Deutéronome 23:17). Nous ne pourrions pas envisager une «prostituée» comme sainte et encore le mot hébreu קדש (Qadesh) est traduit par «prostituée du temple". Le sens littéral de קדש (qadash) peut être vu ci-dessous. "Prenez l'huile d'onction et oindre le tabernacle et tout ce qu'il; consacrer et tous ses ustensiles, et il sera saint »(Exode 40: 9). Meubles sont des objets inanimés qui ne peuvent être saint, pieux ou justes, mais ils peuvent être «mis à part pour une fonction spécifique", le vrai sens de קדש (qadash). Ceux-ci peuvent être le mobilier du Temple qui sont utilisés à cette seule fin, ou une prostituée dont est à l'écart du reste de la société dans un but précis. Les enfants de Dieu se distinguent de tous les autres; ils ont la fonction spécifique de vivre pour Dieu et montrer au monde qui est Dieu. Dieu se distingue de tous les autres dieux. "Il n'y a aucun saint comme l'Eternel car il n'y a personne en dehors de vous et il n'y a pas de rocher comme notre Dieu "(1 Samuel 2: 2).

FICHE

Voici un extrait du Centre de recherche hébreu ancien site Web.

Le mot רָקִיעַ *raqiya* [H: 7549], traduit par firmament, vient de la racine du mot רָקַע *Raqqa* [H: 7554] qui peut être trouvé dans plusieurs passages dont Isaïe 40 : 19; La sculpture est versé par l'artisan et il se superpose à la fonte d'or et de pièces moulées de chaînes d'argent. *Raqqa* est le processus de martelant une pièce d'or ou d'autres métaux en plaques minces qui a été ensuite appliquée à une image taillée ou coulé comme nous le lisons dans Nombres 16:39;

Et Éléazar le prêtre prit les encensoirs de cuivre, dont ils rapprochés et ont été brûlés et ils ont été martelé à en plaques de l'autel.

Ici, l'expression «martelé» est encore la racine du verbe רָקַע de *Raqqa* [H: 7554]. Le mot רָקִיעַ *raqiya* [H: 7549], que l'on trouve dans la Genèse 1: 6 est littéralement une "feuille martelé". Il ya quelques scientifiques qui ont spéculé que avant le déluge il y avait une épaisse couche d'eau qui entoure la terre dans la haute atmosphère. Il est alors possible que l'ouverture des écluses des cieux qui a fait tomber les eaux de crue (voir Genèse 7:11) est l'effondrement de cette "martelé feuille» de l'eau. Il est également émis l'hypothèse que la nappe d'eau aurait filtré les rayons nocifs du soleil et a contribué à la longévité de la vie sur la terre avant le déluge. **Ce qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie*** . Et Dieu dit: Qu'il y être un firmament au milieu des eaux, et qu'elle sépare les eaux d'avec les waters.Genesis 1: 6 (LSG)Le mot רָקִיעַ *raqiya* [H: 7549] , traduit par firmament, vient de la racine du mot רָקַע *Raqqa* [H: 7554] qui peut être trouvé dans plusieurs passages dont Isaïe 40:19. La sculpture est versé par l'artisan et il se superpose (*Raqqa*) la distribution de l'or et des pièces moulées de chaînes d'argent. *Raqqa* a été le processus de martelant une pièce d'or ou autre métal en plaques minces qui a ensuite été appliqué à une image taillée ou jeter comme nous le lisons dans Nombres 16:39. Et Éléazar le prêtre a pris les encensoirs de cuivre, dont ils rapprochés et ont été brûlés et ils ont été martelés (*Raqqa*) . en plaques de l'autel Ici, l'expression «martelé» est encore la racine du verbe רָקַע de *Raqqa* [H: 7554] . Le mot רָקִיעַ *raqiya* [H: 7549] , que l'on trouve dans la Genèse 1: 6, est littéralement une "feuille martelé." Certains scientifiques ont émis l'hypothèse que, avant l'inondation d'une feuille épaisse d'eau entouré de la haute terre dans l'atmosphère. Il est alors possible que l'ouverture des écluses des cieux qui ont fait tomber les eaux de crue est l'effondrement de cette "martelé feuille» de l'eau. Il est également émis l'hypothèse que la nappe d'eau aurait filtré les rayons nocifs du soleil et a contribué à la longévité de la vie sur la terre avant le déluge.

SHINE (V)

Ce qui suit est un extrait du Centre de recherche hébreu ancientsite Web.

Le mot louange est un mot abstrait qui n'a aucune relation avec la manière concrète de l'hébreu ancien de la pensée. Bien que le mot Halel est traduit par «louange», il est aussi traduit par «briller» comme dans Job 29: 3. Le sens originel de Halel est l'étoile du Nord. Cette étoile, contrairement à tous les autres étoiles, reste immobile et constamment brille dans le ciel du Nord et est utilisé comme un guide lorsque vous voyagez. Dans l'esprit hébreu ancien, nous louons Dieu en le regardant comme l'étoile polaire qui brille pour nous montrer notre direction. La première lettre de ce mot hébreu (de droite à gauche) est l'image d'un homme avec les bras levés comme pointant vers quelque chose de la grandeur. Les deux lettres suivantes sont des photos d'un personnel de berger qui est utilisé par le berger à déplacer son troupeau vers une direction. . Lorsque ces deux lettres sont combinés l'idée de regarder vers quelque chose est formée **Ce qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie*** . La racine verbale ל הלל *halal* ^[H: 1984] signifie «briller» comme nous le voyons dans Esaïe 13: 10: Pour les étoiles du ciel et leurs constellations ne brillera pas (halal) lumière Ce même mot est aussi traduit par «louange», comme dans le Psaume 117: 1: Praise (halal) Yahvé, tous les peuples! Louez-le, vous tous les peuples! Dans nos esprits occidentaux, nous ne voyons aucune connexion entre «briller» et «louange», mais dans l'esprit hébreu, ils sont une seule et même chose. Avant que nous puissions voir le lien ancien entre ces deux concepts, nous devons regarder le script pictographique d'origine une fois utilisé pour écrire le mot *halal* qui était . Ce mot est dérivé de la racine mère (*hal*) où la lettre est une photo d'un homme avec les bras levés jusqu'à la recherche et pointant à un spectacle étonnant. La lettre est un personnel de berger qui est utilisé pour déplacer le troupeau vers une direction. Lorsqu'ils sont combinés, ces

deux lettres signifient «regarder vers." Depuis le début des temps, les hommes, y compris les Hébreux nomades, ont utilisé les étoiles comme leur guide pour voyager. Ils brillent les lumières qui sont "regardait vers» pour guider un sur le voyage. Alors que nous pouvons être sûrs que le mot *hal* signifie à l'origine une «star», je crois qu'il était précisément l'étoile du Nord. En raison de la rotation de la terre, toutes les étoiles font un mouvement circulaire dans le ciel. La seule exception est l'étoile du Nord, qui reste fixé à un point dans le centre des étoiles en mouvement en raison de sa position au-dessus du pôle Nord. Tout au long de la Bible, les écrivains dépeints notre vie comme un voyage comme on peut le voir dans la suite verset. Et vous les mettre en garde les coutumes et les enseignements et de leur faire connaître le chemin qu'ils doivent marcher et les œuvres dont ils sont à faire. Exode 18:20 La signification hébraïque complète de "Louange Yahvé" est que nous sommes à "regarder vers" Yahvé, la lumière qui brille fixe et constant, comme notre guide sur notre chemin de la vie. **Ce qui suit est un extrait du livre *hébreu ancien Dictionnaire*** . Le verbe hébreu des moyens *halal* "briller" comme on peut le voir Job 29: 3. Mais quand il est écrit dans sa forme *piel* que signifie "Commend» (généralement traduit par «louange»). Cependant, *Commend* est un mot abstrait qui doit être compris par voie *béton* de l'ancien hébreu de la pensée. L'étoile du Nord, contrairement à tous les autres étoiles, reste immobile et constamment brille dans le ciel du Nord et est utilisé comme un guide lorsque vous voyagez. Dans l'esprit hébreu ancien nous louons *Elohiym* en le regardant comme l'étoile polaire qui brille pour nous montrer notre direction. "



Se

Ce qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie* .

liés au verbe *tsavah* (pour diriger) et le nom *mitsvah* (direction) est un autre jeu de mots ayant un sens similaire. La racine צי *tsiy* [H: 6716] est un nomade, celui qui parcourt le désert à la recherche d'eau et de pâturages pour les troupeaux. De cette racine vient de deux mots ציה *tsiyah* [H: 6723] signifie une terre ou désertique, où les nomades se déplacent, et ציון *Tsion* [H: 6725] signifie un point de repère. Le nomade utilise divers sites, dont la montagne, les rivières, oasis, et des affleurements rocheux à naviguer d'un endroit à l'autre. Un "historique" dans le désert se distingue plus dans le texte biblique que tout autre. Il est le point de repère qui indique les orientations et les enseignements que nous devons suivre. et beaucoup de gens vont dire " , " venu, nous irons jusqu'à la montagne de l'Éternel, à la maison de la Elohiym de Jacob et il enseignera nous de ses chemins et nous marcherons dans ses voies, car de Sion (Tsion) l'enseignement se sortira et la parole de l'Éternel de Jérusalem " Esaïe 2: 3. Le nom " Sion " en hébreu est ציון *Tsion* [H: 6726] , la même signification du mot " "historique". Si nous allons suivre le chemin que Dieu nous a dirigé dans, puis nous aurons besoin d'utiliser Sion, la montagne de Dieu, comme notre point de repère pour indiquer la voie de ses enseignements. "

SKILLED.ONE

Ce qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie* .

Un des aspects de la langue hébraïque qui me fascine est son système complexe de lettres, des racines et des mots. La racine mère חם *hham*[H: 2525] , qui signifie

«chaleur» et ses dérivés montrent ce système unique. Le mot *hham* apparaît comme dans son écriture pictographique originale. La lettre est une photo d'un mur qui "sépare" d'un côté de l'autre. et la lettre est une image de «l'eau». Ensemble, ces deux lettres signifient littéralement "eau séparée." Quand la «chaleur» (*hham*) est appliquée à l'eau, nous avons évaporation, ou une "séparation de l'eau." Les mots hébreux suivantes sont toutes dérivées de la racine parent racine חה *de hham* [H: 2525]. Bien que nous puissions voir clairement la racine חה (*hham*) au début de chacun de ces mots, ce qui peut ne pas être aussi bien vu comment les significations de chacun de ces mots sont liés. aigri (חמץ) lait a été placé dans un sac de peau (חמת) qui était énoncées dans la chaleur (חם) du soleil (חמה) et secoué (חמס). Les enzymes naturelles dans le sac de la peau provoque «l'eau pour séparer" () de lait formant la délicatesse (חמד) fromage (חמה). Alors, qu'est-ce que tout cela a à voir avec la sagesse? Tout d'abord, חה est la racine du mot hébreu חכח *hhakham* [H: 2450] et est, d'autre part, liée à l'idée de «séparation», comme ce mot signifie «celui qui est capable de séparer entre ce qui est bon et mauvais." Ce seul mot peut être traduit comme «compétence» lorsqu'il est appliqué à un artisan, ou comme «sage» lorsqu'il est appliqué à un chef ou un conseiller. et maintenant envoyer pour moi un homme de compétence (*hhakham*) de travailler l'or ... 2 Chronicles 2: 7 Fournir vous des sages (*hhakham*) hommes, la compréhension et la connaissance de vos tribus, et je les mis à votre tête comme. Deutéronome 01:13 Un verset trouvé dans le livre d'Isaïe a un lien très intéressant entre חמה *hheymah* [H: 2529](fromage) et un חכח *hhakham* [H: 2450], une personne qui est capable de se séparer de la bonne et de la mauvais, un homme sage. Et il manger du fromage (*hheymah*) et les dates de savoir à rejeter le mal et choisir le bien. Esaïe 07:15 Il semble y avoir une connexion physique entre le fromage et la sagesse que ce passage indique que la consommation de fromage peut apporter la sagesse.



SKIN.BAG

Ce qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie* .

Un des aspects de la langue hébraïque qui me fascine est son système complexe de lettres, des racines et des mots. La racine mère חם *hham*[H: 2525] , qui signifie «chaleur» et ses dérivés montrent ce système unique. Le mot *hham* apparaît comme dans son écriture pictographique originale. La lettre est une photo d'un mur qui "sépare" d'un côté de l'autre. et la lettre est une image de «l'eau». Ensemble, ces deux lettres signifient littéralement "eau séparée." Quand la «chaleur» (*hham*) est appliquée à l'eau, nous avons évaporation, ou une "séparation de l'eau." Les mots hébreux suivantes sont toutes dérivées de la racine mère racine חם *hham* [H: 2525] .



חמת	<i>hhey met</i> [H: 2573]	peau-sac
חמה	<i>hhey mah</i> [H: 2529]	fromage
חמה	<i>hham mah</i> [H: 2535]	soleil
חמס	<i>hham as</i> [H: 2554]	à secouer
חמד	<i>hham ad</i> [H: 2530]	pour implorer / désir
חמץ	<i>hham ats</i> [H: 2556]	à se dégrader

Alors que nous pouvons clairement voir la racine חם (*hham*) au début de chacun de ces mots, ce qui peut ne pas être aussi bien vu comment les significations de chacun de ces mots sont liés. aigri (חמץ) lait a été placé dans une peau- sac (חמת) qui a été mis dans la chaleur (חם) du soleil (חמה) et secoué (חמס). Les enzymes naturelles dans le sac de la peau provoque «l'eau pour séparer" () de lait formant la délicatesse (חמד) fromage (חמה). Alors, qu'est-ce que tout cela a à voir avec la sagesse? Tout d'abord, חם est la racine du mot hébreu חכם *hhakham* [H: 2450] et est, d'autre part, liée à l'idée de «séparation», comme ce mot signifie «celui qui est capable de séparer entre ce qui est bon et mauvais." Ce seul mot peut être traduit comme «compétence» lorsqu'il est appliqué à un artisan, ou comme «sage» lorsqu'il est appliqué à un chef ou un

conseiller. et maintenant envoyer pour moi un homme de compétence (hhakham) de travailler l'or ... 2 Chronicles 2: 7 Fournir vous des sages (hhakham) hommes, la compréhension et la connaissance de vos tribus, et je les mis à votre tête comme. Deutéronome 01:13 Un verset trouvé dans le livre d'Isaïe a un lien très intéressant entre חמה *hheyimah* [H: 2529](fromage) et un חכם *hhakham* [H: 2450] , une personne qui est capable de se séparer de la bonne et de la mauvais, un homme sage. Et il manger du fromage (hheyimah) et les dates de savoir à rejeter le mal et choisir le bien. Esaïe 07:15 Il semble y avoir une connexion physique entre le fromage et la sagesse que ce passage indique que la consommation de fromage peut apporter la sagesse.



SKY

Ce qui suit est un extrait du Centre de recherche hébreu anciensite Web.

Le mot hébreu pour «ciel» est שמים *shamayim*. Il ya un débat sur les origines et les significations de ce mot mais, il ya quelques théories communes. 1. Dérivé de la racine utilisé שמה *Shamah* signifiant peut-être élevé. Le pluriel de ce mot serait שמים *shamayim*. 2. Dérivé du Shamam de שם *racine* qui signifie désert, dans le sens d'un vent sec qui souffle sur la terre dessécher. Le pluriel de ce mot serait également שמים *shamayim*. 3. Le mot *shamayim* peut être le mot hébreu מים *mayim*, ce qui signifie l'eau, et le préfixe ש *sh-*dire comme. Ensemble, le mot שמים *shamayim* voudrait dire «comme de l'eau." Mis à part le débat sur les origines du mot, il est clair que le mot est couramment utilisé dans le texte biblique de "ciel." Il est souvent utilisé en conjonction avec le mot ארץ *erets*, ce qui signifie la terre (voir Genèse 1: 1, 2: 1 et 14:19), qui représente l'ensemble de la création et du domaine de Dieu. Dans le Nouveau Testament ce mot a été utilisé comme un Euphamism (un mot utilisé à la place d'un autre) pour Dieu. Ceci peut être vu dans quelques-unes des paraboles où le

livre de Luc (écrit pour les Gentils) utilise l'expression «Royaume de Dieu», alors que Matthieu (écrit pour les Juifs) utilise "Royaume des Cieux." . Dans ce contexte, le ciel est censé représenter Dieu, pas un endroit **qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie*** . Le mot hébreu pour «ciel» est שמַיִם shamayim ^[H: 8064] . Il ya un débat sur les origines et les significations de ce mot, mais il ya quelques théories communes. 1. Shamayim peut être un nom pluriel dérivé de שָׁמַח Shamah, une racine ne trouve pas dans le texte biblique, signifiant peut-être «noble». 2. Il peut être un nom pluriel dérivé de la racine שָׁמַם Shamam ^[H: 8074] qui signifie «désolé», dans le sens d'un vent sec qui souffle sur la terre dessécher. 3. Il peut être le mot hébreu מַיִם mayim ^[H: 4325] , ce qui signifie "eau" avec le préfixe שׁ sh qui signifie «comme». Cela rendrait le sens de shamayim "comme de l'eau." 4. Une autre possibilité est qu'il est un mot composé à partir des mots שָׁמַח imposture ^[H: 8033] qui signifie «là» et מַיִם mayim ^[H: 4325] " il ya de l'eau" qui signifie "eau" formant la définition de Mis à part le débat sur la origines du mot, il est clair que le mot est couramment utilisé dans le texte biblique de "ciel." Souvent, ce mot est utilisé en conjonction avec le mot אֶרֶץ erets ^[H: 776] . signifie «terre» représentant l'ensemble de la création et du domaine de Dieu Au commencement, Dieu créa les cieux et la terre. Genèse 1: 1 (LSG) Et il le bénit, et dit: Béni soit Abram du Dieu Très-Haut, maître du ciel et earth. Genesis 14:19 (LSG) Une expression courante dans le livre de Matthieu est "royaume des cieux ou, comme il se trouve dans l'hébreu Matthew מַלְכוּת שָׁמַיִם mal'kut shamayim. Au cours du premier siècle, le mot shamayim a été utilisé comme un euphémisme pour le mot hébreu elohiym (Dieu). L'expression "royaume des cieux" ne parle pas de un «lieu» où le royaume est, mais «qui» le royaume appartient à la «royaume de Dieu." Seul le livre de Matthieu utilise l'expression «royaume des cieux», tandis que les autres évangiles utilisent l'expression «royaume de Dieu . "On peut voir quand les nombreux enseignements de Yeshua enregistrés dans le livre de Matthieu et de Luc sont comparés ici est un exemple.. Mais Jésus dit: Laissez les petits enfants, et ne les en empêchez pas de venir à moi; car à de tels est le royaume des cieux Matthew 19:14 (LSG) Mais Jésus les appela, et dit: Laissez les petits enfants venir à moi, et ne les en empêchez pas; car à de tels est le royaume de Dieu. Luc 18:16 (LSG) **Ce qui suit est un extrait du livre *Son Nom est Un*** . Le mot «nom» est la traduction usuelle du mot hébreu שֵׁם (SHEM). Bien que le mot «shem» a le sens d'un «nom», le sens hébraïque du mot va bien au-delà de notre compréhension de l'Ouest simple d'un "nom". Selon la traduction, ce mot hébreu est aussi traduit; renommée, célèbre, honneur, renommée ou rapport. De toute évidence, ce mot hébreu a un sens plus large dans l'ancienne langue hébraïque. Le mot hébreu נִשְׁמָה (de neshemah) est formé en ajoutant la lettre ה (h) à la racine adopté נָשַׁם (de nasham) qui vient de la racine mère שָׁם (Shem) . Bien que l'esprit occidental voit simplement «souffle» que l'échange d'air dans les poumons, l'ancien esprit hébreu compris le «souffle» d'une manière totalement différente comme on peut le voir dans Job 32: 8; "Le vent dans l'homme et le souffle (נִשְׁמָה) du Tout-Puissant leur enseigner". Notre compréhension de l'Ouest de la respiration ne saisissent pas aisément l'idée qu'un souffle peut enseigner. Bien que notre compréhension de l'Ouest peut facilement associer les pensées et les émotions comme la fonction de «l'esprit»,

l'Oriental voit la même fonction dans le «souffle». Le «souffle» de deux hommes et Dieu a la capacité de réaliser la pensée et émotion. The prochain mot que nous allons examiner est la racine de l'enfant שמה (de Shamah) signifie "ciel", "ciel" ou "la place des vents". Il est toujours utilisé au pluriel שמים (shamayim). L'esprit hébreu voit נשמה (neshemah) et שמה (Shamah) comme synonymes. Le נשמה est le souffle / vent d'un homme, et le שמה est le souffle / vent du ciel. Tout comme nous l'avons vu ci-dessus où la נשמה peut enseigner, de même aussi le שמים (shamayim) peut également parler; "Les cieus (~ YMX) proclament sa justice, et tous les peuples voient sa gloire". (Psaumes 97: 6) La racine du mot שמה (Shamah) est formé par le doublement de la deuxième lettre de la racine mère. En ajoutant la lettre ה (h) à la fin, le mot שמה (shememah) est formée. Les deux mots signifient, "désolé" et sont utilisés dans le passage suivant; "Beaucoup de bergers va ruiner mes vignes, elles fouleront aux pieds mes champs, ils se tourneront les domaines de ma joie dans un désert de désolation (hmmX). Et il sera mis en désolation (shememah), aride et désolée (Shamam) devant moi, toute la terre sera désolée (Shamam) parce qu'il n'y a pas d'homme pour prendre soin de lui". (Jérémie 12:10, 11) Lorsque les vents secs soufflent à travers le désert, l'humidité dans le sol ou l'air est retiré provoquant le désert devient sèche et aride. שמה (Shamam) et שמה (shememah) sont des lieux arides et désolés formés par un vent sec. Une autre racine de l'enfant ישם (de yasham), avec la même signification que שמה (Shamam), un vent désolant sec, on peut le voir dans le verset suivant; "Tous vos lieux de repos des villes devient sèche, et les hauts lieux seront désolé (ישם)". (Ezéchiel 6: 6) En rassemblant toutes les mots dérivés de la racine mère שם (SHEM), et à la recherche pour le fil commun qui ont chacun en commun, nous pouvons découvrir le sens hébraïque originale de la racine mère. Chacun des mots a le sens de base d'un "vent" en leur sein. נשמה (neshemah) est le vent, ou souffle, de l'homme, שמים (shamayim) est le vent du ciel, שמה (Shamam), שמה (shememah) et ישם (yasham) est la désolation causée par un vent sec. De cela, nous pouvons conclure que l'ancien sens hébraïque de שם est «souffle».

SON

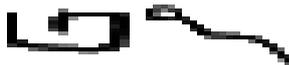
Ce qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie* .

Le mot hébreu pour fils est בן *ben* [H: 1121] . Dans le script d'origine pictographique ce mot a été écrit comme . La première lettre, le , est l'image de la tente ou de la maison où la famille réside. La deuxième lettre, le , est l'image d'une graine. La graine est une nouvelle génération de la vie qui va croître et produire une nouvelle génération; donc, cette lettre signifie "pour continuer." Lorsqu'ils sont combinés, ces deux lettres

signifient "pour continuer la maison." Les fils assurent la descendance de la famille. Le mot hébreu *ben* est lié au mot בנה *banah* [H: 1129] qui signifie «construire» et אבן *même* [H: 68] qui signifie «pierre». Tout comme un bâtiment est «construit» en ajoutant «pierres», les parents, «construire» une famille en ajoutant «fils». **Ce qui suit est un extrait du livre *ancien Dictionnaire hébreu*** . Dans le script d'origine pictographique, la première lettre d'une image d'une tente ou une maison. La deuxième lettre est l'image d'une graine. La graine est une nouvelle génération de la vie qui va croître et produire une nouvelle génération donc, cette lettre peut signifier "pour continuer." Lorsqu'il est combiné ces deux lettres forment le mot signifiant "pour continuer la maison" et est le mot hébreu pour «fils». **Ce qui suit est un extrait du livre *hébreu ancien langue et l'alphabet*** . Le mot commence avec une image d'une tente, qui a aussi le sens de la «famille», comme ceux qui résident en elle. La seconde lettre est une image d'une graine. La graine est une nouvelle génération de la vie qui va croître et produire une nouvelle génération. Ensemble, ces lettres signifient «celui qui continue la lignée familiale.» **Ce qui suit est un extrait du livre *Son Nom est Un*** . Trop souvent, nous voyons notre relation avec Dieu en le regardant comme un roi noble qui se trouve sur un trône pendant que nous sont les sujets loin ci-dessous. Dieu a conçu la structure de la famille afin de nous enseigner la véritable relation entre Dieu et ses enfants. Le mot hébreu pour «fils» est בן (*ben*) et est écrit dans le script pictographique originale. La première lettre est (b). Ceci est une image de plan d'étage d'une tente nomade commun qui aurait été utilisée par Abraham. La tente est divisé en deux parties, d'un côté pour les hommes de la famille et l'autre pour les femmes. Un mur sépare les deux côtés avec une ouverture dans le dos permettant le passage entre les deux parties. L'entrée dans la tente est sur le côté mâle, comme on le voit en haut à gauche de la pictogramme. Le sens de cette lettre est tente, maison et famille. La seconde lettre, (n) est une image d'une graine en germination. Une graine est la progéniture de la génération précédente, qui pousse produire des graines pour la prochaine génération. Ce concept de la perpétuité ou la poursuite est le sens de cette lettre. Lorsque ces deux lettres sont combinés la racine mère (*ben*) est formé, avec le sens hébraïque originale étant "la maison qui continue". La fonction d'un «fils» est de continuer la lignée familiale à la génération suivante et peut être comprise comme "le ménage continue". L'esprit hébreu a vu la «tente» et les «fils» que la même chose que les deux fonctionnent de la même manière. La tente a été construit de poils de chèvre tissés. Au fil du temps les agents de blanchiment de soleil et affaiblit les poils de chèvre nécessitant son remplacement continu. Chaque année, un nouveau panneau, environ 3 pieds de largeur et la longueur de la tente, il est fait par les femmes. Le vieux panneau est enlevé et la nouvelle bande est ajouté à la tente. De la même manière, la famille est constamment renouvelé par la naissance de fils, également «fait» par les femmes. Alors que la famille se développe à travers la naissance de plusieurs enfants, la tente est nécessaire pour être agrandis et des panneaux supplémentaires sont ajoutés. Ceci est l'imagerie trouvé dans Esaïe 4: 2 qui parle de femmes qui ont des enfants nés aucun (contre 1): "Elargis l'espace de ta tente, étirez vos rideaux de toile large, ne vous retenez pas, allonge tes cordages, renforce vos enjeux. » Tout comme les panneaux de la tente se

transforment blanc par le soleil et sont remplacés, les cheveux des membres âgés de la famille deviennent blancs. Ils sont enlevés par la mort et remplacés par de nouveaux membres, les fils. Pour identifier l'âge d'un individu, nous disons: «il est âgé de cinquante ans». L'idiome hébreu pour cela est de dire "il est un fils de cinquante ans». Cela pourrait aussi être traduit par «il est de cinquante panneaux changements" que son âge peut être calculé par le nombre de panneaux changé au cours de sa durée de vie. La racine de l'enfant בנה (banah) dérivé de la racine mère בן (ben), qui signifie littéralement "à construire une maison ". La maison (tente) est construit avec des panneaux (בן) tandis que le ménage est construit avec fils (בן) voir Genèse 33:17 et Genèse 30: 3. Le père construit sa famille par ses fils qui, un jour le remplacer. Il est de la responsabilité du père pour enseigner et instruire ses fils dans les affaires familiales de sorte que lorsque vient le temps pour eux de mener la famille, ils vont le faire selon la volonté de leur père. Un mot hébreu qui signifie "donner des instructions" est בין (beyn), une autre racine de la racine mère de l'enfant בן (ben). Le père a bâti sa maison en soulevant et en instruisant fils. Comme les fils de Dieu, il est de notre responsabilité d'écouter et d'apprendre de notre père qui est

dans les cieux pour que nous puissions croître à suivre sa volonté.



SPIT.UPON (V)

Ce qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie* .

Je bénirai (Barak) ceux qui bénisse (barak) toi, et la malédiction (Arar) lui qui maudit (Arar) te ... Genèse 12 : 3 (LSG) Nous avons déjà discuté le mot «bénir». Maintenant, regardons le mot «malédiction». Le mot hébreu est אָרָר *Arar* ^[H: 779] et il signifie littéralement «cracher sur." Lorsque le verset ci-dessus est lu dans sa forme concrète pur, le passage prend une nouvelle vision. Et je s'agenouiller à (Barak) ceux qui agenouiller pour (Barak) toi, et cracher sur (Arar) lui qui crache sur (Arar) te ...

STEADFAST.ONE

Ce qui suit est un extrait du Centre de recherche hébreu ancientsite Web.

Qu'est-ce qu'un homme juste? Le mot juste est un mot abstrait et pour comprendre ce mot à partir d'un état d'esprit hébraïque nous devons découvrir sa signification concrète d'origine. Une des meilleures façons de déterminer la signification concrète d'origine d'un mot est de trouver qu'il soit utilisé dans une phrase où son sens concret peut être vu. Par exemple, le mot yashar est généralement traduit par verticaux ou justes (résumés) mais est aussi traduit par "droit". De cela, nous pouvons conclure que "Yashar" est celui qui marche en ligne droite. Le problème avec le mot tsadiyq, et son verbe tsadaq, est qu'il n'y a pas d'utilisation de ce mot dans son sens concret. La méthode suivante consiste à comparer la façon dont le mot en question est mis en parallèle avec d'autres mots hébreux comme couramment trouvés dans les passages poétiques de la Bible. Parfois, ces parallèles seront synonymes et antonymes autres fois. Lorsque nous regardons le mot tsadiyq nous trouvons qu'il est généralement en parallèle avec le mot "racha". Rasha est généralement traduit par «méchants», mais a

une signification concrète de "à partir du chemin et se perdre". De cela, nous pouvons conclure que tsadiyq est celui qui reste sur le chemin. . Le chemin est le cours à travers la vie que Dieu nous a confiée à son mot **qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie*** . La peur des méchants (Rasha), il viendra sur lui; Et le désir des justes (tsadiyq) est accordée. Quand passe le tourbillon, le méchant (racha) est plus; Mais les justes (tsadiyq) est un des fondements éternels. Proverbes 10: 24,25

(ASV) Contrairement à *Rasha* , צדיק *tsadiyq* ^[H: 6662] , traduit habituellement juste, est celui qui paie l'attention et reste sur la piste. Un mot apparenté, צדקה *tsedeqah* ^[H: 6666] , est généralement traduit par la justice, mais concrètement ce mot signifie «celui de sentiers promenades." Et la piste (tsedaqah) sera pour nous si nous sommes attentifs à suivre toutes ces directions (mitsvah) à la face de l'Éternel, notre Dieu, comme il a dirigé (tsavah) nous. Deutéronome 06:25 Tout au long de la Bible, Dieu a donné à ses directions de pointage sur la piste, mais pour éviter de vous perdre, nous devons garder nos yeux sur la piste. **Ce qui suit est un extrait du livre *ancien Dictionnaire hébreu*** . Ce mot est souvent traduit par «juste», un mot abstrait. Afin de comprendre ce mot à partir d'un état d'esprit hébraïque, nous devons découvrir sa signification concrète d'origine. Une des meilleures façons de déterminer la signification concrète d'origine d'un mot est de trouver qu'il soit utilisé dans une phrase où son sens concret peut être vu. Le problème avec le mot tsadiyq, et son verbe tsadaq, est qu'il n'y a pas d'utilisation de ce mot dans son sens concret. La méthode suivante consiste à comparer la façon dont le mot en question est mis en parallèle avec d'autres mots hébreux comme couramment trouvés dans les passages poétiques de la Bible. Parfois, ces parallèles seront synonymes et antonymes autres fois. Lorsque nous regardons le mot tsadiyq nous trouvons qu'il est généralement en parallèle avec le mot "racha". Rasha est généralement traduit par «méchants», mais a une signification concrète de "à partir du chemin et se perdre". De cela, nous pouvons conclure que tsadiyq est celui qui reste sur le chemin. Le chemin est le cours à travers la vie qui Elohiym a décrit pour nous dans sa Parole.

PIERRE

Ce qui suit est un extrait du Centre de recherche hébreu ancientsite Web.

Le vocabulaire de la langue anglaise n'a que deux dimensions, ce qui signifie que chaque mot dans la langue anglaise a une définition, la première dimension, mais peut être utilisé dans une variété d'applications, la deuxième dimension. Par exemple, la définition du mot «train» est «une procession qui voyagent ensemble." Une file de voitures de chemin de fer est appelé un train parce qu'ils voyagent ensemble en procession. La partie arrière de la robe de mariée est appelé un train parce qu'il se déplace en procession avec la mariée. Le verbe «train» à «enseigner», mais dans le sens de causer à l'étudiant de suivre en procession avec l'enseignant. La langue hébraïque cependant, est multi-dimensionnelle. Comme en anglais, chaque mot hébreu a un sens propre comme au sens étendu. Cependant, contrairement à l'anglais, les mots hébreux sont dérivées à partir d'une racine spécifique dont le sens est étroitement liée à la parole et de cette racine peuvent avoir d'autres mots dérivés hors de lui, aussi avec un sens similaire à la racine. Beaucoup de ces racines sont également dérivés sur une autre racine, qui peut avoir des racines multiples dérivés hors de lui. Nous allons utiliser le mot hébreu אבן (même, Strong # 68) de démontrer. Ce mot signifie littéralement «pierre», comme vous pourriez trouver dans un ruisseau ou dans un domaine, mais peut aussi être un «poids» utilisé dans une balance, comme il est fait d'une pierre ou d'un bloc dans un bâtiment qui est fait de pierres de taille. Ce mot hébreu est dérivé de la racine mère בן (ben, Strong # 1121). Dans l'alphabet hébreu original, ce mot a été écrit comme . La première image (à droite) est une image d'une tente, notre maison. La deuxième image est une graine en germination, mais peut aussi signifier «continuer», comme une graine continue de la prochaine génération. Lorsqu'il est combiné ces lettres signifient «continuer la maison" et est le mot hébreu pour «fils», celui qui continue la ligne de la maison. De la racine mère בן (ben) viennent plusieurs autres racines, et les mots dérivés de les. Ces racines et des mots sont étroitement liés à la notion de «continuer la maison." בנן (BNN): beniyn-un bâtiment אבן (ABN): même-une pierre; ovehn-un tabouret (en pierre) הבן (HBN): hovehn-ébène (un bois de construction) בהן (BHF): Bohén-pouce (appelé «le constructeur», comme il est nécessaire pour la construction) בנה (BNH): banah à construire;beniyah-un bâtiment; mavenah structure בון (BWN): tevunah-intelligence (nécessaire à la construction) בין (BYN): beyn-compréhension (nécessaire pour construire) לן (LBN): Lavan-brique (utilisé comme pierre à bâtir)



SUN

Ce qui suit est un extrait du Centre de recherche hébreu ancientsite Web.

Ce mot hébreu se trouve d'abord dans la Genèse 15:12;

חמת	<i>hhey met</i> [H: 2573]	peau-sac
חמה	<i>hhey mah</i> [H: 2529]	fromage
חמה	<i>hham mah</i> [H: 2535]	soleil
חמס	<i>hham as</i> [H: 2554]	à secouer
חמד	<i>hham ad</i> [H: 2530]	pour implorer / désir
חמץ	<i>hham ats</i> [H: 2556]	à se dégrader

Comme le soleil (שמש Shemesh - Strong # 8121) se couchait, un profond sommeil tomba sur Abram; et voici, une frayeur et une grande obscurité tomba sur lui.

Ce mot se retrouve également dans un autre verset qui est souvent interprété avec difficulté en raison de son utilisation difficile du mot.

Mais pour vous qui craignez mon nom, le soleil (parfois écrit que «Sun» dans certaines traductions) de justice se lèvera, avec la guérison dans ses ailes. Vous sortirez bondissant comme des veaux d'une étable.(Malachie 4: 2)

Quand lu rapidement, ou quand on lui parle, beaucoup de lecture, ou d'entendre, ce que le fils de la justice. " Qu'est-ce, ou qui, est-ce est le soleil? Dans le texte massorétique de la Bible hébraïque les voyelles sont ajoutées au texte en plaçant des points et des tirets sous les lettres hébraïques. Mais depuis la Bible hébraïque original n'a pas eu ces lettres tout ce qui existait à l'origine comme שמש (sh.m.sh). En araméen, une langue sœur de l'hébreu et souvent très similaire dans son vocabulaire, le mot hébreu Shamash (même orthographe hébreu - שמש) signifie «serviteur». Serait-ce été le mot voulu par l'auteur - «serviteur de la justice? Il ya un lien possible entre la culture Shemesh (soleil) et Shamash (serviteur) en ce que le anciens Hébreux auraient vu le soleil comme le serviteur de la terre comme il est nécessaire que toute la vie d'exister.

PRENDRE (V)

Ce qui suit est un extrait du Centre de recherche hébreu ancientsite Web.

Ce verbe est dérivé de la racine mère . La première lettre est la (qaph - Q) et est une image du soleil levant ou couchant à l'horizon du sens à se réunir, ou de recueillir, à partir de la collecte de la lumière à l'horizon. La deuxième lettre, (hhet - Hh), est l'image d'un mur qui sépare. Ensemble, ces deux lettres forment le mot QaHh sens à

rassembler ce qui est séparé, à prendre. 

ENSEIGNEMENT

Le suivant est un extrait du livre *Les mots de vie* .

Le mot le plus commun traduit par «loi» dans la Bible hébraïque est le mot תורה *Torah* [H: 8451] et est dérivé de la racine du mot hébreu ירה *Yarah* [H: 3384] signifie jeter ou jeter comme on peut le voir dans les versets suivants. Les chars de Pharaon et son armée; il jeta (Yarah) dans la mer: ses combattants d'élite ont été engloutis dans la mer Rouge. Exode 15: 4 (LSG) Et il dit à son garçon, Cours, trouve les flèches que je vais tirer (Yarah). Et comme le garçon courut, et Jonathan tira une flèche au-delà de lui. 1 Samuel 20:36 (LSG) Cette idée de "lancer" est également étendue à l'idée de «jeter un regard dans une direction particulière" ou de "pointer". Et il cria à l'Éternel;et l'Éternel fit voir (Yarah) lui un arbre ... Exode 15:25 (LSG) En tant que professeur souligne la façon dont son élève à aller, ce mot est également étendue à l'idée de «l'enseignement». Et afin que vous enseigner (Yarah) les enfants d'Israël toutes les lois que l'Éternel a parlé à eux par la main de Moïse. Lévitique 10:11 (LSG) Deux noms trouvés dans le texte biblique sont dérivé de la racine verbale *Yarah* .On est מורה *moré* [H: 3384] qui signifie «professeur», celui qui indique le chemin. L'autre est תורה *Torah* [H: 8451] qui signifie «enseignements», la direction a souligné le *moré* . Je ne l'ai pas écouter la voix de mes professeurs

(moré) ... Proverbes 05:13 Mon fils, écoute l'instruction de votre père et ne rejette pas l'enseignement (Torah) de votre mère. Proverbes 1: 8 Pour interpréter le mot hébreu *Torah* comme «loi» est environ le même que l'interprétation du mot père comme "discipline". Alors que le père est un maître, il est beaucoup plus, et de la même manière *torah* est beaucoup plus que «la loi». d'un parent *de la Torah* est un ensemble d'enseignements, ou des instructions, de former et d'amener les enfants à l'échéance, de les mettre sur la bonne voie. Si l'enfant est soumis à des instructions et des conseils, il reçoit des éloges. Si les instructions ne sont pas respectées par manque de respect ou de désobéissance rebelle, l'enfant reçoit une punition. Toutefois, si l'enfant désire suivre les instructions sur l'obéissance d'amour, mais en deçà des attentes de la société mère, l'enfant est félicité pour l'effort et conseillé sur la façon d'effectuer les instructions mieux la prochaine fois. En revanche, une «loi» est un ensemble de règles qui, si pas observé correctement entraînera une punition et il n'y a pas de place pour l'enseignement. Dieu, comme le père de l'humanité, donne à ses enfants sa *Torah* de la même manière. Heureux est l'homme que vous, Yah, la discipline, et de vos enseignements (Torah) que vous lui enseignez Psaumes 94:12 **Le suivant est un extrait du livre *ancien Dictionnaire hébreu***. Pour interpréter le mot hébreu *Torah* comme loi est environ le même que l'interprétation le mot père comme discipline. Alors que le père est un maître, il est beaucoup plus et de la même manière *torah* est beaucoup plus que la loi. Le mot de la *Torah* est dérivé de la racine signifiant *Yarah* à jeter. Cela peut être le lancement d'un rocher, le tir d'une flèche, ou le pointage du doigt pour montrer la direction. Un autre mot dérivé de cette racine est le mot *moré*, ce qui peut signifier et archer, celui qui jette la flèche, ou un enseignant, comme celui qui montre la voie. Le mot de la *Torah* est littéralement les enseignements de l'enseignant ou un parent. Quand un parent est d'enseigner à un enfant une nouvelle tâche et il démontre une volonté d'apprendre, mais ne parvient pas à saisir l'enseignement complètement, le parent ne pas punir l'enfant, mais l'encourage plutôt. En revanche, une loi est un ensemble de règles qui, si pas observé correctement, se traduira par la peine, et il n'y a pas de place pour l'enseignement. La *Torah* de Elohiym sont ses enseignements à ses enfants qui sont donnés dans l'amour d'encourager et de renforcer. **Ce qui suit est un extrait du livre *Son Nom est Un***. Pour bien comprendre la signification hébraïque du mot תורה (*Torah*), nous allons commencer avec la racine mère, (*Yar*). La lettre (*Y*) est une main et la lettre (*R*) est un homme. Ces deux lettres forment la racine mère signifie la "main de l'homme» ou «à jeter». La racine de l'enfant ירה (de *Yarah*) est le lancement d'un objet comme une pierre, une flèche ou le doigt qui est jeté dans une direction un est à marcher, à un point. Ce dernier sens de "au point" peut être soit un pointage littéral vers une direction physique, ou un pointage figuratif à un enseignement qui doit être suivie. De cette racine enfant ירה (de *Yarah*), deux mots bibliques sont dérivés, מורה (*moré*) et תורה (*Torah*). Le mot hébreu מורה (*moré*) est «celui qui jette". Cela peut être un enseignant (ou le père) qui lance (points) son doigt dans une direction à l'étudiant (ou fils) est à prendre. Il peut aussi être un archer qui lance une flèche sur une cible. Le deuxième mot dérivé de ירה (*Yarah*) est תורה (*Torah*) qui signifie «ce qui est jeté par le lanceur (*moré*)". Cela peut être la flèche de l'archer, ou la direction indiquée par l'enseignant ou le père. Pour traduire le mot hébreu תורה (de la *Torah*)

comme «loi» serait le même que traduire le mot "père" comme "discipline". Alors que le père est un maître, il est pas tout ce qui est le père. De la même manière, il est droit dans la Torah, mais qui ne sont pas tout ce que la Torah est. Le droit est un "ensemble statique de règles et règlements établis par un gouvernement à un peuple où les violations sont punies". Torah est un «ensemble dynamique d'instructions établies par le père à ses enfants où la désobéissance est discipliné grâce à la correction et à la punition, mais l'obéissance est loué". Un père apprend à ses enfants à vivre une vie qui est juste, saine et prospère. Dieu est le père qui instruit ses enfants avec les mêmes enseignements.



TENTE

Ce qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie* .

La tente nomade a été construite par le tissage de poil de chèvre noir en panneaux d'environ trois pieds de largeur et la longueur de la tente. Si la tente devait être rendue plus grande, ils auraient cousu dans des panneaux supplémentaires. Comme chaque panneau vieillit et a commencé à se décomposer à l'exposition au soleil, il a été remplacé par un nouveau panneau. En règle générale, un panneau a été remplacé chaque année. Beaucoup de similitudes existent entre ces panneaux de la tente et les membres de la famille eux-mêmes. Réjouis-toi, stérile, toi qui as pas supporter; éclatez en cris, et ta joie, toi qui as pas enfant: pour plus sont les enfants de la délaissée que les enfants de la femme mariée, dit l'Éternel. Elargis l'espace de ta tente, et qu'on étende les couvertures de ta demeure: ménage pas, allonge tes cordages, et affermis tes pieux; Esaïe 54: 1,2 (LSG) Les phrases soulignées dans le passage ci-dessus décrit littéralement ce qui se passe lorsque la taille de la famille devient plus grande avec le plus d'enfants. Tout comme nouveaux membres sont ajoutés à la famille pour augmenter sa taille, de nouveaux panneaux sont également ajoutés à la tente d'augmenter sa taille. Les nouveaux panneaux de tente sont de couleur noire, tout comme les cheveux sur les enfants. Les cheveux sur la tête des membres plus âgés deviennent blancs après de nombreuses années, tout comme les panneaux de la tente commencent à blanchir au fil des ans de l'exposition à la lumière du soleil. Tout comme les membres les plus âgés de la famille meurent et sont remplacés par des nouveaux-nés, les bandes plus anciennes de la tente sont enlevées et remplacées par de nouveaux panneaux. Parce que la tente est sans cesse renouvelée, année après année, avec l'ajout de nouveaux panneaux au besoin, la tente dure littéralement pour toujours et de la même manière, la lignée de la famille résidant dans la tente continue, génération après génération. Et Isaac était âgé de quarante ans, quand il prit pour femme Rebecca ... Genèse 25:20 L'expression "quarante ans" est une traduction en anglais de l'hébreu בן ארבעים שנה *ben arba'iyim shanah* qui se traduit littéralement comme "un fils de quarante ans." En raison des nombreuses similitudes entre le panneau de la tente et les fils de la famille, il semble que le mot hébreu בן *ben* ^[H: 1121] qui signifie "fils" peut aussi être le mot hébreu pour le panneau de tente. Si cela est vrai, alors la phrase en hébreu *ben arba'iyim shanah* pourrait être traduite par «quarante ans de panneaux de tente» et comme un panneau a été remplacé

chaque année, il pourrait servir comme une sorte de calendrier. Le mot hébreu pour une tente est אהל *ohel* ^[H: 168] et est dérivé de la racine mère הל (*hal*) signifie une lumière lointaine ou une étoile permet de naviguer par. Tard un jour, je la randonnée dans les montagnes près de là où je vivais. Dans le noir, je l'ai fait revenir à ma voiture, qui était garée élevé sur une large vallée. En bas, dans cette vallée, je pouvais voir un feu de camp à environ cinq miles de distance. Il m'a vraiment étonné de voir comment cette petite lumière peut être si visible à une telle distance. Un nomade qui a été avec son troupeau toute la journée pourrait utiliser le feu de camp près de la tente familiale comme guide pour rentrer chez eux.

MILLE

Ce qui suit est un extrait de l' hébreu ancien Centre de rechercheSite.

Le bœufs et même les ânes, qui labourent la terre, manger du fourrage salé, qui aura vanné avec la pelle et la fourche. (ASV, Esaïe 30:24)

Dans le verset ci-dessus est le nom hébreu אלף (eleph, Strong # 504) signifie bœufs. Les bœufs sont la plus grande partie du bétail de la anciens Hébreux et étaient le plus souvent utilisés pour labourer les champs, généralement par paires. Un bœuf plus serait attelé à un plus jeune pour que le plus âgé à enseigner les jeunes à travers l'association. Ce même nom se retrouve également dans Juges 6:15 où il est traduit en tant que «famille». Dans une famille, les enfants apprennent de leurs parents, de la même manière que les bœufs, à travers l'association. La racine verbale de ce mot est אלף (Alph, Strong # 502) et signifie «apprendre», mais plus littéralement, à

apprendre par association, comme on peut le voir dans le verset suivant.

Ne vous amitié avec un homme qui est donné à la colère; Et avec un homme violent tu ne passeras pas: Garde-toi d'apprendre cette façon, et ne deviennent un piège pour ton âme. (ASV, Proverbes 22:25)

Comme les boeufs sont "très grandes" les animaux, le mot אֶלֶף (eleph) est également utilisée pour un "mille", un nombre "très grande". (Bien que ce soit le même mot mentionné précédemment, le dictionnaire de Strong a attribué ce mot le nombre 505 lorsqu'il est utilisé pour un "mille"). De cet aspect du nom, un deuxième verbe est formé. Normalement, les noms hébreux sont dérivés de verbes, mais à l'occasion, un verbe est dérivé d'un nom, ce verbe est appelé un verbe démonstratif. Le verbe démonstratif formé de אֶלֶף (eleph) est אֶלַף (Alph, Strong # 503) qui signifie «donner un mille.» En résumé, le mot hébreu אֶלַף peut être; 1. Un verbe qui signifie apprendre par association. 2. Un nom qui signifie bœufs, une grosse bête, qui apprend par association. 3. Un nom qui signifie famille, à travers l'idée d'association. 4. Un nom qui signifie un mille, un grand nombre. 5. Un verbe qui signifie donner un mille. Une autre note sur le mot eleph, il peut être à l'origine du mot éléphant, une bête "très grande".

TITRE

Ce qui suit est un extrait du livre *ancien Dictionnaire hébreu* .

Quand on voit un nom, comme "King David" nous voyons le mot "roi" comme titre et "David" comme nom. Dans notre esprit occidental un titre décrit un trait de caractère alors qu'un nom est simplement un identifiant. Dans la langue hébraïque, il

n'y a pas de telle distinction entre les noms et les titres. Les deux mots, le roi David et, les descriptions des traits de caractère. Le mot hébreu melekh (le roi) est «celui qui règne», tandis que Daviyd (David) est «celui qui est aimé». Ces deux mots sont des titres, décrivant le personnage de David. Il est également fréquent pour identifier le mot "Elohiym" (Elohiym) comme un titre et YHWH (Yahweh) comme un nom. Ce que nous ne réalisons pas est que ces deux sont des traits de caractère. YHWH est à la fois un mot et le titre qui signifie «celui qui existe» et Elohiym est un mot et un titre qui signifie «celui qui a le pouvoir et l'autorité». Le mot hébreu «shem» signifie plus littéralement «caractère». Lorsque la Bible parle de prendre le nom de Elohiym aux nations, il ne parle pas sur le nom lui-même, mais son caractère. Quand il nous est ordonné de ne pas prendre le nom de Elohiym en vain, cela signifie littéralement pas de représenter son personnage dans une fausse manière. Ceci est similaire à notre expression, «avoir un bon nom», qui ne concerne pas le nom lui-même, mais le caractère de celui qui porte ce nom. **Ce qui suit est un extrait du livre *Son Nom est Un***. Le mot «nom» est la traduction usuelle du mot hébreu שם (SHEM). Bien que le mot «shem» a le sens d'un «nom», le sens hébraïque du mot va bien au-delà de notre compréhension de l'Ouest simple d'un "nom". Selon la traduction, ce mot hébreu est aussi traduit; renommée, célèbre, honneur, renommée ou rapport. De toute évidence, ce mot hébreu a un sens plus large dans l'ancienne langue hébraïque. Le mot hébreu נשמה (de neshemah) est formé en ajoutant la lettre ה (h) à la racine adoptée נשם (de nasham) qui vient de la racine mère שם (Shem). Bien que l'esprit occidental voit simplement «souffle» que l'échange d'air dans les poumons, l'ancien esprit hébreu compris le «souffle» d'une manière totalement différente comme on peut le voir dans Job 32: 8; "Le vent dans l'homme et le souffle (נשמה) du Tout-Puissant leur enseigner". Notre compréhension de l'Ouest de la respiration ne saisissent pas aisément l'idée qu'un souffle peut enseigner. Bien que notre compréhension de l'Ouest peut facilement associer les pensées et les émotions comme la fonction de «l'esprit», l'Oriental voit la même fonction dans le «souffle». Le «souffle» de deux hommes et Dieu a la capacité de réaliser la pensée et émotion. The prochain mot que nous allons examiner est la racine de l'enfant שמה (de Shamah) signifie "ciel", "ciel" ou "la place des vents". Il est toujours utilisé au pluriel שמיים (shamayim). L'esprit hébreu voit נשמה (neshemah) et שמה (Shamah) comme synonymes. Le נשמה est le souffle / vent d'un homme, et le שמה est le souffle / vent du ciel. Tout comme nous l'avons vu ci-dessus où la נשמה peut enseigner, de même aussi le שמיים (shamayim) peut également parler; "Les cieus (~ YMX) proclament sa justice, et tous les peuples voient sa gloire". (Psaumes 97: 6) La racine du mot שםם (Shamam) est formé par le doublement de la deuxième lettre de la racine mère. En ajoutant la lettre ה (h) à la fin, le mot שמהם (shememah) est formée. Les deux mots signifient, "désolé" et sont utilisés dans le passage suivant; "Beaucoup de bergers va ruiner mes vignes, elles fouleront aux pieds mes champs, ils se tourneront les domaines de ma joie dans un désert de désolation (hmmX). Et il sera mis en désolation (shememah), aride et désolée (Shamam) devant moi, toute la terre sera désolée (Shamam) parce qu'il n'y a pas d'homme pour prendre soin de lui". (Jérémie 12:10, 11) Lorsque les vents secs soufflent à travers le désert, l'humidité dans le sol ou l'air est retiré provoquant le désert devient sèche et aride. שםם (Shamam) et שמהם (shememah) sont des lieux

arides et désolées formés par un vent sec. Une autre racine de l'enfant יַשָּׁם (de yasham), avec la même signification que שָׁמָם (Shamam), un vent désolant sec, on peut le voir dans le verset suivant ; "Tous vos lieux de repos des villes devient sèche, et les hauts lieux seront désolé (יַשָּׁם)". (Ezéchiel 6: 6) En rassemblant toutes les mots dérivés de la racine mère שָׁם (SHEM), et à la recherche pour le fil commun qui ont chacun en commun, nous pouvons découvrir le sens hébraïque originale de la racine mère. Chacun des mots a le sens de base d'un "vent" en leur sein. נִשְׁמָה (neshemah) est le vent, ou souffle, de l'homme, שָׁמַיִם (shamayim) est le vent du ciel, שָׁמָם (Shamam), שְׁמָמָה (shememah) et יַשָּׁם (yasham) est la désolation causée par un vent sec. De cela, nous pouvons conclure que l'ancien sens hébraïque de שָׁם est «souffle».

DEMAIN

Le suivant est un extrait du livre *Les mots de vie* .

Le geste de la main, généralement appelés les "thumbs up", exprime l'idée de «bon» tandis que les «pouce baissé» signifie «mauvais». Vous êtes probablement au courant que ces gestes ont leur origine dans les jeux de gladiateurs où César donner un de ces gestes à la conquête de gladiateur pour transmettre son désir pour le sort des vaincus, mais vous ne pouvez pas être au courant de la signification d'origine derrière ces gestes . Si César a donné les "thumbs up", qui a été effectivement pointent à la gorge, et pas comme nous pensons à tort, il a marqué le gladiateur debout au-dessus du vaincu de mettre son épée au travers de la gorge, de le tuer. D'autre part, si il a les pouces vers le bas "" il signale le gladiateur de jeter son épée au sol, pour épargner les vaincus. Comme vous pouvez le voir, au cours des deux mille dernières années, la signification des pouces et pouces bas ont inversé de sens. Nous avons déjà vu quelques exemples de la façon dont différents pensée hébraïque est de notre propre

manière de penser grecque moderne, mais il est parfois possible notre manière moderne de penser est à l'opposé de la pensée hébraïque? Regardons un exemple qui montre que cela peut être. Dans notre façon de temps rappelant, nous considérons le temps comme une ligne de chemin. Sur cette route le passé, où nous avons déjà parcouru-est derrière nous, et l'avenir, où nous avons pas encore marcher, est en face de nous. Si nous examinons certains mots hébreux liées au temps, nous pouvons obtenir une idée sur la façon Hébreux antique perçu le passé et l'avenir. Le mot hébreu pour demain est *מחר mahhar* [H: 4279] à partir de la racine *אחר ahhar* [H: 309] qui signifie «être derrière.» Le mot hébreu pour hier est *תמול temol* [H: 4136] du mot *מול mul* [H: 8543] qui signifie «en avant». Comme vous pouvez le voir, dans la pensée hébraïque, ils aperçurent le passé (hier) comme à l'avant alors que l'avenir (demain) comme derrière. Il est pas qu'ils se voyaient marcher la route de temps en arrière, en fait, ils ne voient pas le temps comme linéaire, mais comme cyclique. Ils perçoivent leur histoire, le passé, comme les événements qui peuvent être vus, donc en avant, alors que l'avenir ne peut pas être vu. Par conséquent, il est derrière et hors de vue. Comme directions sont orientées à l'est et à l'est est "en avant", le mot *קדם Qédem* [H: 6924] peut signifier l'est (dans l'espace), ainsi que le passé (dans le temps).

TREE

Ce qui suit est un extrait de l' hébreu ancien Centre de rechercheSite.

alors je vais vous donner vos pluies en leur saison, la terre donnera ses produits, et les arbres des champs donneront leurs fruits. (RSV, Lévitique 26: 4)

Le mot hébreu pour un arbre est *עץ (eyts, Strong # 6086)*. Dans le passage ci-dessus, le contexte montre clairement le mot est utilisé dans un sens pluriel (des arbres). Toutefois, dans le passage, le mot est écrit comme *עץ*, la forme singulière. En hébreu biblique, le mot *עץ* peut signifier un arbre (au singulier) ou des arbres (au

pluriel), tandis que le pluriel de ce mot, עציים (eytsiym), toujours signifie «bois», comme dans le verset ci-dessous.

vous faire une arche de gopher bois ; faire des chambres dans l'arche, et couvrir l'intérieur et à l'extérieur avec terrain .. (RSV, Genèse 06:14)

Cela permet une interprétation de l'«arbre de vie» et «l'arbre de la connaissance», différente de la façon dont nous avons déjà les interpréter. L'hébreu peut tout aussi bien être traduit par les «arbres de vie» et les «arbres de la connaissance." Le mot עץ est une racine de parent (deux lettres de racine) à partir de laquelle un couple d'autres mots sont dérivés. Le verbe עצם (Ah.Ts.M, Strong # 6105) signifie fort et puissant, comme un arbre. Dérivés de ce verbe est le nom עצם (ETSEM, Strong # 6106), les os meaing, la "forte arbre" du corps. En outre, le verbe עָוָה (Y.Ah.Ts, Strong # 3289) est l'avocat, d'apporter un soutien à un autre comme le tronc d'arbre soutient les branches et les feuilles.

VÉRITÉ

Ce qui suit est un extrait du livre *ancien Dictionnaire hébreu* .

La racine de ce mot est aman, un mot souvent traduit comme «croire», mais signifie plus littéralement «soutien», comme nous le voyons dans Esaïe 22:23 où il est dit " Je vais lui conduis comme un clou dans un lieu de soutien ... "La croyance en Elohiym est pas un exercice mental de savoir que Elohiym existe, mais plutôt de notre responsabilité de lui montrer notre soutien. Le mot «Emet» a le sens même de la fermeté, quelque chose qui est bien mis en place.Psaumes 119: 142 dit, «les« Torah »(les enseignements de Elohiym) est" emet "(mis fermement en place).

TURN.BACK (V)

Ce qui suit est un extrait du Centre de recherche hébreu ancientsite Web.

Ce verbe est dérivé de la racine mère . La première lettre est la (tibia - Sh), une image des dents un sens à la presse. La deuxième lettre,(Beyt - B), est l'image de la tente ou à la maison. Ensemble, ces deux lettres forment le mot Shab représentant une pression à la tente et les moyens de revenir. **Ce qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie* .** Nous perceivent généralement la repentance comme un «sentiment» de

sorrowfulness et tout cela est un signe de une personne se repent, il ya beaucoup plus à la repentance. Par conséquent maison d'Israël, je jugerai chacun selon son chemin déclare l'Eternel Adonaï, tourner et revenir de tout ton esprit de rébellion et l'iniquité ne sera pas votre achoppement Ézéchiel 18:30 L'expression " revenez en arrière " est שובו והשיבו *shuvu v'hashiyvu* en hébreu. Le premier mot, שובו *shuvu*, est le verbe hébreu שוב *shuv* ^[H: 7725] qui signifie «tourner». Le deuxième mot est השיבו *ha shiyvu* et est la même verbe שוב *shuv* ^[H: 7725] mais écrit sous la forme causal où cela signifierait «faire un tour». Le premier mot, *shuvu* , peut être interprété comme "arrêter et détourner" de l'iniquité et le second mot, *ha shiyvu* , peut être interprété comme «revenir» à la voie que vous devriez suivre. Je l'ai déjà dit mon expérience de la recherche moi-même perdu de la piste que je suivais. Une fois que je réalise mon erreur, je "arrêté et retourné" et cherché où le sentier devrait être. Puis je me dirigeai vers elle et je ne finalement «revenir» à la piste. Cette même analogie peut également être appliquée lorsque nous nous trouvons perdu de la voie de Dieu.



TWISTEDNESS

Ce qui suit est un extrait de l' hébreu ancien Centre de rechercheSite.

Dans Genèse 19:15 nous trouvons le mot «iniquité».

Et quand l'aube du jour, les anges insistèrent auprès de Lot, en disant: Lève-toi, prends ta femme et tes deux filles qui sont ici, de peur que tu ne périsses dans l'iniquité de la ville. (ASV, Genèse 19:15)

Nos langues modernes gréco-romains utilisent couramment des termes abstraits, comme l'iniquité. Mais que l'hébreu est une langue concrète, en utilisant rarement les résumés, il faut comprendre le mot «iniquité» de son sens de béton hébraïque. Le mot hébreu pour "iniquité" est עוון (ah-von, Strong # 5771), qui est dérivé de la racine verbale עוה (Ah.WH, Strong # 5753). Cette racine verbale se trouve dans les passages

suivants.

Il a muré mon chemin avec des pierres de taille; il a fait mes chemins tortueux . (ASV, Lamentations 3: 9)Voici, le Seigneur va ravager la terre et faire un désert, et il tourner sa surface et disperser ses habitants.(RSV, Esaïe 24: 1)

Déjà, nous commençons à voir le «concret» qui signifie dans le mot hébreu qui se cache derrière le mot anglais «iniquité», il est quelque chose de travers ou tordu. La première lettre de ce mot est la lettre ע (ayin). Cette seule lettre était à l'origine deux lettres différentes où l'hébreu a été écrit avec un alphabet pictographique; le ע (ayin) et le ע (ghayin). Le ghayin est une image d'un cordon torsadé et est clairement la lettre originale dans ce mot. Comme nous l'avons démontré, le verbe עוה (Ah.WH) signifie «être tordu» ou «être tordu," donc le nom עוון (ah-von), dérivé de ce verbe, signifie alors «malhonnêteté» ou «twistedness." Revenons à notre passage original et lire ce dans une perspective plus concrète.

Et quand l'aube du jour, les anges insistèrent auprès de Lot, en disant: Lève-toi, prends ta femme et tes deux filles qui sont ici, de peur que tu ne périsses dans latwistedness de la ville. (ASV, Genèse 19:15)

Ce même nom se retrouve également dans le passage suivant.

Et Caïn dit à l'Éternel, Mon châtiment est plus grande que je ne peux supporter. (LSG, Genèse 04:13)

Pourquoi les traducteurs ont choisi le mot «punition» pour ce mot est un mystère parce que cette traduction implique que Caïn a été attristé par la punition. La vérité est, ce mot signifie twistedness, et il a été plutôt attristé par ses «actions».

UNDERWORLD

Ce qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie* .

Les peines de l'enfer me entourèrent: les pièges de la mort me.Psaume 18: 5 (LSG) Dans l'Ancien Testament, le mot hébreu שאול *shéol* ^[H: 7585] est traduit comme «l'enfer» ou «grave» ou dans certaines traductions, il est transcrit comme "le séjour des morts."Quel est *She'ol* et comment les Hébreux anciens de l'Ancien Testament ne perçoivent? . Comme je l'ai dit avant, afin de mieux comprendre un mot, il est essentiel d'examiner à sa racine et d'autres termes connexes La racine verbale du mot שאול *shéol* ^[H: 7585] est שאל *Sha'al* ^[H: 7592] et est utilisé près de 200 fois où il est

généralement traduit par «demande», comme nous le voyons dans Genèse 24:47. Et je demande (Sha'al) et lui dit ... Pourquoi ne nous posons des questions? Nous sommes à la recherche de l'information qui est actuellement inconnu. Ce mot, «inconnu» est la clé pour comprendre la racine שאל *Sha'al* [H: 7592]. Le mot שאל *shi'eylah* [H: 7596], un nom dérivé de שאל *Sha'al* [H: 7592] est également liée à l'idée de «inconnu» comme on peut l'observer dans Job 6: 8 où il est traduit comme une demande. Oh que je pourrais avoir ma demande (shi'eylah); et que Dieu accorde-moi la chose que je désire! (LSG) Le mot שאול *shéol* [H: 7585] est l'endroit où l'on va quand ils meurent. La question est, est-ce qu'ils comprennent que ce soit simplement la tombe où est enterré l'un ou l'autre lieu on va après leur mort, l'au-delà? Ceci est une question difficile pour un pour répondre, parce que la Bible hébraïque ne définit jamais vraiment *She'ol*. Il existe des preuves, cependant, que les Hébreux compris *She'ol* à être plus que juste la tombe. Tout d'abord, le mot קבר *qever* [H: 6913] est le mot hébreu qui signifie la «grave». Deuxièmement, la plupart des écritures à l'aide du mot *shéol* impliquent un lieu autre que la tombe. Un exemple peut être trouvé dans Genèse 37:35. et tous ses fils et filles vinrent pour le consoler, mais il a refusé d'être consolée et il a dit, parce que je vais descendre à mon fils, jusqu'à *shéol*, en deuil et son père pleura. Dans ce compte Jacob croit une bête sauvage avait mangé son fils Joseph. Comme le corps de Joseph ne pouvait pas être dans une tombe, Jacob savait qu'il serait avec lui somewhere- *She'ol*. Les Hébreux antique ne savait pas où, ni même ce que, *She'ol* était. Pour eux, il était un endroit «inconnu», d'où sa relation avec *Sha'al* signifie «inconnu». Les anciens Hébreux jamais spéculé sur quelque chose d'inconnu à eux, il était tout simplement "inconnu" et à gauche que. Mais avec un état d'esprit grec veut toujours connaître l'inconnu. Il est notre état d'esprit occidentale gréco-romaine qui a besoin de savoir où et quoi *She'ol* est. Dans le Nouveau Testament, nous trouvons trois mots traduits comme "l'enfer." Le premier est *geenna* [G 1067]. Quand le Nouveau Testament a été traduit en grec, les traducteurs transcrits plutôt que traduit certains mots hébreux en grec. Un exemple de ceci est le mot allouia *hallelouia* [G: 239], un mot trouvé dans Apocalypse chapitre 19, et est une translittération du mot hébreu יְהוָה לְלוּיָהּ *Halelu-yah* [H: 1984 & 3050] qui signifie "Louez Yah ». Le mot grec *geenna* est une translittération de deux mots hébreux, גַּי *gai* [H: 1516], ce qui signifie «vallée» et הַנּוֹם *Hinnom* [H: 2011], un nom de lieu de sens incertain. *Gai Hinnom* ou «Vallée de Hinnom» est le nom d'une vallée à l'extérieur de Jérusalem. Dans les jours de Yeshua la «Vallée de Hinnom" brûlé continuellement avec les incendies qui ont consommé les ordures et les cadavres d'animaux jetés là par les habitants de la ville. Et si ta main te scandalise, coupe-la: il vaut mieux pour toi entrer dans la manchot dans la vie, que d'avoir deux mains et d'aller en enfer (*geenna*), dans le feu qui ne sera jamais éteinte: Marc 9:43 (LSG) L'idée d'un «feu» étant associé à *She'ol* est unique au Nouveau Testament et aucune référence se trouve dans l'Ancien Testament. Apparemment, les feux de l'enfer est un concept introduit dans la culture hébraïque d'une source extérieure, peut-être alors qu'Israël était à Babylone pendant leur captivité. Le deuxième mot traduit par «enfer» dans le Nouveau Testament est *Hadès* [G: 86]. Ceci est le mot

grec utilisé dans la Septante grecque pour le mot hébreu *shéol*. *Hadès* est utilisé dans le Nouveau Testament dans le même sens que l'hébreu *shéol*, le lieu de la mort, l'au-delà. Toutefois, dans le Nouveau Testament *Hadès / shéol* est d'abord décrit comme un lieu de tourments. Et en enfer (*Hadès*), il leva les yeux, était dans les tourments, et vit de loin Abraham, et Lazare dans son bosom. Luke 16 : 23 LSG Le troisième mot traduit par enfer est *tartarow tartaroo* [G: 5020]. et se trouve qu'une seule fois dans la Bible Car, si Dieu n'a pas épargné les anges qui ont péché, mais il les a jetés en enfer (*tartaroo*), et les livra entre des chaînes d'obscurité, de réserve pour le jugement. 2 Pierre 2: 4 (LSG) Les *tartarow* mot *tartaros* vient de la mythologie grecque et était un abîme et un lieu de tourment où les dieux grecs chassés de leurs ennemis. L'utilisation de ce mot dans le Nouveau Testament est un cas clair de l'influence grecque sur le texte du Nouveau Testament. **Ce qui suit est un extrait du livre ancien**

Dictionnaire hébreu. Le mot *shéol* était entendu comme le lieu où l'on va quand ils mourir. Était-ce simplement la tombe est enterré dans un, ou un endroit on va trop après leur mort? Ceci est une question difficile à répondre car la Bible hébraïque jamais *She'ol* définit vraiment. Il est cependant preuve qu'ils ont compris qu'il est plus que juste la tombe. Tout d'abord, le mot *qever* est le mot hébreu normal pour une grave et donc, il est possible que *She'ol* a été compris comme quelque chose d'autre que la tombe. Deuxièmement, la plupart des écritures à l'aide du mot *shéol* impliquent un lieu autre que la tombe. Un exemple peut être trouvé dans la Genèse 37:35 où Jacob dit: «Je vais descendre à mon fils dans *She'ol*." Dans ce récit Jacob croyait que son fils Joseph avait été mangé par une bête sauvage et ne pouvait donc pas être dans une fosse, mais Jacob savait qu'il serait avec lui quelque part, *She'ol*. Les Hébreux antique ne savait pas où, ni même ce que, *She'ol* était. Pour eux, il était un lieu inconnu où. Le mot *shéol* signifie littéralement «inconnu». Il convient également de noter que les Hébreux anciens jamais spéculé sur quelque chose d'inconnu, il a été tout simplement pas connu et laissé à cela. Il est seulement l'esprit grec qui veut connaître l'inconnu. Il est notre état d'esprit occidentale gréco-romaine qui a besoin de savoir où et quoi *She'ol* est.

UNITÉ

Le suivant est un extrait du livre *Les mots de vie* .

Le mot hébreu **אֶחָד** *ehhad* [H: 259] est souvent traduit par «un» mais une définition plus hébraïque serait une «unité» comme cela est clairement observé dans le verset suivant . Par conséquent, l'homme quittera son père et sa mère et accrocher avec sa femme et ils seront pour une unité de chair (de *ehhad*). Genèse 2:24 L'esprit occidental voit «un» comme seul singulier, vide de tout lien avec quelque chose d'autre. Par exemple, "un" homme est une personne physique pour lui-même, tout comme "un" arbre est une entité à elle-même. Pour l'esprit hébreu antique, rien est «un», toutes choses dépendent de quelque chose d'autre. Un homme est pas «un», mais une unité de corps, les os, la chair, les organes et le sang. L'homme est aussi en union avec son épouse et sa famille ainsi que de la plus grande *communauté* . Même un arbre est une unité de racines, le tronc, les branches et les feuilles, qui est également dans l'unité avec le paysage environnant. . "Une" année est une unité de saisons La première utilisation de *ehhad* se trouve dans Genèse 1: 5 où «soir» et «matin», deux états de la fonction inverse, sont unis pour former «un» jour. Et il y eut soir et il y eut matin, un jour. Il convient de noter l'utilisation du mot hébreu *ehhad* dans ce verset est plutôt intrigante. Deux jours à travers sept sont identifiés par leur nombre cardinal-deuxième, troisième, quatrième, etc. La seule exception à cette règle est le "premier" jour qui ne pas utiliser le numéro de cardinal **רִאשׁוֹן** *rishon*^[H: 7223] qui signifie "premier", mais plutôt utilise le nombre ordinaire *ehhad* . Je suis d'avis ce jour

est un résumé de toute la création, une unité des jours de la création étant exprimé en la séparation de la lumière et de l'obscurité. L'esprit hébreu ne considère pas le temps de façon linéaire comme nous, les Occidentaux font, mais comme cyclique. Les sept jours ne sont pas destinés à être une «timeline» des événements, mais une description poétique de l'œuvre de Dieu. Avec tout cela dit, nous trouvons le mot hébreu "ehhad» qui signifie «un» dans le sens de l'individualité. Et Elohiym dit , les eaux sous le ciel seront réunis pour un (ehhad) lieu ... Genèse 1: 9 Je l'ai théorisé dans l'ancienne langue hébraïque y avait un autre mot pour représenter le nombre ordinal «un» et le mot *ehhad* a été uniquement utilisé pour une unité qui existe à l'intérieur d'une unité. Mais au fil du temps, le mot hébreu original pour «un» est allé en désuétude et le mot *ehhad* a été utilisée pour une unité ainsi que le nombre «un». Ce ne serait pas un cas unique, en tant que langues sont en constante évolution, les mots sont supprimés et ajoutés, et les définitions et les usages changent avec le temps. Cependant, il ya des preuves textuelles à l'appui de cette théorie. Le nombre douze est écrit en hébreu עשר שני *Sheney ASAR* , littéralement traduit par «deux dix." Nous pourrions alors attendre onze à être écrit comme עשר אחד *ehhad ASAR* et nous faire constater que, dans certains versets, mais nous trouvons aussi עשתי עשר *ashtey ASAR* comme dans les verset suivant. Et le troisième jour vous offrirez onze taureaux ... Numéros 29:20 (LSG) Le mot עשתי *ashtey* ^[H: 6249] signifie «un» mais est uniquement utilisé dans le cadre de «onze». Il semblerait *ashtey* était le mot original pour «un» mais a été remplacé par *ehhad* . Comment tout cela se rapportent aux deux natures de l'homme, le physique et le spirituel, comme nous le voyons dans le verset suivant? Qui pourra monter à la montagne de l'Éternel? ou qui se tiendra dans son lieu saint? Il qui a les mains innocentes et le cœur pur; qui ne livre pas son âme au mensonge, et qui ne jure pas pour tromper. Psaume 24: 3,4 (LSG) Notre esprit occidental perçoit «mains propres» comme physique et «cœur pur» comme spirituel, mais ce qui est «spirituel»? Le dictionnaire définit ce mot comme «ayant la nature de l'esprit; pas tangible ou matérielle." Par définition, le «spirituel» est non physique, et depuis toute pensée hébraïque est fondée sur la physique, il n'y a pas cette notion de «spirituel» dans l'esprit hébreu. Le passage ci-dessus est un parallélisme hébreu, l'expression "une" idée dans deux (ou plusieurs) des façons. Pour l'esprit hébreu, mains propres (un idiome de l'innocence) est le même que d'un esprit pur (également un idiome de l'innocence). L'auteur ne crée pas une dichotomie de physique et spirituel, mais exprimant l'innocence de deux manières différentes. Moi et le Père nous sommes un. Jean 10:30 (LSG) Alors que le texte grec utilise le mot *eij établissements d'enseignement supérieur* ^[G: 1520] qui signifie «un» Nous devons prendre notre définition du mot hébreu *ehhad* depuis qu'il parlait en hébreu et le grec. Qu'est-ce que Yeshua dit est-il et le père travaillent ensemble comme une unité, avec les mêmes buts et objectifs. Yeshua souhaite également cette même unité de ses disciples comme nous le voyons dans sa prière à son père. Que tous soient un (EES / *ehhad*); même comme toi, Père, tu es en moi, et moi en toi, afin qu'eux aussi soient un en nous, afin que le monde croie que tu me as envoyé. La gloire que tu me as donné, je leur ai donné, afin qu'ils soient un (EES / *ehhad*) comme nous sommes un (EES / *ehhad*). Jean 17: 21,22 (RSV) **Ce qui suit est un extrait du livre ancien**

Dictionnaire hébreu . Le mot ehhad (nom) vient de la racine verbale ahhad signifie «unir». Ehhad est mieux traduit par le mot «unité», quelque chose qui fait partie de l'ensemble, une unité au sein d'une communauté. Dans l'esprit hébreu tout est, ou devrait être, une partie d'une unité. Il n'y a pas un arbre, mais un arbre composé d'unités dans l'unité-racines, le tronc, les branches et les feuilles. Un arbre est également dans l'unité avec les autres arbres, la forêt. Un fils est une unité au sein de la fraternité et de la famille. **Ce qui suit est un extrait du livre *Son Nom est Un*** .La racine de l'enfant אהא (de ehhad) est dérivé de la racine mère אה (de hhad), qui est écrite comme dans l'ancien pictogrammes hébreu. La première lettre de ce mot représente une paroi de la tente, telle que celle qui sépare l'homme à partir des côtés de sexe féminin, et un moyen pour séparer ou diviser. La seconde lettre représente une porte ou entrée, tel que celui qui permet le passage entre les deux côtés de la tente, et un moyen d'entrer. Cette racine mère a le sens pictographique "un mur avec une porte" ou "un mur pour entrer". L'idée hébraïque être exprimé dans ce mot est une chose qui, ou personne, sert plus d'une fonction. Tout comme le mur sépare les deux côtés, la porte dans le mur qui les unit. Cette imagerie hébraïque peut être clairement vu dans le passage suivant: «Et toi, fils de l'homme, les enfants de ton peuple parlent de vous à côté des murs et aux portes des maisons et un (אהא) parle à un (אהא) homme et à son frère en disant se il vous plaît venez et écoutez ce que la parole de l'un venant de l'Éternel dit. Et ils viennent à vous comme ils viennent d'un peuple, et mon peuple s'asseoir devant vous. Et ils écouter vos mots mais ils ne la pratiquent pas; adoration est dans leur bouche, mais leur cœur à pied après leur cupidité »(Ezéchiel 33: 30,31). Dans ce passage, nous voyons les deux actions opposées du peuple. Alors ils vont avoir de l'Éternel, ils pratiquent le mal dans leurs cœurs, "un" individu avec deux manifestations opposées. Il est également intéressant de noter que Ézéchiel montre que ces gens parlent de lui sur les murs et les portes, une connexion directe à la parole dont pictogrammes sont d'un mur et une porte. La racine de l'enfant אהא (de ehhad), dérivé de la mère אה (hhad) et conformément à notre sens fondamental dans la racine de ses parents, en celles qui sont séparées viennent ensemble dans l'unité. Bien que ce mot est souvent traduit par «un», où l'hébraïsme réel est perdu, il est mieux traduit par une "unité". L'esprit de l'Ouest voit «un» au singulier, vide de tout lien avec quelque chose d'autre. Par exemple, "un" homme est une personne physique pour lui-même, tout comme "un" arbre est une entité à elle-même. Pour l'ancien esprit hébreu de l'Est, rien est «un»; toutes choses dépendent de quelque chose d'autre. Un homme est pas «un», mais une unité de corps, l'esprit et le souffle. L'homme est aussi en union avec son épouse et sa famille ainsi que de la communauté. Même un arbre est une unité de racines, le tronc, les branches et les feuilles, qui est également dans l'unité avec le paysage environnant. "One" année est une unité de saisons. La première utilisation de אהא (ehhad) se trouve dans Genèse 1: 5 où "soir" et le matin ", deux états de la fonction inverse, sont unis pour former« un »jour;« Et il y eut un soir et il y eut un matin, un jour ».

DA

DA

SUR

Ce qui suit est un extrait du Centre de recherche hébreu ancien . Site

La première lettre est la ׀ (ayin - A), une image de l'oeil représentant l'idée de l'expérience. La deuxième lettre, ל (boiteux - L), est l'image d'un personnel, mais représente également un joug que le personnel sur les épaules. Lorsqu'ils sont combinés, ces deux lettres forment le mot AL sens à l'expérience de la culasse et que la culasse est levé sur les épaules signifie ce verbe à monter. Lorsqu'il est utilisé comme un substantif cette même lettre deux racine signifie un joug.

VALIANT

Ce qui suit est un extrait du Centre de recherche hébreu ancientsite Web.

Le mot hébreu אביר est identifié dans le dictionnaire de Strong avec deux numéros différents, # 46 et # 47. Dans le texte hébreu massorétique de la Bible, Strong # 46 est écrit que אַבִּיר (aviyr) et Strong # 47 est écrit que אָבִיר (abbiyr). Le nikkudot, (les pointages de voyelles apparaissant comme des points et des tirets) ont été inventés par la Masorites et ne font pas partie du texte original hébreu. Si on enlève ces nikkudot nous constatons que ces deux mots sont écrits à l'identique -. אביר (ABYR) Ces nikkudot ont été ajoutés pour aider à la prononciation des mots hébreux, mais je suis également d'avis que certains nikkudot ont été ajoutés pour séparer les mots donner l'impression que ce sont deux mots différents pour des raisons qui apparaîtront ci-dessous. Le mot hébreu אביר (aviyr / abbiyr, Strong n ° 46/47) est traduit dans la version KJV comme taureau, fort, puissant, vaillant, valeureux, ange et chiefest, mais nous devons nous rappeler que la langue hébraïque, qui est un langage concret, se concentre sur la fonction ou l'action de quelque chose plutôt que son apparence. Ce nom ne cherche pas à décrire une entité spécifique, mais une action qui est commun entre les différentes entités. Si vous avez déjà regardé un aigle planer et pensé comment il est majestueux, vous comprenez le sens du mot hébreu אביר (aviyr / abbiyr) . La racine de ce mot est le verbe אבר (ABR, Strong # 82) qui signifie «planer» et est utilisé en une seule fois dans la Bible hébraïque.

Est-ce par ta sagesse que l'épervier plane , et déploie ses ailes vers le midi? (RSV, Job 39:26)

Ma traduction du nom אביר (aviyr / abbiyr) est "courageux" et défini comme "possession ou agissant avec courage ou l'audace. La grande puissance d'un oiseau en vol. Quelque chose ou quelqu'un d'une grande force mentale ou physique." nombre de Strong # 46 אַבִּיר (aviyr) est toujours utilisé dans le cadre de YHWH étant le

"vaillant d'Israël / Jacob."

... Je suis YHWH votre sauveur et rédempteur votre, levaillant une de Jacob. (Esaïe 49:26)

47 אַבְיַר (abbiyr) Strong est utilisé à d'autres "vaillant" un.

Alors les talons (sabots) de chevaux de frapper le galop, le galop de ses vaillants petits. (Job 05:22)

VIOLENCE

Ce qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie* .

Un aspect de la langue hébraïque qui me fascine est son système complexe de lettres, des racines et des mots. La racine mère חָם *hham* [H: 2525] , qui signifie «chaleur» et ses dérivés montrent ce système unique. Le mot *hham* apparaît comme dans son écriture pictographique originale. La lettre est une photo d'un mur qui "sépare" d'un côté de l'autre. et la lettre est une image de «l'eau». Ensemble, ces deux lettres signifient littéralement "eau séparée." Quand la «chaleur» (*hham*) est appliquée à l'eau, nous avons évaporation, ou une "séparation de l'eau." Les mots hébreux suivantes sont toutes dérivées de la racine parent racine חָם *de hham* [H: 2525] . Bien que nous puissions voir clairement la racine חָם (*hham*) au début de chacun de ces mots, ce qui peut ne pas être aussi bien vu comment les significations de chacun de ces mots sont liés. aigri (חָמַץ) lait a été placé dans un sac de peau (חַמַת) qui était énoncées dans la chaleur (חָם) du soleil (חַמָה) et secoué (חָמַס). Les enzymes naturelles dans le sac de la peau provoque «l'eau pour séparer" () de lait formant la délicatesse (חָמַד) fromage (חַמָה). Alors, qu'est-ce que tout cela a à voir avec la sagesse? Tout d'abord, חָם est la racine du mot hébreu חָכַם *hhakham* [H: 2450] et est, d'autre part, liée à l'idée de «séparation», comme ce mot signifie «celui qui est capable de séparer entre ce qui est bon et mauvais." Ce seul mot peut être traduit comme «compétence» lorsqu'il est appliqué à un artisan, ou comme «sage» lorsqu'il est appliqué à un chef ou un conseiller. et maintenant envoyer pour moi un homme de compétence (hhakham) de travailler l'or ... 2 Chronicles 2: 7 Fournir vous des sages (hhakham) hommes, la compréhension et la connaissance de vos tribus, et je les mis à votre tête comme. Deutéronome 01:13 Un verset trouvé dans le livre d'Isaïe a un lien très intéressant entre חַמָה *hheymah* [H: 2529](fromage) et un חָכַם *hhakham* [H: 2450] , une personne qui est capable de se séparer de la bonne et de la mauvais, un homme sage. Et il manger du fromage (hheymah) et les dates de savoir à rejeter le mal et

choisir le bien. Esaïe 07:15 Il semble y avoir une connexion physique entre le fromage et la sagesse que ce passage indique que la consommation de fromage peut apporter la sagesse.

מאמ

מא

VOICE

Ce qui suit est un extrait du livre *hébreu ancien langue et l'alphabet* .

La première lettre du mot hébreu est le soleil à l'horizon, le sens, à se rassembler. Le second est le personnel du berger. Combiné ils ont le sens de «se rassembler pour le personnel du berger". Le berger portait un bâton comme un outil pour conduire et guider les moutons ainsi que de discipliner et de les protéger. Le personnel est un signe de son autorité sur les moutons. Quand le berger appelle le troupeau, qu'ils reconnaissent sa voix et se réunissent pour lui. Le mot hébreu (de la qualité de vie - voix) est comme "la voix du berger». Le mot hébreu(de qahal - assemblage). est comme "le rassemblement de la brebis à la voix du berger" **Ce qui suit est un extrait du livre *Son Nom est Un* .** La racine mère קל (QAL) est formé en combinant l'image du soleil à l'horizon, ce qui signifie attirer, à l'image d'un personnel de berger. La signification combinée est de «tirer pour le personnel de berger". La racine de l'enfant קול (QOL) est traduit par «voix» et il est la voix du berger qui appelle le troupeau à être attiré vers son personnel (le signe de son autorité). Une autre racine de l'enfant issu de cette racine mère est קהל (qahal) sens, "assembler". Ce mot est utilisé dans la

Bible pour le "montage" ou "congrégation" d'Israël, les brebis qui écoutent la voix de leur berger Yahvé. "Ces mots Éternel parla à toute votre assemblée (QGL - un rassemblement troupeau) avec une grande voix (LWQ - voix du berger) à partir de dans le milieu de la nuée ardente sur la montagne" Deutéronome 5.22). Dans ce passage, nous pouvons voir clairement l'image du berger appelant ses brebis. Quand la voix de l'Éternel (le berger) est venu de la montagne, tout Israël (les moutons) se sont rassemblés devant la montagne (le personnel) pour entendre ses paroles. ↙



חמת	<i>hhey met</i> [H: 2573]	peau-sac
חמה	<i>hhey mah</i> [H: 2529]	fromage
חמה	<i>hham mah</i> [H: 2535]	soleil
חמס	<i>hham as</i> [H: 2554]	à secouer
חמד	<i>hham ad</i> [H: 2530]	pour implorer / désir
חמץ	<i>hham ats</i> [H: 2556]	à se dégrader

WALK (V)

Ce qui suit est un extrait du Centre de recherche hébreu anciensite Web.

Ce verbe est dérivé de la racine mère . La première lettre est la(boiteux - L), une image d'un personnel. La deuxième lettre, (kaph - K), est l'image de la paume de la main. Lorsque le personnel est placé dans l'une de palme va aller à pied. Le verbe

LaK signifie marcher ou aller. 

ENSEMBLE

Ce qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie* .

Je commence cette étude par une comparaison de deux personnes, Jacob et Job. Et les enfants grandirent: et Ésaü devint un habile chasseur, un homme des champs; et Jacob était un homme simple, vivant dans des tentes. Genèse 25:27 (LSG) Il y avait un homme dans le pays d'Uts, dont le nom était Job; Et cet homme était intègre et

droit, et un Job 1: 1 (LSG) De ces deux versets, nous pourrions conclure que Jacob était simple, juste une personne ordinaire, rien de spécial, mais Job, d'autre part, était plutôt extraordinaire il était «parfait». Qu'est-ce que vous pourriez trouver intéressant est le mot «parfait» dans Job 1: 1 est une traduction du mot hébreu תם *tam* ^[H: 8535] mais si le mot «nature» dans Genèse 25:27. Alors, pourquoi est pas Jacob considéré comme «parfait» par les traductions comme ils le faisaient avec Job? Ceci est un autre cas de traducteurs se fondant sur la version grecque des Septante pour leur traduction plutôt que le texte hébreu lui-même. Le grec utilise le mot *amemptoj amemptos* ^[G: 273], ce qui signifie «irréprochable», pour l'emploi et le mot *aploujhaplous* ^[G: 573], qui signifie «simple» pour Jacob Le mot תם *tam* ^[H: 8535] peut être mieux définie comme «mature dans la pensée et l'action" et est la racine mère du verbe תמם *tamam* ^[H: 8552] signifie être ensemble, fini ou terminé. De ce verbe vient le mot תמים *tamiym* ^[H: 8549]. Tu seras parfait (tamiym) avec l'Éternel, ton Dieu. Deutéronome 18:13 (LSG) Peut-on être parfait? Du point de vue grec, non, parce que tout le monde a ses défauts, mais dans la pensée hébraïque, il est pas de concept de «parfait». Une meilleure traduction de ce verset est: Vous serez complète (tamiym) avec Yahvé votre Elohiym

SAUVAGE

Ce qui suit est un extrait du Centre de recherche hébreu ancientsite Web.

Pendant quarante ans, Dieu a Israël errer dans le «sauvage». Regards sur la raison pour laquelle Dieu avait choisi le désert pour leurs pérégrinations peuvent être trouvés dans les racines de ce mot. La racine du mot est «Davar» et est le plus souvent traduit par une chose ou un mot. La photo originale peinte par ce mot aux Hébreux est l'arrangement des choses à mettre de l'ordre. La parole est un arrangement ordonné de mots. Dans les anciens mots de l'esprit hébreu sont des

«choses» et sont tout aussi «réel» comme la nourriture ou autre «chose». Quand un mot est prononcé à l'autre, il est 'mis dans les oreilles "pas différent de quand la nourriture est donnée à un autre, il est« placé dans la bouche. Le nom hébreu Devorah (Deborah) signifie «abeille» et est la forme féminine du mot *davar*. Les abeilles sont une communauté d'insectes qui vivent dans un arrangement parfaitement ordonné. Le mot «midvar» qui signifie désert est en fait un lieu qui existe comme un ordre parfaitement agencé en son écosystème est en harmonie et équilibre. En plaçant Israël dans cet environnement, il est de leur apprendre l'équilibre, l'ordre et l'harmonie. **Ce qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie*** . Nous allons commencer cette étude avec trois mots hébreux, chacun venant de la même racine דבר *davar* ^[H: 1696] . Ils sont דבר *davar* ^[H: 1697] qui signifie «parole» דבורה *Devorah* ^[H: 1682] signifie une "abeille" et מדבר *mid'bar* ^[H: 4057] ". désert» signifie un Parce que chacun de ces mots est issu de la même racine, nous savons qu'ils sont tous liés par leur sens. Alors, qu'est-ce que les «mots», «abeilles» et «sauvages» ont en commun? Ordre. Les mots sont disposés dans un format ordonné à créer des phrases, une ruche est une colonie d'insectes qui vivent dans une société parfaitement ordonné, et le désert est un lieu de l'ordre là où tous les organismes de la vie vivent dans l'équilibre et l'harmonie parfaite. Chaque été, des millions Partez à la nature, des le désert. Pourquoi? Parce que là, nous pouvons sortir de l'agitation et du bruit de la civilisation (adéquatement décrit comme le monde "Dog Eat Dog") et profiter de la paix et la tranquillité se trouve que dans le désert. Bien que souvent négligé, le désert joue un rôle clé dans la Bible . Quand Dieu appela Abraham d'Ur et Moïse hors d'Égypte, il les a fait sortir d'une rivière luxuriante de l'agriculture dans le désert pour vivre comme des nomades. Dieu a également apporté la nation d'Israël hors d'Égypte et dans le désert avant leur entrée dans la terre promise. Cependant, Israël se révolta contre Dieu, il a donc dû errer dans le désert pendant quarante ans. Une fois Israël est entré dans la Terre Promise, Dieu a mis un semaine de côté chaque année pour la fête de Souccot lorsque tous les Israélites devaient retourner dans le désert et vivre dans un סכה *soucca* ^[5521] . Tout au long de la Bible, nous trouvons des gens qui vivent comme des nomades dans le désert. Les patriarches, Abraham, Isaac et Jacob ont vécu toute leur vie comme des nomades, et avant de devenir le roi d'Israël, David a vécu comme un berger nomade. Dieu est un Dieu d'ordre et comme un lieu de l'ordre, le désert est le meilleur placer en savoir plus sur qui et ce que Dieu est. Même Yeshua savait. Et quand il eut renvoyé les foules, il monta sur la montagne, pour prier à: et quand le soir fut venu, il était là seul. Matthew 14:23 (LSG) Et Jésus partirent de là, et vint près de la mer de Galilée; et monta sur la montagne, et assis là-bas. Matthew 15:29 (LSG) Et il arriva, en ces jours, qu'il est allé sur la montagne pour prier, et toute la nuit à prier Dieu. Luc 6:12 (LSG) Et il arriva, environ huit jours après ces paroles, il prit avec lui Pierre, Jean et Jacques, et il monta sur la montagne pour prier. Luc 9:28 (LSG) Si le désert est un lieu de l'ordre, les villes ont été considéré comme un lieu de chaos. Le mot hébreu pour «ville» est עיר *AIR* ^[H: 5892] et juste un coup d'œil à des mots liés à celui-ci révèle sa relation étroite avec les ténèbres. ער *ar* ^[H: 6145] est un ennemi, עור *ur* ^[H: 5787] signifie aveugle, יער *Ya'ar* ^[H: 3293] est une forêt comme un

endroit sombre, שער *sho'ar* [H: 8182] est offensive ou vil, סער *Saar* [H: 5591] est une tempête, ערב *Arav* [H: 6150] est à faire nuit et ערפל *arphel* [H: 6205] est d'épaisses ténèbres.

VENT

Ce qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie* .

Pouvez-vous voir, entendre, toucher, sentir, goûter ou un esprit? Si vous répondez «non», alors nous devons examiner de plus d'un sens plus concret derrière le mot hébreu. Le mot souvent traduit par «esprit» est רוּחַ *ru'ahh* [H: 7307] . et juste une recherche rapide de ce mot dans le texte hébreu va révéler son sens concret et Elohiym fait un vent (ru'ahh) passer au-dessus de la terre et l'eau calmée. Genèse 8: 1 Ici, nous voyons le mot *ru'ahh* traduits comme un "vent" . Parce que nous pouvons entendre et sentir le vent, nous savons que nous sommes sur la bonne voie pour trouver la signification hébraïque original de ce mot. Un "vent" peut être le vent sur la terre, comme nous le voyons dans le verset ci-dessus, mais il peut aussi être le "vent" de Yahvé. Par la parole de Yahvé les cieux ont été faits et par le vent (ru'ahh) de sa bouche toute leur armée. Genèse 8: 1 . Et l'homme Le fardeau de la parole de l'Eternel est sur Israël déclare l'Eternel, il étend les cieux et jette les bases de la terre et il forme le vent (ru'ahh) de l'homme qui est en lui. Zacharie 12: 1 Le "vent" de Dieu et l'homme est le «souffle», mais dans une perspective hébraïque, le souffle est non seulement l'échange d'air dans les poumons, il est la force motrice de la personne

qui dirige et le conduit sur son voyage à travers la vie. Comme nous l'avons déjà vu, l'interrogatoire de mots connexes et les racines d'un mot aide à peindre l'image de leur signification concrète d'origine. Donc, nous allons le faire avec le mot *ru'ahh*. La racine mère est רַחַח *Rahh* et alors que ce mot / racine ne se trouve pas dans le texte biblique, plusieurs autres racines et des mots qui en découlent sont. Le mot אָרַח *arahh* ^[H: 732] signifie «voyager», יָרַח *yere'ahh* ^[H: 3394] est la "lune" et רַחַח *rehheh* ^[H: 7347] est un "boulet". Qu'est-ce que le vent, les voyages, la lune et meule ont tous en commun? Ils ont chacun à faire avec en suivant une trajectoire prescrite. Le vent suit le même chemin chaque saison, un voyageur suit un chemin, la lune suit le même chemin dans le ciel, et une meule suit également une voie prescrite. Quand nous vivons selon notre "vent" nous suivons le chemin de la destruction, mais si nous vivons selon la "vent" de Dieu, nous suivons le chemin de la vie. Et je vous donnerai un cœur nouveau et un vent nouveau (*ru'ahh*) Je vais donner en vous, et je ferai le cœur de pierre pour être retiré de votre chair, et je vous donnerai un cœur de chair. Et je vais donner mon vent (*ru'ahh*) en vous et je ferai que vous marchiez selon mes lois et mes ordonnances, vous permettra de préserver et vous les faire. Ezéchiel 36: 26,27 **Ce qui suit est un extrait du livre *ancien Dictionnaire hébreu***. Le mot hébreu signifie littéralement *ru'ach* le vent et est dérivée de la racine parent racine signifiant une voie prescrite. Le mot *rach* ne se trouve pas dans le texte biblique, mais définie par les diverses racines de l'enfant qui en découlent. Les racines de l'enfant provenant de cette racine mère sont *Arach*, *rachah* et *yarach*. *Arach* est un voyageur, celui qui suit une voie prescrite d'un endroit à un autre. *Rachah* est une meule de moulin, qui tourne en rond dans le sens de suivre un chemin prescrit pour écraser le grain en farine. *Yarach* est la racine de *yere'ach* signifie la lune, qui suit une trajectoire prescrite dans le ciel de nuit. Le *ru'ach* racine de l'enfant est littéralement le vent qui suit un chemin prescrit à chaque saison. Par extension *ru'ach* signifie le vent d'un homme ou ce qui se traduit habituellement par l'esprit. Le vent de l'homme est non seulement une entité spirituelle dans un homme, mais est entendu par les Hébreux antique comme son caractère. **Ce qui suit est un extrait du livre *Son Nom est Un***. Prenons regarder de plus près le mot רַחַח (*ru'ahh*) par l'examen de trois autres racines des mots qui sont également dérivé de la racine mère רַחַח (de *Rahh*). Le mot רַחַח (*rahah*) est une meule de moulin, qui est une pierre circulaire, d'environ un pied de diamètre. Il est à plat sur le haut et le bas et est à quelques centimètres d'épaisseur. Cette pierre a un trou percé dans le milieu de haut en bas. Cette pierre est alors fixé sur le dessus d'une autre pierre plate. Le grain est versé dans le trou et la meule est tourné autour de l'origine du grain entre les deux pierres à écraser et en farine. Le mot יָרַח (*ye'rey'ahh*) est la lune. Le mot אָרַח (*orehh*) est un voyageur. Ces quatre mots ont une chose en commun, ils suivent tous un chemin prescrit. Les vents suivent des chemins spécifiques à chaque saison, la lune suit un chemin prescrit dans le ciel de nuit, un voyageur suit un chemin prescrit à sa destination et une meule suit une trajectoire continue avec chaque révolution. Le רַחַח (*ruahh* - vent) ne peut pas être vu, mais les effets du vent peut. Nous pouvons voir les feuilles de l'arbre en mouvement dans le vent et nous pouvons le sentir contre nos corps. De la même manière, Dieu ne peut être vu, mais on peut voir ses effets tout

autour de nous dans sa création. Tout comme les vents suivent une trajectoire prescrite par les saisons, Dieu suit également une voie prescrite; il est le même hier, aujourd'hui et éternellement.

WORD

Ce qui suit est un extrait du livre *ancien Dictionnaire hébreu* .

La signification de "mots" sont un agencement ordonné de mots.Étroitement liée à ce mot est le mot féminin Devorah, qui est une abeille. Une ruche est une colonie d'insectes qui vivent dans une société parfaitement ordonné. Un autre mot est étroitement liée midbar, qui est un désert. Un désert est un endroit dans la balance ou un ordre parfait.

HIER

Le suivant est un extrait du livre *Les mots de vie* .

Le geste de la main, généralement appelés les "thumbs up", exprime l'idée de «bon» tandis que les «pouce baissé» signifie «mauvais». Vous êtes probablement au courant que ces gestes ont leur origine dans les jeux de gladiateurs où César donner un de ces gestes à la conquête de gladiateur pour transmettre son désir pour le sort des vaincus, mais vous ne pouvez pas être au courant de la signification d'origine derrière ces gestes . Si César a donné les "thumbs up", qui a été effectivement pointé à la gorge, et pas comme nous pensons à tort, il a marqué le gladiateur debout au-dessus du vaincu de mettre son épée au travers de la gorge, de le tuer. D'autre part, si il a les pouces vers le bas "" il signale le gladiateur de jeter son épée au sol, pour épargner les vaincus. Comme vous pouvez le voir, au cours des deux mille dernières années, la signification des pouces et pouces bas ont inversé de sens. Nous avons déjà vu quelques exemples de la façon dont différents pensée hébraïque est de notre propre manière de penser grecque moderne, mais il est parfois possible notre manière moderne de penser est à l'opposé de la pensée hébraïque? Regardons un exemple qui montre que cela peut être. Dans notre façon de temps rappelant, nous considérons le temps comme une ligne de chemin. Sur cette route le passé, où nous avons déjà parcouru-est derrière nous, et l'avenir, où nous avons pas encore marcher, est en face de nous. Si nous examinons certains mots hébreux liées au temps, nous pouvons obtenir une idée sur la façon Hébreux antique perçu le passé et l'avenir. Le mot hébreu pour demain est מחר *mahhar* ^[H: 4279] à partir de la racine אחר *ahhar* ^[H: 309] qui signifie «être derrière." Le mot hébreu pour hier est תמול *temol* ^[H: 4136] du mot מול *mul* ^[H: 8543] qui signifie «en avant». Comme vous pouvez le voir, dans la pensée hébraïque, ils aperçurent le passé (hier) comme à l'avant alors que l'avenir (demain) comme derrière. Il est pas qu'ils se voyaient marcher la route de temps en arrière, en fait, ils ne voient pas le temps comme linéaire, mais comme cyclique. Ils perçoivent leur histoire, le passé, comme les événements qui peuvent être vus, donc en avant, alors que l'avenir ne peut pas être vu. Par conséquent, il est derrière et hors de vue. Comme directions sont orientées à l'est et à l'est est "en avant", le mot קדם *Qédem* ^[H: 6924] peut signifier l'est (dans l'espace), ainsi que le passé (dans le temps).

Asher

Ce qui suit est un extrait du Centre de recherche hébreu ancientsite Web.

La prochaine fils de Jacob dans notre série est Asher.

Et Léa dit: Que je suis heureuse, car les filles me diront bienheureuse, et elle appela son nom Aser.(LSG, Genèse 30:13)

Dans ce verset sont trois mots, tous de la même racine. Le premier est le mot אושר ('Osher, # 837 Strong) qui signifie «bonheur» et est traduit par «heureux» dans le verset ci-dessus. Le second est le verbe אשר (a.sh.r, Strong # 833) qui signifie «être heureux», mais est traduit par «béni» ci-dessus. Le troisième est bien sûr le nom אשר (Asher, Strong # 836), prononcé ah-sheyr en hébreu. Cependant, les définitions de mots hébreux ne sont pas toujours si simple. Dans le verset suivant, le même verbe hébreu אשר (de a.sh.r) est utilisée là où il est traduit par «aller».

Saisissez pas dans le sentier des méchants, et aller pas dans la voie des hommes mauvais. (LSG, Proverbes 04:14)

Le verbe אשר (a.sh.r) signifie littéralement «aller en ligne droite." Ce peut être un sens littéral comme dans Proverbes 04:14, où l'image est donnée est une marche en ligne droite vers le mal, ou que nous pourrions dire «faire une ligne d'abeille pour ..." Il peut également être utilisé dans un sens figuré comme dans la Genèse 30:13 dans le sens que si vous êtes en ligne droite (ce qui est juste), vous serez heureux.

Avraham

Ce qui suit est un extrait du Centre de recherche hébreu anciensite Web.

Abraham a été nommé par son père comme אברם (Abram) et plus tard changé à אברהם par Dieu. Comme chaque nom hébreu a un sens, toujours liée au caractère de la personne, il est important de savoir ce que leurs noms signifient. Dans le cas de Yaacov (Jacob - il saisit le talon), il a été changé par Dieu à Israël (Israël - fait tourner la tête de Dieu). Comme il y avait un changement de caractère, il ya aussi un changement de nom. Alors que beaucoup suggèrent que Abram signifie «père exalté» et Abraham signifie «père d'une multitude», les deux noms signifient en fait exactement la même chose "père élevé »ou« père exalté ». Le début des deux noms est אב (AB) ce qui signifie «père». Le «bélier» dans Abram est מ qui signifie "élevé", une racine mère. Le "raham" dans Abraham est רהם signifie aussi «élevé», une racine de l'enfant dérivé de la racine mère M. Il ne fait pas beaucoup de sens de changer un nom si le nouveau nom signifie la même chose. Ceci est la raison pour laquelle beaucoup de tentative de faire un changement de sens. Mais, pour comprendre le sens réel derrière un changement de nom est important pour comprendre pourquoi Dieu a changé son nom et le nom des autres, comme Jacob à Israël. Dans les chapitres de la Genèse un et deux, nous avons la désignation de toute la création. Nous constatons

que Adam nommé Eve, ses enfants et tous les animaux, alors que Dieu nommé la lumière, l'obscurité, le ciel et la terre. De cela, nous trouvons quelque chose de très intéressant. Adam avait autorité sur sa femme, les enfants et les animaux, alors que Dieu a autorité sur la lumière, l'obscurité, le ciel et la terre. Si vous avez autorité sur quelque chose, vous avez le droit et la responsabilité de nommer. Abram a été nommé par son père Térah, celui qui avait autorité sur lui. Mais, quand Abram a quitté la maison de son père et se dirigea sur son propre Dieu, qui respectait l'autorité de Terah précédemment, prend maintenant le rôle de son autorité et change son nom indiquant un changement de pouvoir, pas nécessairement un changement de caractère. Nous voir le même scénario avec Jacob, qui après avoir quitté la maison de son père avait changé son nom par Dieu à Israël. Jacob avait non seulement un changement de l'autorité mais aussi de caractère.

Bavel

Ce qui suit est un extrait du Centre de recherche hébreu ancientsite Web.

Pour la plupart des gens le nom Bavel (ou Babel) est seulement connus pour nous que le nom de la ville où Dieu confondit les langues. Par conséquent, son nom a été appelé Babel, parce que là que l'Éternel confondit le langage de toute la terre; et à partir de là que l'Éternel les dispersa sur la face de toute la terre. (Genèse 11: 9). Chaque fois qu'un nom hébreu est donnée dans le texte et suivi par le mot «parce que», le texte fournit le lien entre le nom et la raison pour laquelle le nom. Dans ce cas, le mot «confus» est le mot hébreu בלל (de balal) signifie d'être mêlé et il est là que Dieu "mêlé" les langues. Fait intéressant, le nom בבל (Babel) est un mélange d'lettres du mot בלל (balal). Bien que nous ne pouvons être familier avec ce nom de lieu comme Babel que l'on trouve dans la Genèse, ce nom est utilisé 262 fois dans le texte biblique. Mais, au lieu de traduire ce nom de la même manière tout le temps, les traducteurs ont choisi de le traduire par "Babylone" dans toutes ses autres occurrences. Oui, Babel et Babylone sont une seule et même endroit; Babylone est le lieu de la confusion. Dans notre langue anglaise, nous avons aussi le mot de sens babillage "Pour prononcer un sens confusion des mots ou des sons ", un lien clair entre l'hébreu et l'anglais.

Binyamin

Ce qui suit est un extrait de l' hébreu ancien Centre de rechercheSite.

Et il arriva, comme son âme partait (car elle mourut), qu'elle appela du nom de Ben-Oni; mais son père l'appela Benjamin. (ASV, Genèse 35:18)

Le fils de Yaacov douzième a été nommé בן אוני (ben oni, Strong # 1126) par sa mère Rahheyl (Rachel). Le nom de Ben-Oni est le mot בן (ben, # 1121 de Strong) qui signifie fils et le mot אוני qui est le mot און (ohn ou Avon, N ° 205 de Strong) qui signifie la vanité, ou plus littéralement, effort qui est mis avec pas résultats, avec la ' suffixe (i) de sens "de moi» ou «ma». Le nom בן אוני ensuite signifie «fils de ma vanité" et semble être les derniers mots de Rahheyl qui impliquent que son fils, qui fit sortir par beaucoup d'efforts, apporterait sa vie à sa fin. Ya'akov a donné un autre nom à son fils - בנימין (Binyamin, Strong # 1144). Ceci est encore une fois, le mot בן (ben, # 1121 Strong) qui signifie fils, mais combiné avec le mot ימין (Yamin, # 3225 Strong) qui signifie «main droite». Le nom בנימין ensuite signifie «fils de la main droite." Quand un père bénit le fils aîné, il mettait sa main droite sur sa tête quand lui donnant sa bénédiction (voir Genèse 48:18). Comme Benjamin est le fils cadet de Yaacov, il semble étrange de l'appeler le «fils de la main droite," à moins qu'il doit être traité comme le fils premier-né. Quand il est venu à temps pour partager le patrimoine familial entre les fils, le père donnerait un «double portion» pour le premier-né. Dans la Genèse 43:34, nous voyons Yoseph donnant Binyamin une partie "cinq" fois plus que ses frères.

Dan

Ce qui suit est un extrait de l' hébreu ancien Centre de rechercheSite.

Et Rachel dit: Dieu a jugé moi, et il a entendu ma voix, et il m'a donné un fils pourquoi elle l'appela son nomDan . Genèse 29:34 (LSG)

Le verbe hébreu דן Deen [H: 1777] signifie «juger», comme nous pouvons le voir dans le verset ci-dessus. Ceci est la racine du nom דן dan [H: 1835], ce qui signifie un «juge», et se trouve aussi dans le verset ci-dessus. Dans les derniers mots de Jacob à Dan, il fait également le lien entre ces deux mots.

Dan doit juger (deen) son peuple, comme l'une des tribus d'Israël. Genèse 49:16 (LSG)

Elohiym

Ce qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie* .

Si le voleur ne se trouve pas, le maître de la maison se présentera devant Dieu les juges, pour voir si il a mis sa main sur goods. Exodus de son voisin 22: 8 (LSG) Un juge est celui qui possède une grande «pouvoir» et «autorité». Le mot hébreu derrière le mot «juges» dans le passage ci-dessus est אֱלֹהִים elohiym [H: 430] , le pluriel du mot אֱלֹהִים elo'ah [H: 433] . Vous remarquerez peut-être les deux premières lettres de ce mot est le mot אֱלֹהִים el [H: 410] , qui signifie «homme puissant», dont nous avons parlé dans la dernière section. Parce que le mot est dérivé de elo'ah el, ils sont très similaires dans un sens. Le mot elo'ah, "une situation de pouvoir et d'autorité," peut également être appliqué à Dieu ou tout autre dieu. Oh que je pourrais avoir ma demande ; et que Dieu (elo'ah) me ferait la chose que je désire! Job 6: 8 (LSG) Ensuite il balayer par un vent, et doit passer au-dessus, et coupable, même celui dont la puissance est son dieu (elo'ah). Habacuc 1:11 (ASV) Le mot אֱלֹהִים elohiym [H: 430] , la forme plurielle de אֱלֹהִים elo'ah [H: 433] , est fréquemment utilisé comme un nom propre pour l'Éternel, le créateur du ciel et de la terre. Ce sont les générations des cieux et de la terre dans leur remplissage, dans la journée que l'Éternel Elohiym fit la terre et le heavens. Genesis 2: 4 Le «pouvoir et autorité" de Yahvé peut être, et est, transmis à d'autres . comme nous le voyons dans le verset suivant Et l'Éternel dit à Moïse: «Voici, je vous ai donné Elohiym pour Pharaon: et Aaron, ton frère sera ton prophète." Exode 7: 1 Qu'est-ce que l'Éternel entend par "voir je vous ai donné"? Y a-t-il quelque chose de physique de Moïse que l'Éternel lui a donné qui aurait pu être «vu» montrant son "pouvoir et l'autorité"? Dans notre discussion du mot אֱלֹהִים el [H: 410] , nous avons appris ce mot cornes de puissance et le personnel de l'autorité représentée. Moïse devait également ces symboles? Et l'Éternel dit à [Moïse], «Ce qui est dans votre main?" Et il dit: «Un personnel." Et il a dit, "le jeta à terre» et il le jeta à terre et elle devint un serpent et Moïse fuyait devant lui. Exode 4: 2,3 Yahvé a un personnel ordinaire d'un berger, a transformé en un instrument de pouvoir et d'autorité et il a donné à Moïse de faire de grands miracles. Nous ne savons Moïse fit porter un personnel représentant son autorité, mais qu'en est-il des cornes? Et il

arriva, quand Moïse descendit du mont Sinaï, les deux tables du témoignage dans Moïse de la main, quand il est descendu de la montagne, que Moïse ne savait pas que la peau de son visage rayonnait en raison de son parler avec lui. Et Aaron et tous les enfants d'Israël virent Moïse, et voici la peau de son visage rayonnait; et ils avaient peur de venir à lui. Exode 34: 29,30 (ASV) Dans ce verset, nous constatons qu'il y a eu un changement physique dans Moïse qui a créé la peur dans la population. Était-ce juste une lumière qui vient de lui qui a généré cette peur? Non, comme nous allons le voir, la traduction «peau de son visage rayonnait," ci-dessus est une mauvaise traduction de l'hébreu. Le mot hébreu traduit par «brillé» est קָרַן Qaran ^[7160], qui signifie littéralement «ont des cornes." Fait intéressant, de nombreuses peintures et sculptures de Moïse le représentent avec des cornes comme dans la sculpture de Michel-Ange de Moïse. Il a été spéculé que les "cornes" sur le visage de Moïse sont «rayons» de lumière qui brillait sur son visage, d'où la traduction que nous lisons dans tous les Bibles en anglais. Cependant, il y a d'autres mots hébreux signifiant «briller» et si cela était ce que l'auteur avait l'intention, il aurait utilisé un de ceux-ci. Au lieu de cela, il a délibérément choisi d'utiliser le mot Qaran pour montrer que Moïse était en effet un pouvoir et l'autorité. Ceci est un exemple de mes raisons de vouloir une traduction «mécanique» et «littérale» de la Bible hébraïque, de sorte que le lecteur peut lire le texte sans la partialité des traducteurs étant intervenu dans le texte. Dans mon livre, ce nom est celui que je vais en détail sur les différents noms de Dieu. Dans la section suivante, je prends un extrait de ce livre. **Ce qui suit est un extrait du livre *ancien Dictionnaire hébreu***. Le pluriel de elo'ah, ce qui signifie pouvoir, est elohiym et est souvent traduit par Elohiym. Bien que le pluriel anglais ne sert qu'à identifier la quantité, comme dans plus d'un, le pluriel hébreu peut identifier la quantité ainsi que la qualité. Quelque chose qui est de grande taille ou stature peut être écrit au pluriel. Elohiym est celui d'une grande force et d'autorité.

Enosh

Ce qui suit est un extrait de l' hébreu ancien Centre de rechercheSite.

Énosch 90 années, et engendra Kénan Énosch après qu'il eut engendré Kénan 815 années, des fils et des filles: Et tous les jours de Enos furent de neuf cent cinq ans; et il mourut. (LSG: Genèse 5: 9-11)

Enoch est le fils de Seth et le petit-fils d'Adam. Enoch a vécu 90 années et a donné naissance à Cainan et a vécu un total de 905 ans. Le nom en hébreu est אנוש (enosh, Strong # 583), ce qui signifie «homme». Ce mot / nom vient de la racine אנש (Ansh, Strong # 605) qui signifie «mortel» dans le sens de faible et malade. Le mot / nom enosh est étroitement lié au mot hébreu איש (de iysh, Strong # 376) signifiant aussi «homme».

Jamais

Ce qui suit est un extrait du Centre de recherche hébreu ancientsite Web.

Abraham est la première personne appelée en hébreu (Genèse 14:13) dans le texte biblique. Que signifie le nom hébreu signifie et où vient-elle? D'Abraham G, G, G, G, G grand-père n'a jamais été (ou Eber) "Et Arpakshad portait Shalach qui portait jamais" (Genèse 10:24). L'orthographe hébraïque du mot hébreu est עברי et l'orthographe hébraïque de Ever est עבר. Lorsque la lettre ם est placé après un nom,

cela signifie «un appartenant à la famille de ...» et dans ce cas, un hébreu est celui qui appartient à la famille de Eber. Par définition, un hébreu est celui qui est descendu du jamais et cela comprend Abraham ainsi que ses frères Nahor et Haran. Alors que la lignée de Nahor et Haran de sembler disparaître, probablement absorbés par d'autres groupes culturels, seulement Abraham et ses descendants restent Hébreux à ce jour. La racine עבר signifie «traverser» ou «passer à travers». Que les noms jouent un rôle très important des anciens peuples du Proche-Orient, ce nom et sa signification est indicative d'Abraham et de ses descendants. Abraham, Isaac et Jacob étaient des nomades qui, par définition, sont ceux qui voyagent ou traversent de nombreux pays sur leur voyage nomade. Dans Genèse 12: 6 nous lisons (De la LSG) «Et Abram parcourut le pays jusqu'au lieu nommé Sichem, jusqu'aux chênes de Moré Et le Cananéen était alors dans le pays.». L'expression «traversé» est le verbe hébreu עבר (le même mot que le nom / nom Eber).

Gad

Ce qui suit est un extrait du Centre de recherche hébreu ancientsite Web.

La prochaine fils de Jacob dans notre série est Gad.

Et la servante de Léa Zilpa un fils à Jacob. Et Léa dit: Une troupe vient : et elle appela son nom Gad . (LSG, Genèse 30: 10,11)

L'hébreu traduit par "un vient de troupe" est בגד (begad) qui est le mot גד (GAD), qui signifie «fortune» et le préfixe ב (être) qui signifie «dans». Alors, comment la King James Version obtenir "un vient de troupe" de "de fortune?" Tout d'abord, les traducteurs LSG créé leur traduction il ya près de 400 ans et depuis ce temps, beaucoup plus de la langue hébraïque a été appris par l'étymologie et la linguistique. Deuxièmement, de nombreux traducteurs croient que le mot בגד (begad) est une erreur et a été écrit en deux mots בא גד (bo gad) qui signifie «la fortune vient." Leah a choisi ce mot גד (GAD) pour son fils en raison de sa bonne «fortune» d'avoir été donné un autre fils. Je tiens également à souligner que le nom du dieu babylonien de fortune est "gad". La langue de Babylone était l'araméen, une langue sœur de l'hébreu. La voyelle hébreu "un" ne se prononce pas comme le "a" de mauvaise (contrairement à la plupart d'entre nous prononcer ce nom), mais comme le "a" en père. Par conséquent, l'hébreu / araméen mot / nom "gad" se prononce comme notre mot anglais «dieu». Il est très probable que notre mot "dieu" vient de l'hébreu / araméen mot גד (gad).

Hevel

Ce qui suit est un extrait de l' hébreu ancien Centre de rechercheSite.

Les noms Caïn et Abel sont des transcriptions en anglais / latin des noms grecs que l'on trouve dans la Septante (de 2000 ans traduction grecque de l'hébreu). En grec, ces noms sont écrits comme Caïn et Abel. Ce sont en transcriptions grecques Tour de l'hébreu. En hébreu Cain est קין (Caïn) et Abel est חבל (Havel). Le mot קין (Caïn) des moyens pour acquérir ou posséder quelque chose qui est pourquoi Eve (Hava en hébreu) a dit: «Je l'ai obtenu / acquis (qanah) un homme" (Gn 4, 1). Le mot חבל signifie être vide, souvent traduit comme vain ou vanité dans le sens d'être vide de substance. Dans la pensée hébraïque les nom (Shem en hébreu signifie littéralement souffle ou caractère) est le reflet de son caractère. Les significations hébraïques des noms des "Caïn et Abel" sont des fenêtres dans leurs personnages. Caïn est un possesseur, celui qui a de la substance tandis qu'Abel est vide de substance. Un autre fait intéressant à propos de ces deux qui est souvent négligé est que Caïn et Abel sont les premiers jumeaux. En comptabilité normale hébraïque de naissances multiples, la conception puis la naissance de chaque enfant est mentionné comme dans Genèse 29: 32,33 - Et Léa conçut et enfanta un fils ... Elle conçut encore et enfanta un fils ... Mais remarquez comment il est libellé dans la Genèse 4: 1,2 - elle a conçu et porté Caïn ... Et encore une fois, elle portait son frère Abel. Il ya seulement une conception mais deux naissances. Le mot hébreu pour "nouveau" est "Asaph" signifie quelque chose à ajouter, dans ce cas, la naissance d'Abel a été ajouté à la naissance de Caïn.

Hhanokh

Ce qui suit est un extrait de l' hébreu ancien Centre de rechercheSite.

Et Jared vécut cent soixante-deux ans, et engendra Hénoc (LSG, Genèse 05:18)

Le nom הַנּוֹךְ (hhanokh, Strong # 2585) signifie "dédié" et est dérivé de la racine du verbe הִנִּיךְ (Hh.N.Kh, Strong # 2596) qui signifie «à consacrer." Genèse chapitre cinq est le seul endroit dans le Tanakh (Ancien Testament) où Enoch est mentionné. Cependant, le Nouveau Testament parle de lui trois fois (Luc 3:37, Hébreux 11: 5 et Jude 1:14). Dans Jude nous lisons;

Et Enoch aussi, le septième depuis Adam, a prophétisé en ces termes: Voici, le Seigneur est venu avec des dizaines de milliers de ses saints, (LSG, Jude 1:14)

Cette prophétie d'Enoch ne se trouve pas dans le Tanakh, mais se trouve dans "Le Livre d'Hénoch," un travail qui a longtemps été perdu et seulement découvert au 17ème siècle.

Lewi

Ce qui suit est un extrait de l' hébreu ancien Centre de rechercheSite.

Et elle conçut encore, et enfanta un fils; et dit: Maintenant, cette fois, mon mari se joint à moi, parce que je lui ai enfanté trois fils: donc on appela son nom Lévi . Genèse 29:34 (LSG)

Le verbe hébreu לָוָה לַוָּה [H: 3867] signifie "join" comme nous pouvons le voir dans le verset ci-dessus. Ceci est la racine du nom לֵוִי לֵוִי [H: 3878], qui signifie «rejoint», et se trouve aussi dans le verset ci-dessus. Ces deux mots se trouvent aussi dans le verset suivant.

Et tes frères aussi de la tribu de Lévi , la tribu de ton père, tu apporter avec toi, ils peuvent être joints à toi, et tes serviteurs: mais toi et tes fils avec toi, vous serez devant la tente du témoignage. Nombres 18: 2 (LSG)

Mahalalel

Ce qui suit est un extrait du Centre de recherche hébreu anciensite Web.

Poursuivant notre série sur les noms des descendants d'Adam (Genèse 5), nous allons continuer avec le nom Mahalalél. En hébreu, ce nom est écrit comme מהל ל אל (ma-ha-la-ley-AEL, Strong # 4111) et est une combinaison de deux mots, מהל ל et אל. La racine de מהל ל est הל ל (ha-lal, Strong # 1984) et signifie «briller». Cela peut être le brillant d'une lumière comme d'une flamme ou de la lune, mais au sens figuré le brillant du caractère d'une personne comme sa gloire ou l'orgueil. De cette racine vient le mot מהל ל (ma-ha-lal, Strong # 4110) qui signifie "brillant" ou "celui qui brille." Le deuxième mot est אל (AEL, Strong # 410), ce qui signifie littéralement «homme puissant, "mais est souvent transcrite comme" El ". La signification du nom מהל ל אל peut être "The Shining de El ou" The Shining un des El ".

Menasheh

Ce qui suit est un extrait du Centre de recherche hébreu anciensite Web.

Joseph appela le nom du premier-né Manassé, "car," at-il dit, "Dieu m'a fait oublier toutes mes difficultés et toute la maison de mon père. " (RSV, Genèse 41:51) Le nom de Manassé est écrit comme מנשה (me'na'sheh, Strong # 4519). Ce nom / mot vient de la racine נשה (N.Sh.H, Strong # 5382) qui signifie «oublier» et est utilisé dans le verset ci-dessus. Les moyens de nom / mot me'na'sheh "oublié". "

Metushelahh

Le suivant est un extrait du Centre de recherche hébreu anciensite Web.

Ce nom est prononcé "" meh-tu-sheh-Lahh "" (la "" hh "" se prononce comme le dur "" ch "" au nom " "Bach" ") en hébreu. Ce nom est une combinaison de deux mots - metu et shelahh. États dictionnaire de forts que ce nom signifie "" l'homme de la flèche "". Selon Strong, la racine de "" metu "" est le mot "" tapis "" (# 4962) qui signifie "" homme "" et le mot "" Shelach "" (# 7973) désigne une arme ou un missile (d'où la traduction de fléchettes). Mais, il ya un autre sens possible de ce nom. Le mot "" metu "" peut être dérivé du mot "" mot "" ce qui signifie la mort et le "" U "" est un

suffixe qui signifie "leur" - "la mort". Il n'y a pas moyen de savoir avec certitude si la voyelle finale dans "metu" était un "o" ou "U" que les pointages de voyelles qui font cette distinction sont d'origine assez récente. Si elle était à l'origine un "o", puis le suffixe sera modifiée de "son" - "Sa mort". Le mot Shelach (missile ou arme) est la forme nominale du sens de Shalach verbe "pour envoyer" (un missile ou une arme qui est envoyé). Shelach a le sens plus littéral de "d'envoyer quelque chose". Nous savons ont la signification possible de "leur mort envoie" ou "sa mort envoie". On dirait une phrase incomplète non? Eh bien, il est intéressant de noter que le Matusalem ans est décédé, quelque chose de très grand a été envoyé - le déluge. Le nom de Mathusalem peut être une prophétie que le jour de sa mort "sa mort enverra" le déluge. "

Mits'rayim

Ce qui suit est un extrait de l' hébreu ancien Centre de rechercheSite.

Dans presque tous les cas, une personne ou lieu-dit dans la Bible que nous connaissons par une translittération de l'hébreu. Par exemple, la Jérusalem anglais est de la Yerushalem hébreu, Israël de Yisrael, et Mathusalem de Metushelach. Cela ne veut pas le cas avec l'Egypte. Le mot hébreu pour l'Egypte est מצרים (Mitsrayim / répond-rah-yeem). La première occurrence de ce nom est dans la Genèse 10: 6 - Et les fils de Cham; Cush, et Misraïm (Mitsrayim), et Phut, et Canaan. (LSG). Misraïm est le petit-fils de Noé et évidemment établis dans la terre qui allait être connu sous le nom Mitsrayim aux Hébreux et l'Egypte pour nous aujourd'hui. La racine de ce nom est צר (tsar Strong # 6862) qui signifie «enfoncé» et peut être traduit plusieurs façons différentes; "Ennemi" comme celui qui appuie dans; «Ennuis» comme une pression dans; «Détroit», comme un canyon aux parois appuyant sur. Un procédé courant de formation de noms est à ajouter la lettre "mem" à l'avant de la racine. Dans ce cas, le "mem" est placé avant la racine formant le nom מצר (Metsar Strong # 4712). Le préfixe «MEM» peut être compris comme «ce qui est ...», d'où Metsar signifie «ce qui est enfoncé» et est généralement traduit par la difficulté ou une situation. Le suffixe du nom Mitsrayim est le suffixe pluriel masculin ים. La prononciation normale pour ce suffixe est "eeym", généralement un multiple, plurielle, mais peut aussi être "yeem" et est la double pluriel comme au nom Mitsrayim. Le nom Mitsrayim peut être interprété de différentes façons; deux détroits (éventuellement référence aux deux côtés de la rivière du Nil), les détroits doubles, deux ennemis, un

double problème urgent, ou même double. Bien que nous ne pouvons pas déterminer avec certitude ce que ce nom signifiait d'origine, nous pouvons voir quelques parallèles intéressants entre l'Égypte et leur relation avec la nation d'Israël.

Nephtali

Ce qui suit est un extrait du Centre de recherche hébreu anciensite Web.

La prochaine fils de Jacob dans notre série est Nephtali.

Et Rachel dit grands wrestlings ont lutté je avec ma sœur, et je l'ai emporté, et elle appela son nom Nephthali . Genèse 30: 8 (LSG)

Le mot hébreu traduit par «wrestlings» dans le verset ci-dessus est «naphtul» signifie «enlacer» comme la torsion de cordons pour faire une corde ou d'être enlacé par la lutte. Le nom de Nephthali signifie pleinement ma lutte. "

Nimrod

Ce qui suit est un extrait du Centre de recherche hébreu anciensite Web.

Le nom Nimrod est pas l'hébreu, mais il est un nom sémitique et est donc étroitement liée à l'hébreu. Le nom vient de la racine sémitique מרד (MRD) signifiant «rebelle». Dans l'hébreu antique / cultures sémitiques le nom d'une personne est étroitement liée à leur caractère et donc le nom de Nimrod correspond bien à sa personnalité. Le nom est formé en plaçant la lettre נ (N) avant de la racine. Un moyen courant de former des mots et des noms sur une racine en hébreu est en plaçant la lettre מ (M) avant la racine alors que les autres langues sémitiques utilisent la lettre נ (N). . En raison de cela, nous savons que Nimrod est d'origine sémitique non-hébreu La personne Nimrod est seulement mentionné dans Genèse 10: 8,9, mais ces deux passages en disent long sur le caractère de Nimrod. La traduction standard pour le verset 9 est quelque chose comme. "Il fut un vaillant chasseur devant l'Éternel; il est donc dit:« Comme Nimrod, vaillant chasseur devant l'Éternel "Il semble qu'il n'y a rien hors de l'ordinaire sur Nimrod donc. , pourquoi est-il si souvent considéré

comme une telle personne mal? Seulement deux personnes dans la Bible sont identifiés comme «chasseurs», Nimrod et Esau, le frère jumeau de Yaacov. De l'histoire de Esav et Yaacov nous savons que Esav était pas la personne la plus respectueuse. Non seulement il méprise son droit d'aînesse, mais à ses parents malgré épousé des femmes étrangères. De cela, nous pouvons conclure que dans une perspective hébraïque chasseurs sont vus sous un jour négatif. Au verset 8, il déclare «qu'il était le premier sur terre pour être un héros ". L'expression hébraïque peut aussi être traduit par " Il a fait une profanation par être puissant sur la terre ". Pour ajouter à ce verset 9 déclare qu'il était un« grand chasseur »avant «Yahvé». Le mot pour «avant» en hébreu est «liph'ney" et signifie littéralement «à la face de" et dans ce cas "à la face de l'Éternel" et peut dire qu'il fut un vaillant chasseur à la place de ce qui implique que l'Éternel lui, plutôt que Yahvé est le fournisseur du peuple. Un dernier indice dans le caractère de la personnalité de Nimrod est de savoir comment le MRD racine sémitique a été utilisé, même dans notre propre temps. Le MRD racine sémitique ancienne (marad) est à l'origine de nos mots Marauder et assassiner.

No'ahh

Le suivant est un extrait du Centre de recherche hébreu ancientsite Web.

Le nom de Noé (Noah prononcé où le "ch" se prononce dur comme dans le nom de Bach) vient de la forme verbale du mot "nuach» qui signifie «repos "comme nous le voyons dans Genèse 5:28" Celui-ci (Noah) nous apportera le repos (nuach) à partir de notre travail et de labeur de nos mains, de la terre qui YHWH avait maudit. " Quel est le type de repos que Noach apportera? Souvent, nos mots anglais manquent le vrai sens des mots hébreux (en fait, ils le font toujours). Parfois, ils sont complètement à l'opposé. Notre compréhension de l'anglais reste est pas la même que les anciens Hébreux. Un mot apparenté Nuchah peut contribuer à faire la lumière sur le sens de nuach. Nachah est généralement traduit par «guide» ou «chef de file» (encore une fois les Anglais ne donne pas pleinement l'essence hébraïque de nachah) comme dans les versets suivants; Exode 13:21 "YHWH allait devant eux, le jour dans une colonne de nuée pour les guider (nachah) eux sur le chemin." Exode 32:34 "Maintenant, allez, le plomb (nachah) les gens (Israël) à l'endroit où je parlais de". Dieu va conduire (nachah) les à la terre de la promesse qui est un lieu de repos (nuach). Depuis nachah est étymologiquement lié à nuach et Noach, elle est liée à sens également. Nachah a le sens plus large de «conduire à un repos" comme nous le voyons dans la promesse

de Dieu qu'il conduirait Israël dans le pays. Le rôle que Noach joua avant le déluge était comme un leader, celui qui va guider les autres à un repos, un repos des fatigues et des troubles des jours avant le déluge.

Caïn

Ce qui suit est un extrait de l' hébreu ancien Centre de rechercheSite.

Les noms Caïn et Abel sont des transcriptions en anglais / latin des noms grecs que l'on trouve dans la Septante (de 2000 ans traduction grecque de l'hébreu). En grec, ces noms sont écrits comme Caïn et Abel. Ce sont des transcriptions grecques de l'hébreu. En hébreu Caïn est קין (Caïn) et Abel est חבל (Havel). Le mot קין (Caïn) des moyens pour acquérir ou posséder quelque chose qui est pourquoi Eve (Hava en hébreu) a dit: «Je l'ai obtenu / acquis (qanah) un homme" (Gn 4, 1). Le mot חבל signifie être vide, souvent traduit comme vain ou vanité dans le sens d'être vide de substance. Dans la pensée hébraïque le nom (Shem en hébreu signifie littéralement souffle ou caractère) est le reflet de son caractère. Les significations hébraïques des noms des "Caïn et Abel" sont des fenêtres dans leurs personnages. Caïn est un possesseur, celui qui a de la substance tandis qu'Abel est vide de substance. Un autre fait intéressant à propos de ces deux qui est souvent négligé est que Caïn et Abel sont les premiers jumeaux. En comptabilité normale hébraïque de naissances multiples, la conception puis la naissance de chaque enfant est mentionnée comme dans Genèse 29: 32,33 - Et Léa conçut et enfanta un fils ... Elle conçut encore et enfanta un fils ... Mais remarquez comment il est libellé dans la Genèse 4: 1,2 - elle a conçut et porté Caïn ... Et encore une fois, elle portait son frère Abel. Il y a seulement une conception mais deux naissances. Le mot hébreu pour "nouveau" est "Asaph" signifie quelque chose à ajouter, dans ce cas, la naissance d'Abel a été ajoutée à la naissance de Caïn.

Ruben

Ce qui suit est un extrait du Centre de recherche hébreu ancientsite Web.

Le nom de Ruben signifie "voici un fils" et est donné à l'aîné de Jacob par Léa qui a donné son nom "Parce que l'Éternel a regardé mon affliction" (Genèse 29:32). Le nom est une combinaison de deux mots hébreux ראו et ראו בן. est la forme impérative du verbe ראה signifie «voir», alors que les moyens impératives regarder, voir ou voir. Le mot בן signifie «fils».

Sarah

Ce qui suit est un extrait de l' hébreu ancien Centre de rechercheSite Web.

Vous connaissez peut-être l'expression «sar shalom" que l'on trouve dans Ésaïe 9: 6, qui est généralement traduit par «Prince de la paix".Le mot «sar» est traduit de différentes manières différentes, y compris; prince, capitaine, chef, chef, gouverneur, gardien, directeur, général, seigneur et maître. Le mot "sar" est une racine parent qui signifie littéralement «tourner la tête». Dans le script d'origine pictographique le "s" est la lettre péché, une image d'une épine.Lorsque vous voyagez et venir à travers un buisson d'épines, il faut «tourner» les directions. Le "r" est la lettre Resh et est une image de la tête d'un homme. Lorsqu'il est combiné le sens de «tourner la tête» se trouve à la racine "sar". Un prince, capitaine, maître, etc., est celui qui fait tourner la tête des gens. Le mot "sarah" est la forme féminine du mot "sar". Est-ce que Sarah "tourner la tête" du peuple? Oui, mais pas dans le même sens comme un capitaine ou le patron. Dans la Genèse 12:14, nous lisons «Lorsque Abram entra en Egypte les Egyptiens virent que la femme (Sarah) était très belle". Sarah a tourné la tête des gens à cause de sa beauté ou pas les commandes.

Shaddai

Ce qui suit est un extrait du livre *Son Nom est Un* .

La plupart des traductions de la Bible traduisent le mot hébreu שדי (de shaddai) comme «tout-puissant». Plusieurs fois, un traducteur ne seront pas traduire un mot hébreu littéralement parce que le sens littéral signifierait rien pour l'esprit occidental et dans certains cas, serait en réalité offensive au lecteur occidental. Tel est le cas avec le mot שדי (Shaddai). L'utilisation du mot «tout-puissant» par le traducteur est sa tentative de traduire le texte d'une manière qui permettra à la fois de sens pour le lecteur occidental ainsi que de conserver une partie du sens du mot hébreu original. La racine parent de ce mot est שש (alose). Les pictogrammes originaux pour ce mot est, . Le (SH) est une image des deux dents de devant et a le sens de ", appuyez sur" "forte" (à partir de mâcher) ainsi que «deux». Le (d) est une image d'une porte de la tente avec un sens de "bloquer" ou "balancer" la porte est bloqué ou pend vers le bas à partir du haut de la tente. Les significations combinées de ces lettres est «deux papillons". La chèvre est un animal très commun dans les troupeaux des Hébreux. Il produit du lait dans la mamelle et est extrait par le chevreau en serrant et suçant les deux mamelles pendantes en dessous de la mamelle. La fonction de ces télines est de fournir tous les éléments nutritifs nécessaires pour les enfants, comme ils le feraient mourir sans elle. Le mot hébreu שדי (de shaddai) a aussi le sens d'une "tétine". Tout comme la chèvre fournit l'alimentation à ses enfants par le lait, Dieu nourrit ses enfants par son lait et fournit toutes les nécessités de la vie. Cette imagerie peut être vu dans le passage suivant: "Et je vais descendre pour arracher leur [Israël] de la main des Egyptiens et pour le faire monter de ce pays dans un bon et vaste terrain à un pays où coulent le lait et le miel »(Exode 3: 8). Le mot שדי (tétine) est souvent couplé avec le mot אל (puissant, fort) la création de la phrase אל שדי (El Shaddai), ce qui signifie littéralement le «puissant tétine", d'où nous pouvons voir le Traducteur réticence à traduire littéralement cette phrase de cette manière et au lieu d'utiliser la plus aseptisé "Dieu Tout-Puissant".



Shet

Ce qui suit est un extrait du Centre de recherche hébreu ancientsite Web.

Seth est le troisième fils d'Adam. Ce nom est prononcé "sheyt" et est une racine qui signifie «mettre quelque chose en place". La famille d'Adam a été poursuivie par son fils Seth comme Abel (hevel) a été tué et Cain (Caïn) expulsé de la famille. Cette idée

de «continuer» est souvent exprimée en «établi» dans les traductions et les concepts anglais, mais est entendu et "la mise en place quelque chose" dans la pensée hébraïque. Si je créer une entreprise, je suis en train en place. Mais, il ya une autre possibilité de la signification du nom Sheyt (Seth). Le sens le plus littéral du mot "sheyt" est "fesses", l'endroit où vous êtes assis. Cette possède une question intéressante. Adam ne cite que cette partie du corps de son fils ou at-il nommer son fils après cette partie du corps? Serait-ce un indice sur la personnalité de Seth? Ce devait plus que le plaisir de littéralité réelle mais je me rappelle toujours de ce que l'on Rabbi a dit: «Si vous étudiez la Bible et pas rire, vous faites quelque chose de mal". Dans mes études avec des amis, nous recevons souvent de vrais bons rires et je crois que cette aide à l'apprentissage biblique car il vous aide à se souvenir des choses ainsi que profiter.

Shimon

Le suivant est un extrait du Centre de recherche hébreu ancien . Site

Ce nom est dérivé du verbe hébreu shama [שמע] 8085 signifie «entendre». Dans le Deutéronome 6: 4, le premier mot est sh'ma, la forme impérative le verbe qui signifie «entendre!" Ce mot est une sorte de devise pour Israël. Il a été trouvé écrit sur poteries et des pièces de monnaie antique. Dans la Genèse 29:33 Leah, la femme de Jacob, dit: «Parce que l'Éternel a entendu (Shama) que je détestais et il m'a donné aussi celui-ci" et elle lui donne la nommer שמעון Shimon [8095], un mot hébreu qui signifie «entendu».

Yared

qui suit est un extrait du Centre de recherche hébreu ancien site Web.

Le nom hébreu ירד (Yered, # 3382 Strong), latinisé comme Jared, vient de la racine verbale ירד (YRD, Strong # 3381) qui signifie «aller vers le bas." Le nom ירד (Yered) signifie «descente», un descendant.

Yehouda

Ce qui suit est un extrait du Centre de recherche hébreu ancientsite Web.

Ce nom se prononce "ye-huw-dah» en hébreu. La plupart des dictionnaires hébreux vont définir ce mot comme «louange» mais que ce mot anglais est un mot abstrait, il est loin de sa véritable signification hébraïque. La racine de parent de ce mot est יד (YD - yad) signifie "main". Plusieurs racines des enfants sont issus de cette racine parent ayant la signification de «jeter», y compris la racine des enfants ידה (YDH - yadah), la racine de "Juda". Le mot «Yehouda» a le sens de "jeter vos mains". Si vous étiez debout sur le bord du Grand Canyon pour la première fois, vous pouvez jeter vos mains et dire: «Wow, vous regardez ce que". Ceci est la compréhension hébraïque de «louange». Juda est né à Léa (Genèse 29:35), elle dit «je veux» yadah "Yahvé. Elle pointait à l'Éternel et de lui donner le crédit pour la naissance de son fils. Nous utiliser fréquemment le mot «louange» dans le contexte du culte de Dieu. Notre louange ne vise pas à être simplement chanter ou prier Dieu, mais agissant sur notre croyance. Notre fonction est de montrer à Dieu, afin que d'autres puissent le voir. Ce pointage ne doit pas être un pointage littéral mais que nos actions dans tous les aspects de notre point de Dieu et les autres le verront vie ainsi. "

YHWH

Ce qui suit est un extrait du livre *Les mots de vie* .

Ce as-tu vu de, ô Éternel continuent pas le silence: Seigneur, ne soit pas loin de moi. Psaume 35:22 (LSG) Dans ce verset, le mot "seigneur" apparaît deux fois, une fois dans toutes les lettres majuscules "Eternel", et l'autre avec seulement la lettre "L" en majuscule «Seigneur». «Nous allons d'abord examiner le mot "Seigneur." Le mot hébreu אדון adon^[H: 113] est celui qui a autorité sur un autre ou comme il est généralement traduit, un "seigneur" et est utilisé dans la Bible pour les hommes et Dieu. Toutefois, dans une perspective hébraïque, un "seigneur" est pas celui qui gouverne tout simplement sur un autre, mais plutôt celui qui prévoit et protège ceux à sa charge. À ce stade, un peu de grammaire hébraïque est pour aider à comprendre ce que l'hébreu derrière le mot "Seigneur" signifie vraiment. Lorsque le suffixe י est ajouté à la fin d'un nom, il signifie "moi" ou "mes", moyens pour אדוני adoniy "de seigneur de moi" ou "mon seigneur." «Quand le AIM du

suffixe est ajouté à la fin d'un nom, il est le pluriel, moyens pour אֲדוֹנַיִם adoniym "seigneurs". Si la m est passé de אֲדוֹנַיִם, nous avons אֲדוֹנַי sens de Adonai " Dans le verset ci-dessus, le mot " Seigneur " est אֲדוֹנַי adonai "mes seigneurs." [H: 136], qui signifie littéralement «mes seigneurs. En ce sens, l'auteur l'utilise comme un nom propre, couramment utilisé dans la Bible pour Dieu. Le mot " Eternel ", en lettres majuscules, ne sont pas même lié au mot אֲדוֹן adon [H: 113], il est le nom יהוה YHWH [H: 3068]. Chaque nom hébreu est un mot hébreu de sens. Par exemple, le nom אָדָם Adam [H: 120] est le nom du premier homme, Adam, mais est aussi le mot hébreu pour " Le nom YHWH, traditionnellement prononcé comme l'Éternel, est également un mot hébreu, l'«humain». verbe היה Hawah [H: 1933]. Il", signifiant " d'exister " et précédé de la lettre Y (y) signifie " Ainsi יהוה (YHWH) signifie " il existe " et comme mot serait prononcées comme ye'huw ou yih'weh. Est-ce que les auteurs originaux du Nouveau Testament utilisent le nom " Yahweh " dans leur texte original de leurs manuscrits? Vérifions la preuve. L'Eternel (Yahweh) a dit à mon Seigneur (Adonai) " Psaume 110 "Assieds-toi à ma droite, jusqu'à ce que je fasse de tes ennemis ton marchepied." : 1 (RSV) Dans ce verset, nous avons à nouveau la deux noms de Dieu, Yahvé et Adonai. Ci-dessous est l'hébreu pour le Psaume 110: 1. Dans le texte massorétique נָאם יהוה ל אֲדוֹנַי שָׁב ל מִיְמֵי עַד אֲשֵׁית אֵיבִיךָ הָדָם ל רָגְלִי יָדָה לְרִגְלִי לְרִגְלִי לְרִגְלִי lecture de droite à gauche, le second mot est Yahvé et le mot suivant est la'adonai (à mon seigneur). Il ya deux mille ans, un groupe de savants juifs (soixante-dix par la tradition) a composé une traduction grecque de la Bible hébraïque pour les Juifs vivant en dehors d'Israël, qui ne parlait l'hébreu. Cette traduction est connue comme la Septante (LXX ou, les chiffres romains qui signifie " soixante-dix "). Ci-dessous est la traduction du Psaume 110 de la Septante: 1 εἶπεν ὁ κύριος τῷ κυρίῳ μου καθὼς ἐκ δεξιῶν μου εἰς ἀνάθεμα τοὺς ἐχθρούς σου ὑποποδίον τῶν ποδῶν σου lecture de gauche à droite, le troisième mot dans la ligne supérieure est kurios κύριος [G: 2962], ce qui signifie " seigneur ", la traduction pour le nom de Yahweh des traducteurs. Le cinquième mot est également κύριω et est utilisé par les traducteurs pour le mot hébreu Adon ainsi. Psaume 110: 1 est cité dans Matthieu 22:44. Voici le texte grec de ce passage de Matthieu. εἶπεν ὁ κύριος τῷ κυρίῳ μου καθὼς ἐκ δεξιῶν μου εἰς ἀνάθεμα τοὺς ἐχθρούς σου ὑποποδίον τῶν ποδῶν σου Notez que la version grecque des Septante et le grec Matthew sont identiques. Cela montre clairement que le livre grec de Matthieu a été l'aide de la version grecque des Septante comme source de citer le livre des Psaumes. Dans les dernières années 1400, un érudit juif du nom de Shem Tov a écrit un document intitulé Even Bohan (pierre de touche) pour contrer missionnaires chrétiens. Il figure en annexe une copie en hébreu du livre de Matthieu. La preuve grammaticale et textuelle de ce document suggère que cela est une ancienne version, et éventuellement une copie, d'un Matthieu original écrit en hébreu. Examinons Matthieu 22:44 tel qu'il apparaît dans la Shem Tov hébreu. נָאם יהוה ל אֲדוֹנַי שָׁב ל מִיְמֵי עַד אֲשֵׁית אֵיבִיךָ הָדָם ל רָגְלִי יָדָה לְרִגְלִי לְרִגְלִי לְרִגְלִי Voici l'hébreu est identique à l'hébreu dans le Psaume 110: 1 avec les mots Yahvé et adon intact. Cela montre que le livre hébreu de Matthieu utilisait le texte hébreu comme source de citer le livre des Psaumes. Est-ce que les auteurs originaux du Nouveau

Testament utilisent le nom de Yahweh dans leur texte original de leurs manuscrits? Sur la base de la preuve ci-dessus, la réponse est oui, le livre original de Matthieu a fait comprendre le nom de Yahvé. La citation du Psaume 110: 1 trouvé dans le texte hébreu de Matthieu a été copié à partir du texte hébreu du Psaume 110: 1. Mais, quand le livre de Matthieu a été traduit en grec à un stade ultérieur, les traducteurs copiés Psaume 110: 1 de la version grecque des Septante, qui avait remplacé le nom de Yahweh avec les kurios mot grec. L'examen ci-dessus de l'hébreu et des textes grecs de Psaumes et Matthew est également utile pour répondre à un argument longuement débattu. Beaucoup ont émis l'hypothèse que depuis citations de l'Ancien Testament dans le Nouveau Testament grec sont de la version grecque des Septante et non le texte hébreu, cela est une preuve que le Nouveau Testament a été écrit en grec et non en hébreu. Cependant, comme nous l'avons vu, le texte hébreu du Nouveau Testament utilise le texte hébreu de l'Ancien Testament en citant, mais quand ce texte hébreu du Nouveau Testament a été traduit en grec, ils ont simplement utilisé la version grecque des Septante pour les citations, car il avait déjà été traduit. "

Yis'sas'khar

Ce qui suit est un extrait de l' hébreu ancien Centre de rechercheSite.

Et Léa dit: Dieu m'a donné mon salaire parce que je l'ai donné ma servante à mon mari: et elle appela son nom Issacar. (LSG, Genèse 30:18)

Le nom יִשְׂשַׁכָּר (yis-Sakhar, Strong # 3485) est l'un des noms les plus difficiles du point de vue étymologique. Ce nom est écrit dans le texte יִשְׂשַׁכָּר hébreu massorétique. La première ש (la lettre tibia) dans ce nom comporte le point en haut à gauche, ce qui indique qu'il est prononcé avec un "s" (si le point était sur la droite, il serait prononcé avec un "sh"). Il est également un point à l'intérieur de cette lettre (appelé dagesh) qui double son. Par conséquent, les deux premières lettres de ce nom se prononce «Y est-SA ...» Le deuxième ש est un peu problématique, car il ne dispose pas d'un point au-dessus (La lettre Shin porte toujours le point, que ce soit sur la gauche ou la droite pour indiquer sa prononciation que "s" ou "sh"). Cette utilisation inhabituelle de la lettre Shin est un mystère sans réponse étymologique. La prononciation du nom est yis-sa-Khar, et la deuxième jambe est tout simplement ignoré comme si elle était orthographié יִשְׂכָּר. Le problème suivant avec ce nom est son sens. Il peut être une forme du mot hébreu יִשְׂכָּר (yis-kor) qui signifie «il va embaucher.» Toutefois, ce sens ne tient pas compte de la deuxième tibia trouvé dans le nom יִשְׂשַׁכָּר. Nous devons aussi nous rappeler que les points et les traits ajoutés au-dessus, en dessous et à l'intérieur des lettres hébraïques (appelés nikkud au singulier et au pluriel nikkudot) sont d'assez récente invention et ne figuraient pas dans l'orthographe originale de mots hébreux. Par conséquent, si nous prenons le nom tel qu'il a été écrit - יִשְׂשַׁכָּר, d'autres interprétations possibles sont possibles. Le premier est la combinaison de deux mots, et יש שכר. Le mot יש (yeysh, Strong # 3426) signifie "il est." Il existe deux traductions du mot שכר possibles. L'un est «liqueur» (sha-Khar, Strong # 7941) nous donne le sens de יש שכר car «il est l'alcool." L'autre possibilité est «salaire» (sa-Khar, # 7939 Strong) qui nous donne le sens de «il existe un salaire." Nous savons avoir trois significations possibles du nom d'Issacar - "il va embaucher", "il n'y a liqueur» et "il existe un salaire." Si nous regardons le contexte de la façon dont ce nom a été formé dans la Genèse 30:18, nous pouvons déterminer le sens le plus probable prévue du mot. Dans la Genèse 30:18 Léa dit (littéralement de l'hébreu), "Elohiym donné mon salaire." Le meilleur sens d'Issacar serait alors "il

existe un salaire."Cela nous donne alors une possible prononciation originale de ce mot - yeysh-sa-Khar.

Yoseph

Ce qui suit est un extrait du Centre de recherche hébreu anciensite Web.

La prochaine fils de Jacob dans notre série est Joseph.

Et elle appela son nom Joseph ; et dit: L'Éternelajouter à me autre fils. (LSG, Genèse 30:24)

Dans le verset ci-dessus est le verbe hébreu יסף (YSP, de # 3254 Strong) qui signifie «ajouter». La forme du participe d'un verbe est créé en ajoutant les voyelles «o» et «e» entre les trois lettres de la racine du verbe. Ainsi, la forme du participe de יסף (YSP, Strong # 3254) est יוסף (yoseph). Une participe est généralement traduit en ajoutant le suffixe «ing» à la signification de la racine. Ainsi, alors que יסף (YSP, Strong # 3254) signifie "ajouter,« la forme du participe יוסף (yoseph) signifie «ajouter». Cette forme du participe est le nom יוסף (yoseph, Strong # 3130), qui signifie bien sûr, ajoutant.

Zevulun

Ce qui suit est un extrait du Centre de recherche hébreu anciensite Web.

La prochaine fils de Jacob dans notre série est Zabulon.

Et Léa dit: Dieu m'a fait un beau don; maintenant mon mari habitera avec moi, car je lui ai enfanté six fils: et elle l'appela du nom de Zabulon. (ASV, Genèse 30:20)

Le mot hébreu זבולון, prononcé Zé-voo-huard, signifie un «résident» et vient de la racine זבל (zaval, Strong # 2082) qui signifie «résident» et est traduit par «habiter» dans le passage ci-dessus. Noms hébreux sont généralement formés en ajoutant des

lettres à la racine. Dans ce cas, le suffixe ון est ajouté à la racine זבל. Noms avec le ון terminant généralement signifie "celui qui fait l'action de la racine" et dans ce cas, «celui qui demeure."